



MEDION®

Téléviseur à rétro-éclairage LED de 59,9 cm/23,6"

Televisore da 59,9 cm/23,6" LED Backlight

Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso



Chère Cliente, Cher Client,

Nous vous félicitons d'avoir acheté ce produit. Ce produit a été développé sur la base des technologies les plus récentes et fabriqué en utilisant les éléments électriques/électroniques les plus fiables et les plus modernes.

Nous vous prions de consacrer quelques minutes à la lecture attentive du mode d'emploi suivant avant de mettre l'appareil en service.

Merci !

	Avec le marquage CE, le fabricant signale la conformité du produit avec les « exigences essentielles » à satisfaire en fonction de la directive d'harmonisation technique en vigueur.
 www.tuv.com ID 1000000000 	Le label GS (sécurité contrôlée) atteste à un produit qu'il respecte les exigences de la loi sur la sécurité des appareils et des produits (ProdSG). Ces exigences sont présentées dans les prescriptions relatives à la prévention des accidents des associations professionnelles, les normes DIN et les normes européennes ou d'autres règles généralement reconnues de la technique.

Informations relatives à la conformité

Votre appareil respecte les exigences essentielles et prescriptions pertinentes de la directive CEM 2004/108/CE et de la directive « Basse tension » 2006/95/CE.

Vous pouvez obtenir les déclarations de conformité complètes sur www.medion.com/conformity.

Copyright © 2013, version 1 - 25.03.2013

Le présent mode d'emploi est protégé par des droits d'auteur. Tous droits réservés. La reproduction sous forme mécanique, électronique ou sous toute autre forme que ce soit est interdite sans l'autorisation préalable écrite du fabricant.

Le copyright est la propriété de la société MEDION®, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen.

Sous réserve de modifications techniques et visuelles ainsi que d'erreurs d'impression.

Sommaire

1.Remarques concernant le présent mode d'emploi	3
1.1.Utilisation conforme.....	3
1.2.Full HD	3
1.3.Contenu de la livraison	3
2.Consignes de sécurité	4
2.1.Sécurité de fonctionnement.....	4
2.2.Lieu d'installation	4
2.3.Réparation	4
2.4.Température ambiante	5
2.5.Sécurité lors du branchement.....	5
2.6.Manipulation des piles	6
2.7.Déclaration de conformité	6
2.8.Le lecteur de DVD.....	6
3.Vue d'ensemble de l'appareil	7
3.1.Vue avant.....	7
3.2.Vue arrière et côté droit	8
3.3.Télécommande	9
4.Mise en service.....	11
4.1.Déballage	11
4.2.Montage	11
4.3.Insertion des piles dans la télécommande	11
4.4.Raccordement de l'antenne.....	12
4.5.Raccordement au secteur	12
4.6.Allumer et éteindre le téléviseur LCD	12
4.7.Recherche des chaînes après la première mise en marche	13
5.Utilisation	15
5.1.Sélection de chaînes.....	15
5.2.Réglages du son	15
5.3.Réglages de l'image	15
5.4.Affichage d'informations	16
5.5.Ouvrir la liste de favoris	16
5.6.Sélectionner la source.....	16
6. Télétexte	17
6.1.L'utilisation du télétexte.....	17
7.Raccordement d'appareils	18
7.1.Raccordement d'un casque	18
7.2.Amplificateur numérique via la prise coaxiale	18
7.3.Raccordement d'un lecteur de DVD	18
7.4.Raccordement d'un magnétoscope	18
7.5.Raccordement d'un graveur de DVD.....	19
7.6.Raccordement d'un récepteur (SAT, DVB-T, décodeur, etc.)	19
7.7.Raccordement d'un graveur de DVD/magnétoscope et d'un récepteur satellite	19
7.8.Raccordement d'un caméscope	20
7.9.Appareil avec sortie HDMI ou DVI	20
7.10.Raccordement d'un ordinateur.....	20
8.Le menu OSD	21
8.1.Naviguer dans le menu	21
8.2.Système de menus dans le détail	22
9.EPG – Guide des programmes.....	37
10.Le mode DVD	40
10.1.Passer du mode TV au mode DVD.....	40
10.2.Insertion d'un DVD.....	40
10.3.Utilisation via le téléviseur LCD	40
10.4.Utilisation avec la télécommande.....	40
10.5.Système de menus en mode DVD.....	41

11. Dépannage rapide	45
11.1. Vous avez besoin d'une aide supplémentaire ?	46
11.2. Pixels défectueux avec les téléviseurs LCD	47
12. Nettoyage	48
13. Recyclage	48
14. Caractéristiques techniques/fiche technique	49

Copyright © 2013

Tous droits réservés.

Le présent mode d'emploi est protégé par des droits d'auteur. Tous droits réservés. La reproduction sous forme mécanique, électronique ou sous toute autre forme que ce soit est interdite sans l'autorisation préalable écrite du fabricant.

Le copyright est la propriété de la société MEDION®.

Sous réserve de modifications techniques et visuelles ainsi que d'erreurs d'impression.

Ce produit utilise des technologies protégées par copyright et par certains brevets des États-Unis et d'autres droits de la propriété intellectuelle. L'utilisation de ces technologies protégées par copyright requiert l'autorisation de Macrovision et permet uniquement les possibilités de visionnage autorisées prévues et autres possibilités de visionnage limitées, sauf autorisation contraire de Macrovision. La décompilation et le décodage sont interdits.

1. Remarques concernant le présent mode d'emploi

Veillez lire attentivement le présent mode d'emploi dans son intégralité et respecter toutes les consignes indiquées. Vous garantirez ainsi un fonctionnement fiable et une longue durée de vie de votre téléviseur LCD. Gardez toujours ce mode d'emploi accessible à proximité de votre téléviseur LCD. Conservez soigneusement le mode d'emploi afin de pouvoir le remettre au nouveau propriétaire si vous donnez ou vendez ce téléviseur LCD.

1.1. Utilisation conforme

- Cet appareil est conçu pour la réception et la restitution de programmes télévisés. Les différentes possibilités de branchement permettent une extension supplémentaire des sources de réception et de restitution (récepteur, lecteur de DVD, graveur de DVD, magnétoscope, ordinateur, etc.). Votre appareil vous offre de multiples possibilités d'utilisation.
- L'appareil est destiné exclusivement à un usage privé et non à une utilisation industrielle/commerciale.
- Veillez noter qu'en cas d'utilisation non conforme, la garantie est annulée.
- Ne transformez pas l'appareil sans notre accord et n'utilisez pas de périphériques autres que ceux que nous avons nous-mêmes autorisés ou livrés.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires que nous avons livrés ou autorisés.
- Tenez compte de toutes les informations contenues dans le présent mode d'emploi, en particulier des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages corporels ou matériels.
- N'utilisez pas l'appareil dans des conditions ambiantes extrêmes.
- Cet appareil est destiné uniquement à un usage à l'intérieur de pièces sèches.
- Le présent appareil ne convient pas comme écran de données pour des postes de travail de bureau.

1.2. Full HD

Votre téléviseur LCD est doté du label « Full HD ». Cela signifie qu'il peut par principe diffuser la télévision à haute définition (HDTV). À condition qu'il reçoive un signal HDTV.



1.3. Contenu de la livraison

Veillez vérifier si la livraison est complète et nous informer dans un délai de deux semaines à compter de la date d'achat si ce n'est pas le cas.



DANGER !

Ne laissez pas les jeunes enfants jouer avec les plastiques : risque d'asphyxie !

Avec le produit que vous venez d'acheter, vous recevez :

- Téléviseur LCD
-
- Antenne DVB-T
- Câble d'antenne
- Adaptateur AV
- Adaptateur YUV
- Pied
- Documentation

2. Consignes de sécurité

2.1. Sécurité de fonctionnement

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu de cette personne les instructions pour utiliser l'appareil. Surveillez les enfants afin de garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Conservez les emballages, p. ex. les plastiques, hors de la portée des enfants : risque d'asphyxie !
- N'ouvrez jamais le boîtier du téléviseur LCD (danger d'électrocution, de court-circuit et d'incendie) !
- N'introduisez aucun objet à l'intérieur du téléviseur LCD par les fentes et ouvertures (risque d'électrocution, de court-circuit et d'incendie) !
- Les fentes et ouvertures du téléviseur LCD servent à la ventilation. Ne recouvrez pas ces ouvertures (risque de surchauffe et d'incendie) !
- N'exercez aucune pression sur l'écran : il pourrait se briser !
- La télécommande contient une diode infrarouge de classe 1. N'observez pas la LED avec des appareils optiques.
- Attention ! Un écran brisé représente un danger de blessure. Portez des gants de protection pour ramasser les débris. Lavez-vous ensuite les mains au savon, il se peut que des produits chimiques se soient échappés de l'appareil. Envoyez les débris à votre centre de service après-vente afin qu'ils soient recyclés correctement.
- Ne touchez pas l'écran avec les doigts ou avec des objets contondants pour éviter de l'endommager.
- Adressez-vous au service après-vente si :
 - le cordon d'alimentation a fondu ou est endommagé,
 - du liquide s'est infiltré dans l'appareil,
 - l'appareil ne fonctionne pas correctement,
 - l'appareil est tombé ou le boîtier, endommagé.

2.2. Lieu d'installation

- Durant les premières heures d'utilisation, les appareils neufs peuvent dégager une odeur typique inévitable, mais totalement inoffensive s'estompant progressivement au fil du temps. Pour combattre cette formation d'odeur, nous vous conseillons d'aérer régulièrement la pièce. Lors du développement de ce produit, nous avons tout mis en œuvre pour que les taux restent largement inférieurs aux taux limites en vigueur.
- Conservez votre téléviseur LCD et tous les appareils raccordés à l'abri de l'humidité et protégez-les de la poussière, de la chaleur et de tout rayonnement solaire direct. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des dysfonctionnements ou un endommagement du téléviseur LCD.
- N'utilisez jamais votre appareil en plein air, des facteurs externes (pluie, neige, etc.) pourraient l'endommager.
- L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes d'eau ou éclaboussures. Ne placez pas de récipients remplis de liquide, p. ex. un vase, sur l'appareil. Le récipient pourrait se renverser et le liquide porter atteinte à la sécurité électrique.
- ATTENTION ! Toujours tenir éloignées de l'appareil les bougies et autres sources de feu nu pour éviter un incendie.
- Si vous installez le téléviseur LCD dans un élément mural, veillez à laisser des écarts suffisamment grands : prévoyez une distance minimum de 10 cm tout autour de l'appareil afin de garantir une ventilation suffisante.
- Faites fonctionner tous les composants sur un support stable, plan et exempt de vibrations afin d'éviter toute chute de votre téléviseur LCD.
- Évitez les effets d'éblouissement, les reflets et les contrastes clair/foncé trop forts afin de ménager vos yeux.
- La distance optimale par rapport au téléviseur est de 3 fois la diagonale d'écran.

2.3. Réparation

- Faites réparer votre téléviseur LCD uniquement par un personnel qualifié.
- Si une réparation est nécessaire, adressez-vous uniquement à l'un de nos partenaires agréés pour le SAV.
- Assurez-vous que seules les pièces de rechange indiquées par le fabricant soient utilisées. L'utilisation de pièces de rechange inadaptées peut endommager l'appareil.

2.4. Température ambiante

- L'appareil peut être utilisé à une température ambiante de +5 à +35° C et avec une humidité relative de l'air de 20 à 85 % (sans condensation).
- Lorsqu'il est éteint, le téléviseur LCD peut être stocké à une température de -20 à +60° C.
- Prévoyez au moins un mètre de distance entre l'appareil et les sources de brouillage haute fréquence et magnétiques éventuelles (autre téléviseur, haut-parleurs, téléphone portable, etc.) afin d'éviter tout dysfonctionnement.



DANGER !

Après tout transport du téléviseur LCD, attendez que celui-ci soit à température ambiante avant de l'allumer.

En cas de fortes variations de température ou d'humidité, il est possible que, par condensation, de l'humidité se forme à l'intérieur du téléviseur LCD, pouvant provoquer un court-circuit électrique.

- Pendant un orage ou si vous n'utilisez pas votre téléviseur pendant une période prolongée, débranchez la fiche de la prise de courant et le câble d'antenne de la prise d'antenne.

2.5. Sécurité lors du branchement

2.5.1. Alimentation

- Certaines pièces de l'appareil restent sous tension même si l'interrupteur d'alimentation est éteint. Pour interrompre l'alimentation de votre téléviseur LCD ou pour le mettre totalement hors tension, débranchez-le complètement du courant secteur.



DANGER !

N'ouvrez pas le boîtier de l'appareil. Il y a danger de mort par électrocution lorsque le boîtier est ouvert. Celui-ci ne contient aucune pièce à entretenir.

- Branchez le téléviseur LCD uniquement sur des prises mises à la terre de 220 - 240 V ~ 50 Hz. Si vous n'êtes pas sûr que l'alimentation du lieu d'installation soit correcte, interrogez votre fournisseur d'énergie.
- La prise doit se trouver à proximité du téléviseur LCD et être facile d'accès.
- Pour couper l'alimentation en courant de votre téléviseur, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant.
- Pour une sécurité supplémentaire, nous recommandons l'utilisation d'une protection contre les surtensions pour éviter que le téléviseur LCD ne soit endommagé par des pics de tension ou la foudre à travers le réseau électrique.
- Disposez les câbles de manière à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- Ne posez aucun objet sur les câbles, ils pourraient être endommagés.

2.6. Manipulation des piles

Les piles peuvent contenir des substances inflammables. En cas de manipulation incorrecte, les piles peuvent fuir, chauffer fortement, s'enflammer, voire même exploser, ce qui pourrait endommager votre appareil et nuire à votre santé.

Respectez impérativement les consignes générales suivantes :

- Conservez les piles hors de la portée des enfants.
En cas d'ingestion d'une pile, contactez immédiatement votre médecin.
- Ne rechargez jamais des piles (sauf si cela est indiqué expressément).
- Ne déchargez jamais les piles par une puissance trop élevée.
- Ne court-circuitez jamais des piles.
- N'exposez jamais les piles à une chaleur excessive, p. ex. rayonnement solaire, feu ou similaire !
- Ne démontez pas les piles et n'essayez pas de les déformer.
Vous risqueriez de vous blesser aux mains/doigts ou le liquide qui se trouve à l'intérieur des piles pourrait entrer en contact avec vos yeux ou votre peau. Si cela devait se produire, rincez les parties affectées abondamment à l'eau claire et consultez immédiatement votre médecin.
- Évitez tout choc brutal et toute secousse.
- N'inversez jamais la polarité.
- Veillez à respecter le pôle plus (+) et le pôle moins (-) afin d'éviter tout court-circuit.
- Ne mélangez jamais des piles neuves avec des piles usées ni de piles de type différent.
Cela pourrait entraîner des dysfonctionnements de votre appareil. De plus, la pile la plus faible se déchargerait trop fortement.
- Si les piles sont usées, retirez-les immédiatement de l'appareil.
- Retirez les piles d'un appareil si vous n'avez pas l'intention de l'utiliser pendant une période prolongée.
- Remplacez simultanément toutes les piles usées d'un appareil par des piles neuves du même type.
- Pour entreposer ou recycler des piles, isolez les contacts avec du ruban adhésif.
- Si nécessaire, nettoyez les contacts des piles et de l'appareil avant d'insérer les piles.

2.7. Déclaration de conformité

Ce téléviseur LCD respecte les exigences de compatibilité électromagnétique et de sécurité électrique.

Votre appareil satisfait aux exigences essentielles et prescriptions pertinentes de la directive CEM 2004/108/CE et de la directive « Basse tension » 2006/95/CE.

Votre appareil est conforme à la norme européenne ISO 9241-307, classe II (classe d'erreurs de pixels).

Cet appareil respecte les exigences essentielles et prescriptions pertinentes de la directive sur l'écoconception 2009/125/CE (Règlement n° 642/2009).



Attention !

Ne laissez pas les jeunes enfants jouer avec les plastiques : risque d'asphyxie !

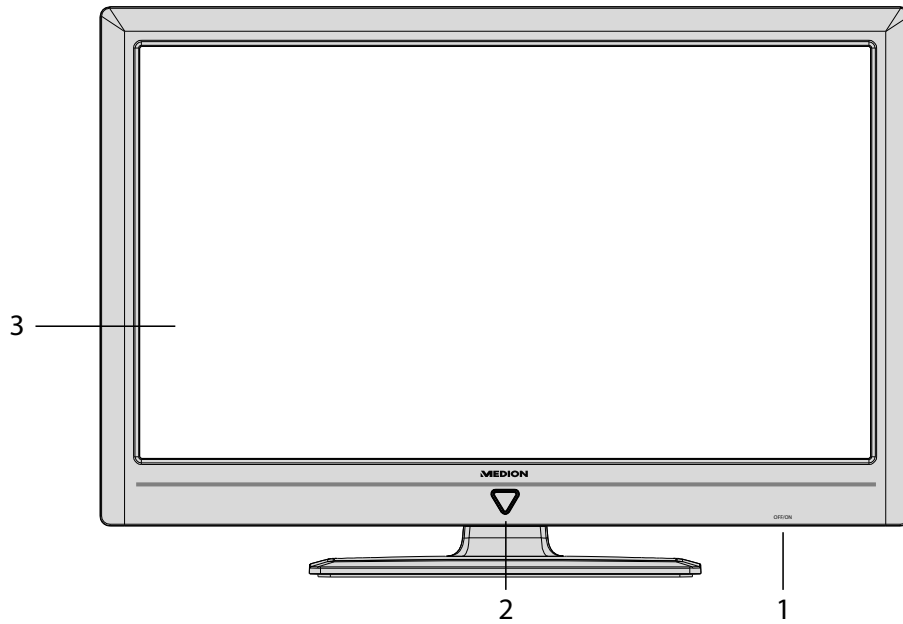
2.8. Le lecteur de DVD

Le lecteur de DVD est un produit laser de classe 1. L'appareil est équipé d'un système de sécurité qui empêche la sortie de rayons laser dangereux lors d'une utilisation normale. Pour prévenir tout risque de blessure des yeux, prenez garde de ne jamais manipuler ni abîmer le système de sécurité de l'appareil.



3. Vue d'ensemble de l'appareil

3.1. Vue avant



1) **Interrupteur d'alimentation**

2) **Capteur infrarouge :**

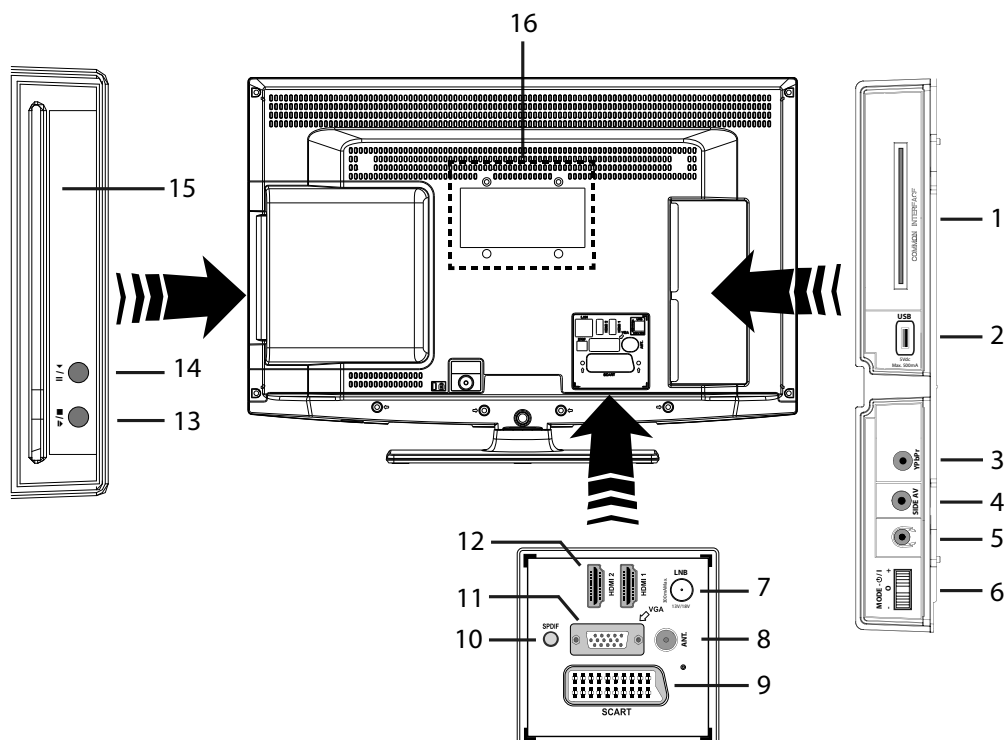
Voyant de fonctionnement :

3) **Écran**

Champ de réception pour les signaux infrarouges de la télécommande

Est allumé en bleu lorsque l'appareil se trouve en mode Veille

3.2. Vue arrière et côté droit



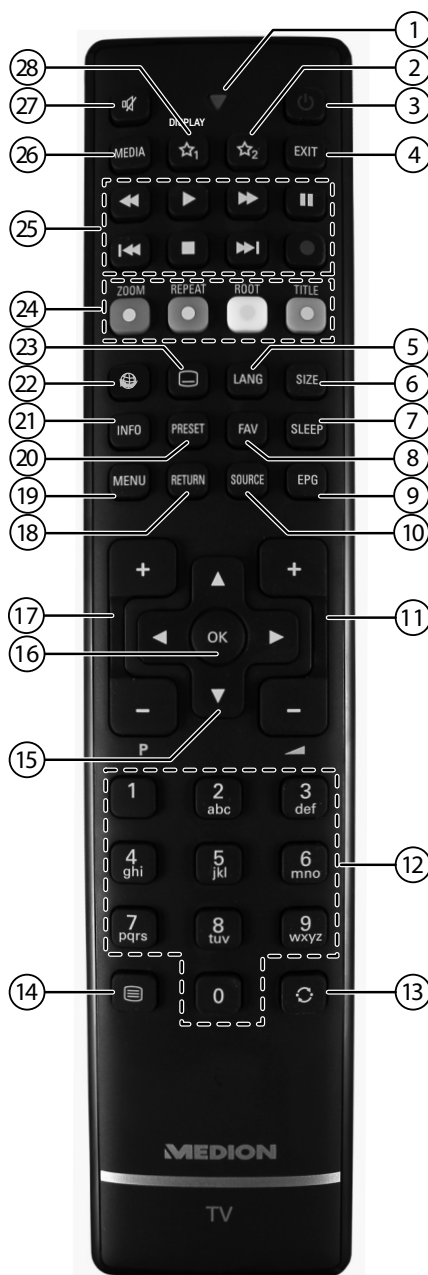
- | | |
|---|---|
| 1) COMMON INTERFACE (CI+) : | Emplacement pour le module d'interface commune |
| 2) USB (5VDC , 500 mA max.) : | Pour le branchement d'appareils USB |
| 3) YPbPr : | Entrée jack 3,5 mm pour le branchement d'appareils avec sor- |
| | tie composante |
| 4) SIDE AV : | Entrée vidéo jack 3,5 mm |
| 5) | Pour le branchement d'un casque avec |
| | connecteur jack 3,5 mm |
| 6) MODE : | Bouton multifonctions pour changer de canal, |
| | sélectionner la source d'entrée ou régler le volume. |
| | Basculement vers le haut (+) ou le bas (-) pour |
| | procéder aux réglages. Pression brève |
| | pour alterner entre les fonctions. |
| | Pression longue pour mettre l'appareil en |
| | mode Veille ou de fonctionnement. |
| 7) LNB (13 Vdc/18 Vdc, 300mA Max.) : | Prise pour une antenne satellite |
| 8) ANT. : | Pour le branchement de l'antenne (analogique, DVB-T et DVB-C) |
| 9) SCART : | Prise péritel |
| 10) SPDIF : | Sortie audio numérique (coaxiale) |
| 11) VGA : | Prise VGA pour le branchement d'un ordinateur |
| 12) HDMI 1-2 : | Port HDMI pour appareils avec sortie HDMI |
| 13) | Arrêter la lecture d'un DVD/bouton d'éjection |
| 14) | Démarrer/interrompre la lecture d'un DVD |
| 15) Lecteur de DVD | |
| 16) | Trous de fixation pour un montage mural |
| | (distance entre les trous 75 x 75 mm) |

Important !

Lors du montage, veuillez à utiliser des vis de la taille M4. La longueur de la vis résulte de l'épaisseur du support mural plus 8 mm.

3.3. Télécommande

FR



- 1) Voyant lumineux confirmant la pression d'une touche
- 2) ☆₂ : commuter entre émissions DVB-T, DVB-S et DVB-C / touche multifonctions pour emplacement de programme ou source d'entrée
- 3) ⏻ : allumer/éteindre le téléviseur LCD (allumer/éteindre le mode Veille)
- 4) **EXIT** : quitter un menu
- 5) **LANG** : TV analogique : stéréo/mono ;
TV numérique : sélectionner la langue audio (si disponible)
- 6) **SIZE** : sélectionner le format d'image
- 7) **SLEEP** : activer/désactiver le sleep timer
- 8) **FAV** : activer la liste de favoris
- 9) **EPG** : TV numérique : ouvrir le guide électronique des programmes
- 10) **SOURCE** : sélectionner le signal d'entrée d'appareils raccordés
- 11) — ▲ + : augmenter (+) ou réduire (-) le volume
- 12) Touches numériques :
TV : sélection de chaîne, télétexte : sélection de page
- 13) ↺ : revenir à la chaîne précédente

- 14)  : activer le télétexte
Appuyer 2 x = mettre en transparence
Appuyer 3 x = fermer
- 15) Touche directionnelle ▲ : vers le haut dans le menu
TV numérique : sélectionner la barre d'informations de la chaîne en cours, télétexte : sélectionner la page suivante
Touche directionnelle ▼ : vers le bas dans le menu
TV numérique : sélectionner la barre d'informations de la chaîne en cours, télétexte : sélectionner la page précédente
Touche directionnelle ◀ : à gauche dans le menu
Télétexte : afficher la sous-page
Touche directionnelle ▶ : à droite dans le menu
Télétexte : afficher la sous-page
- 16) **OK** : confirmer une sélection dans certains menus
- 17) **P -/+** : touches de sélection des chaînes
TV : sélectionner la chaîne suivante (+)/précédente (-) ; télétexte : sélectionner la page suivante (+)/précédente (-)
- 18) **RETURN** : un niveau en arrière dans les menus
- 19) **MENU** : ouvrir et fermer un menu
- 20) **PRESET** : sélectionner le mode d'image
- 21) **INFO** : TV numérique : affichage d'informations (p. ex. numéro de la chaîne en cours) ; affichage de durée du titre écoulé, durée restante du titre, chapitre écoulé, durée restante du chapitre ; piste sonore sélectionnée, sous-titres sélectionnés (toutes options selon le média)
- 22)  : aucune fonction
- 23)  : activer/désactiver les sous-titres (si disponibles)
- 24) **TOUCHE ROUGE/ZOOM** : pour télétexte ou menus ; DVD : agrandir l'image
TOUCHE VERTE/REPEAT : pour télétexte ou menus ; DVD : fonction de répétition
TOUCHE JAUNE/ROOT : pour télétexte ou menus ; DVD : afficher le menu principal
TOUCHE BLEUE/TITLE : pour télétexte ou menus ; DVD : afficher et fermer le menu des titres (si disponible)
- 25) Touches média
◀◀ : retour rapide
▶▶ : avance rapide
● : aucune fonction
■ : arrêter la lecture
▶ : démarrer la lecture
|| : interrompre la lecture
▶▶ : DVD : titre suivant/chapitre suivant
◀◀ : DVD : aller au début du titre/chapitre ; titre précédent/chapitre précédent
- 26) **MEDIA** : afficher le navigateur de médias
- 27)  : désactivation du microphone
- 28) ☆₁ / **DISPLAY**¹ : touche multifonctions pour emplacement de programme ou source d'entrée / DVD : afficher/masquer le menu OSD (en mode d'arrêt) / affichage de l'heure (pendant la lecture)

¹ Modifications des touches de fonction ☆1 & 2 :

Les touches ☆1 & 2 peuvent être programmées librement (emplacement de programme ou source d'entrée).

- ▶ Sélectionnez tout d'abord la fonction souhaitée puis maintenez la touche ☆ correspondante enfoncée pendant 5 secondes jusqu'à ce que « **Le bouton est réglé** » apparaisse. Cela confirme la nouvelle programmation.

Remarque :

Après chaque « **Installation initiale** », la programmation personnelle des touches est supprimée et la fonction des touches par défaut est restaurée.

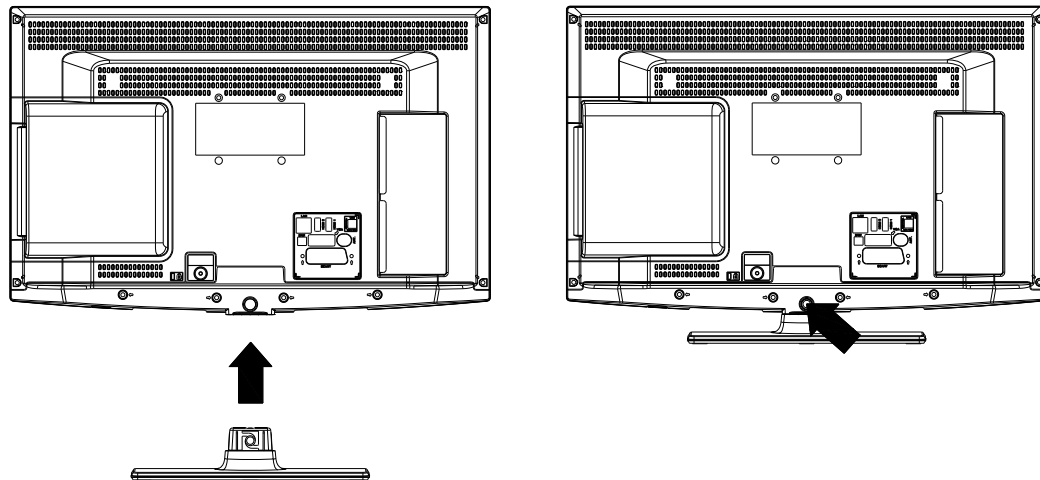
4. Mise en service

4.1. Déballage

- ▶ Avant le déballage, choisissez un endroit adapté pour l'installation de l'appareil.
- ▶ Ouvrez le carton avec précaution pour éviter d'endommager l'appareil, par exemple avec un couteau à longue lame.
- ▶ L'emballage contient différentes petites pièces (piles, etc.). Conservez-les hors de la portée des enfants : ils pourraient s'étouffer !
- ▶ Conservez soigneusement les emballages et utilisez uniquement ceux-ci pour transporter le téléviseur.

4.2. Montage

Fixez le pied sur l'appareil comme illustré ci-dessous avant de procéder au branchement du téléviseur LCD.



4.3. Insertion des piles dans la télécommande

- ▶ Retirez le couvercle du compartiment à piles au dos de la télécommande.
- ▶ Insérez deux piles de type AAA / 1,5 V dans le compartiment à piles de la télécommande. Prenez soin de bien respecter la polarité (indiquée au fond du compartiment à piles).
- ▶ Remettez le couvercle du compartiment à piles en place.



Prudence !

Retirez les piles de la télécommande si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée. La télécommande pourrait être endommagée par des piles qui fuient.

4.4. Raccordement de l'antenne

Votre téléviseur LCD supporte différents signaux d'antenne. Utilisez pour cela la prise **ANT.** et **LNB.**

Sur la prise avec la désignation **ANT.**, vous pouvez capter les signaux d'image suivants :

- via une antenne domestique analogique,
 - via une antenne DVB-T² ou
 - via une prise DVB-C².
- Branchez un câble d'antenne de l'antenne domestique, de l'antenne DVB-T ou de la prise DVB-C sur la prise d'antenne du téléviseur LCD.

Sur la prise avec la désignation **LNB**, vous avez en plus la possibilité de raccorder une installation satellite numérique.

- Vissez le connecteur F d'un câble d'antenne coaxial sur la prise du téléviseur LCD.

Important !



*Pour pouvoir capter les chaînes cryptées/payantes, vous devez utiliser la carte correspondante requise. Pour cela, introduisez un module CA (disponible dans le commerce) dans l'emplacement prévu à cet effet sur le côté droit du téléviseur (**COMMON INTERFACE**). Ensuite, introduisez la carte de votre prestataire dans le module CA.*

4.5. Raccordement au secteur

- Branchez la fiche d'alimentation de l'appareil sur une prise de courant de 220 - 240 V ~ 50 Hz facilement accessible.

4.6. Allumer et éteindre le téléviseur LCD

- Mettez l'interrupteur d'alimentation situé à droite en bas de l'appareil en position **ON**. L'appareil passe en mode Veille et le voyant sur la face avant s'allume.
- Pour allumer l'appareil, appuyez
- sur la télécommande : sur la touche Standby/ON , une touche numérique ou une des touches **P-/+** ;
 - sur l'appareil : sur la touche **STANDBY**.
- La touche Standby/ON  de la télécommande vous permet de remettre l'appareil en mode Veille. L'appareil est certes éteint, mais continue à consommer du courant.



Important !

En l'absence d'un signal d'entrée, l'appareil passe automatiquement en mode Veille au bout de cinq minutes. Un compte à rebours est affiché à l'écran jusqu'au passage en mode Veille. Cette fonction n'est pas disponible avec toutes les sources.

² Ce service doit être disponible dans votre région.

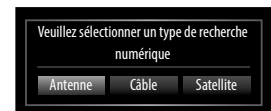
4.7. Recherche des chaînes après la première mise en marche

Lorsque vous allumez votre appareil pour la première fois, vous êtes guidé à travers l'installation initiale.

- ▶ Utilisez les touches directionnelles $\blacktriangledown$ $\blacktriangle$ pour faire défiler le menu vers le haut ou vers le bas et pour sélectionner la langue souhaitée.
Une fois que vous avez confirmé la sélection de la langue en appuyant sur **OK**, l'installation initiale démarre.
- ▶ Sélectionnez alors le pays souhaité avec $\blacktriangleleft$ $\blacktriangleright$. Le réglage du pays influence l'ordre de mémorisation des chaînes.
- ▶ Si vous souhaitez également modifier le réglage par défaut de la langue du télétexte, sélectionnez avec la touche directionnelle $\blacktriangledown$ l'option **LANGUE TÉLÉTEXTE** puis sélectionnez avec les touches directionnelles $\blacktriangleleft$ $\blacktriangleright$ la zone linguistique souhaitée **OUEST**, **EST**, **CYRILLIQUE**, **TURC/GREC** ou **ARABE**.
- ▶ Pour rechercher des chaînes cryptées, réglez l'option sur **OUI**.
- ▶ Puis appuyez sur **OK** pour continuer. L'écran passe à l'interrogation du signal d'antenne numérique.

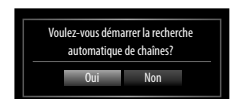


- ▶ Réglez ici si le signal d'antenne numérique doit être capté via **ANTENNE** (DVB-T), via **CÂBLE** (DVB-C) ou **SATELLITE** (DVB-S). Selon le réglage effectué, l'appareil recherche les chaînes de télévision numériques.



4.7.1. Réglage du type de recherche : antenne

- ▶ Pour lancer la recherche des chaînes numériques, sélectionnez à l'aide des touches directionnelles $\blacktriangleleft$ $\blacktriangleright$ l'option **OUI** et appuyez sur **OK**. Pour annuler l'opération, sélectionnez avec les touches directionnelles $\blacktriangleleft$ $\blacktriangleright$ l'option **NON** et appuyez sur **OK**.



Remarque

La recherche des chaînes de télévision analogiques commence immédiatement après. À env. 50% de la recherche, changez donc le câble d'antenne de prise.

4.7.2. Réglage du type de recherche : câble

Pour lancer la recherche des chaînes numériques, sélectionnez à l'aide des touches directionnelles ◀ ▶ l'option **OUI** et appuyez sur **OK**. Pour annuler l'opération, sélectionnez avec les touches directionnelles ◀ ▶ l'option **NON** et appuyez sur **OK**.



4.7.3. Réglage du type de recherche : satellite

- ▶ Pour régler le type d'antenne, sélectionnez l'un des types d'antenne suivants :
 - **DIRECT** : si vous avez un récepteur individuel et une antenne satellite, sélectionnez ce type d'antenne. (Lancer ensuite la recherche avec la touche verte). Puis décidez si la liste de présélection doit être chargée ou non.
 - **UNICÂBLE** : si vous avez plusieurs récepteurs et un système à un seul câble, sélectionnez ce type d'antenne. (Lancer ensuite la recherche avec la touche verte). Puis décidez si la liste de présélection doit être chargée ou non.
 - **COMMUTATEUR DISEQC** : si vous avez plusieurs antennes satellites et un commutateur DiSEqC, sélectionnez ce type d'antenne. (Lancer ensuite la recherche avec la touche jaune pour le satellite sélectionné ou avec la touche verte pour tous les satellites). Puis décidez si la liste de présélection doit être chargée ou non.

Une fois les chaînes enregistrées de façon automatique, la liste des chaînes apparaît à l'écran. Si aucun changement n'est apporté à la liste, elle se referme au bout de quelques minutes.



Si le tableau de programmation ne se referme pas automatiquement, appuyez sur la touche **MENU** pour quitter la fonction.

Remarque

*L'installation initiale décrite ici correspond à l'option **Installation Initiale** du menu **Installation**.*

5. Utilisation

5.1. Sélection de chaînes

- Pour sélectionner une chaîne, utilisez les touches **P-/+** ou une touche numérique de la télécommande.
Pour un numéro à deux ou trois chiffres, appuyez sur les touches numériques dans l'ordre correspondant.
- Avec la touche **○**, vous sélectionnez la chaîne regardée en dernier.

5.2. Réglages du son

- ▶ Vous pouvez augmenter ou réduire le volume avec les touches de réglage du volume **—** **+** de la télécommande.
- ▶ Pour couper le son et le remettre, appuyez sur la touche **✕** (désactivation du microphone).
- ▶ La touche **LANG** vous permet de régler la langue audio, à condition que l'émission en cours supporte le mode DUAL (p. ex. avec les émissions bilingues).

5.3. Réglages de l'image

- ▶ Avec la touche **PRESET**, sélectionnez un des modes d'image suivants : **NATUREL**, **CINÉMA**, **JEUX**, **DYNAMIQUE**.
- ▶ Selon l'émission, les images sont diffusées au format 4:3 ou 16:9. Vous pouvez adapter le format d'image avec la touche **SIZE** :

AUTO : le format diffusé est automatiquement réglé sur le signal d'entrée.

FULL : (uniquement en mode HDMI et avec les émissions HDTV captées par câble et satellite) affichage au pixel près de l'image (1:1).

16:9 : vous pouvez ici étendre uniformément les côtés gauche et droit d'une image normale (format 4:3) pour remplir toute la largeur de l'écran du téléviseur.

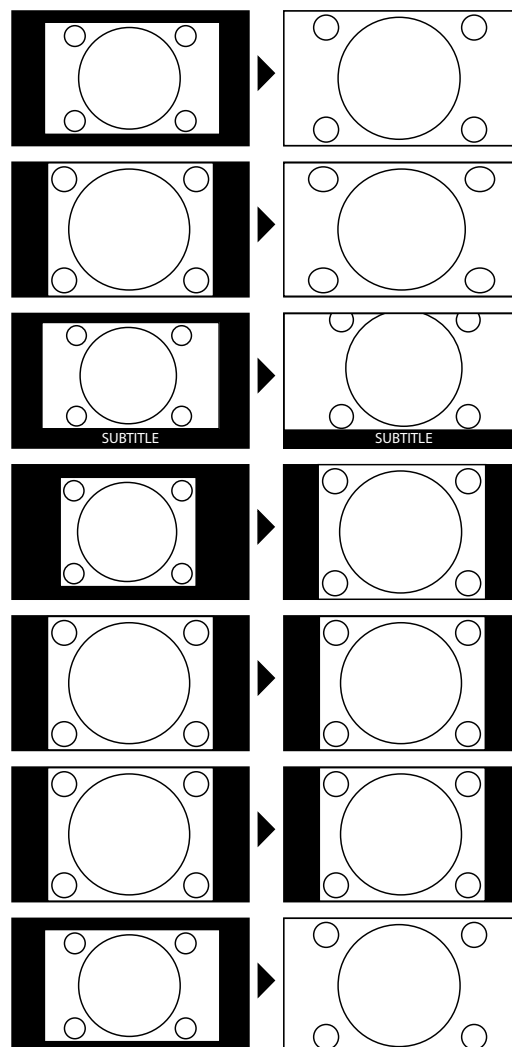
SOUS-TITRES : avec cette fonction, une image large (format 16:9) avec sous-titres est zoomée de façon à s'afficher sur la totalité de l'écran.

14:9 : cette fonction permet de zoomer une image large (format 14:9) jusqu'aux bords supérieurs et inférieurs de l'écran.

14:9 ZOOM : cette option règle le format d'image 14:9.

4:3 : est utilisé pour visualiser une image normale (format 4:3) puisque c'est là son format d'origine.

CINÉMA : avec cette fonction, une image large (format 16:9) est zoomée de façon à l'afficher sur la totalité de l'écran.



Vous pouvez aussi modifier le format d'image réglé dans le menu **IMAGE > RÉGLAGES AVANCÉS > ZOOM IMAGE**.



Important !

*Vous pouvez déplacer le contenu de l'écran vers le haut ou vers le bas en appuyant sur les touches ▼ ▲ tandis que le format d'image **14:9 ZOOM**, **CINÉMA** ou **SOUS-TITRES** est sélectionné.*

Important !

Veillez tenir compte du fait que, selon la source d'images réglée, tous les formats d'image ne sont pas disponibles.

5.4. Affichage d'informations

- ▶ Appuyez sur la touche **INFO** pour afficher des informations sur la chaîne en cours.
- ▶ Vous obtenez ces mêmes informations lorsque vous changez de chaîne (illustration : exemple).



5.5. Ouvrir la liste de favoris

Dans le menu **LISTE DES CHÂÎNES > FAVORIS**, vous pouvez ajouter certaines chaînes à une liste de favoris. Avant de pouvoir les ouvrir comme décrit ci-dessous, vous devez avoir mémorisé des chaînes dans la liste de favoris.

- ▶ Ouvrez le menu avec la touche **MENU**.
- ▶ Avec les touches directionnelles, sélectionnez l'option **LISTE DES CHÂÎNES** et confirmez avec **OK**.
- ▶ Avec les touches directionnelles, sélectionnez l'option **LISTE DES CHÂÎNES ACTIVES** et confirmez avec **OK**.
- ▶ Sélectionnez avec les touches directionnelles l'option **FAVORIS**.

Si vous quittez maintenant le menu, vous vous trouvez dans la liste de favoris.

Pour refermer la liste de favoris, réglez l'option **VOIR TOUT**.



Remarque !

*Vous pouvez aussi ouvrir et fermer la liste de favoris à l'aide de la touche **FAV**. Les touches **P+** ou **P-** vous permettent de faire défiler les chaînes.*

5.6. Sélectionner la source



Important !

*Veillez noter que la source (l'appareil raccordé) n'est reconnue lorsque vous utilisez la touche **SOURCE** que si cette source est activée dans le menu **RÉGLAGES**, sous-menu **SOURCES**.*

- ▶ La touche **SOURCE** vous permet d'afficher la liste des sources.

TV	Mode TV (des signaux d'antenne, de câble et satellite sont restitués)
SCART	Appareil branché sur la prise SCART
SCART1 (S-VIDEO)	Entrée SCART pour signal S-vidéo
FAV	Entrée audio/vidéo sur le côté de l'appareil
HDMI1	Entrée HDMI 1
HDMI2	Entrée HDMI 2
YPBPR	Entrée YPbPr sur le côté de l'appareil
VGA/PC	Appareil branché sur l'entrée PC
DVD	Lecteur de DVD intégré

- ▶ Vous accédez à la source souhaitée avec les touches directionnelles ▼ ▲.
- ▶ Confirmez votre choix avec la touche **OK**.

6. Télétexte

Le télétexte est un service gratuit diffusé par la plupart des stations de télévision et proposant des informations réactualisées quotidiennement sur la météo, les grilles de programmes, le cours des actions, les actualités, le sous-titrage et bien d'autres thèmes encore. Votre téléviseur vous offre de nombreuses fonctions utiles pour profiter du télétexte, du texte multi-pages, de la mémorisation de sous-pages ou de la navigation rapide.

6.1. L'utilisation du télétexte

Votre télécommande comporte des touches Télétexte spéciales destinées à l'utilisation du télétexte.

- ▶ Choisissez un programme télévisé diffusant le télétexte.
- ▶ Appuyez une fois sur la touche  pour afficher la page initiale/l'index du télétexte.
- ▶ Appuyez à nouveau sur la touche  pour afficher le télétexte en transparence (l'image télévisée apparaît en arrière-plan).
- ▶ Si vous appuyez à nouveau sur la touche , l'appareil repasse en mode TV.

6.1.1. Sélectionner des pages Télétexte

6.1.2. Touches numériques

- ▶ Avec les touches numériques, entrez directement le numéro à trois chiffres de la page Télétexte que vous souhaitez consulter.
- ▶ Le numéro de page choisi est affiché dans le coin supérieur gauche de l'écran. Le compteur du télétexte cherche jusqu'à ce que le numéro de page choisi soit trouvé.

6.1.3. Parcourir les pages Télétexte

- ▶ Les touches de sélection des chaînes ou les touches directionnelles ▼ et ▲ vous permettent de parcourir les pages Télétexte en avant et en arrière.

6.1.4. Touches de couleur

Si du texte en couleur est affiché le long du bord inférieur de l'écran, vous pouvez sélectionner directement ces contenus en appuyant sur les touches de couleur ROUGE [**Zoom**], VERTE [**Repeat**], JAUNE [**Root**] et BLEUE [**Title**] correspondantes.

6.1.5. Sous-pages

Certaines pages du télétexte contiennent des sous-pages. En haut de l'écran apparaît p. ex. **1/3**. Les sous-pages défilent successivement à un rythme d'env. 2 par minute. Vous pouvez parcourir les sous-pages avec les touches directionnelles ◀ ▶.

6.1.6. INDEX

- ▶ La touche **RETURN** vous permet de sélectionner la page d'index contenant le sommaire du télétexte.

7. Raccordement d'appareils

7.1. Raccordement d'un casque

Branchez le casque sur la prise casque (🎧). Le son des haut-parleurs de l'appareil est alors coupé. Le volume du casque se règle maintenant avec les touches de réglage du volume et la touche ✖. Le volume du casque peut en plus être réglé dans le menu **SON**, sous-menu **CASQUE**.



Prudence !

L'utilisation d'un casque à un volume élevé peut entraîner des lésions permanentes du système auditif. Réglez le volume sur la valeur minimum avant de commencer. Lancez la lecture et augmentez le volume à un niveau qui vous semble agréable. Une modification du réglage de base de l'égaliseur peut augmenter le volume et, ainsi, entraîner des lésions permanentes du système auditif.



Avertissement !

L'écoute prolongée d'un appareil audio avec un casque à un volume élevé peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

7.2. Amplificateur numérique via la prise coaxiale

La prise **SPDIF** vous permet de restituer le signal audio de votre téléviseur LCD via un amplificateur numérique (voir aussi chapitre « 8.2.3 Menu Son »).

- ▶ Pour cela, vous devez brancher un câble coaxial (non fourni) sur la prise SPDIF du téléviseur LCD et sur l'entrée correspondante de l'amplificateur.

7.3. Raccordement d'un lecteur de DVD

Vous avez plusieurs possibilités pour raccorder un lecteur de DVD :

7.3.1. Avec un câble HDMI

- ▶ À condition que le lecteur de DVD soit doté d'une sortie HDMI, branchez un câble HDMI (non fourni). Un câble supplémentaire pour la transmission du son n'est pas nécessaire.

7.3.2. Avec un câble vidéo composante 3 x Cinch vers jack 3,5 mm

- ▶ Si le lecteur de DVD dispose de sorties YUV (Y Pb Pr), il est conseillé de le raccorder à l'aide de l'adaptateur YUV fourni (3 x Cinch (vert/bleu/rouge) vers jack 3,5 mm) à la prise YPbPr du téléviseur LCD.
- ▶ Pour la transmission du son, utilisez l'adaptateur AV fourni (3 x Cinch (jaune/blanc/rouge) vers jack 3,5 mm) pour raccorder le lecteur de DVD à la prise Side AV du téléviseur LCD.
- ▶ Raccordez un câble Cinch stéréo (fiche rouge et blanche) à l'adaptateur AV et aux sorties audio de l'appareil externe.

7.3.3. Avec un câble péritel

- ▶ Branchez un lecteur de DVD sur la prise SCART à l'aide d'un câble péritel (non fourni).

7.4. Raccordement d'un magnétoscope

- ▶ Raccordez un câble d'antenne à la prise d'antenne du téléviseur LCD et à la sortie Antenne du magnétoscope.
- ▶ Raccordez un autre câble d'antenne (non fourni) à l'entrée Antenne du magnétoscope et à la prise d'antenne murale.

Vous pouvez, en plus, raccorder le téléviseur LCD et le magnétoscope avec un câble péritel. Cela permet d'obtenir une meilleure qualité d'image et de son. Une prise péritel est nécessaire pour la transmission d'un son en stéréo.

- ▶ Raccordez le câble péritel (non fourni) à la prise SCART du téléviseur LCD.
- ▶ Raccordez l'autre extrémité du câble péritel à la prise SCART OUT du magnétoscope.

7.5. Raccordement d'un graveur de DVD

- ▶ Raccordez un câble d'antenne à la prise d'antenne (**ANT.**) du téléviseur LCD et à la sortie Antenne du graveur de DVD.
- ▶ Raccordez un autre câble d'antenne (non fourni) à l'entrée Antenne du graveur de DVD et à la prise d'antenne murale.

7.5.1. Avec un câble HDMI

- ▶ Si votre graveur de DVD dispose d'une sortie HDMI, branchez un câble HDMI (non fourni) sur l'entrée HDMI du téléviseur LCD et sur la sortie HDMI de l'appareil externe.

7.5.2. Avec un câble vidéo composante 3 x Cinch vers jack 3,5 mm

- ▶ Si le graveur de DVD dispose de sorties YUV (Y Pb Pr), il est conseillé de le raccorder à l'aide de l'adaptateur YUV fourni (3 x Cinch (vert/bleu/rouge) vers jack 3,5 mm) à la prise YPbPr du téléviseur LCD.
- ▶ Pour la transmission du son, utilisez l'adaptateur AV fourni (3 x Cinch (jaune/blanc/rouge) vers jack 3,5 mm) pour raccorder le graveur de DVD à la prise Side AV du téléviseur LCD.
- ▶ Raccordez un câble Cinch stéréo (fiche rouge et blanche) à l'adaptateur AV et aux sorties audio de l'appareil externe.

7.5.3. Avec un câble péritel

- ▶ Branchez un graveur de DVD sur la prise SCART à l'aide d'un câble péritel (non fourni).

7.6. Raccordement d'un récepteur (SAT, DVB-T, décodeur, etc.)

Plusieurs possibilités s'offrent à vous pour le raccordement à votre téléviseur LCD d'un appareil devant être utilisé comme récepteur pour le téléviseur LCD (p. ex. récepteur satellite, récepteur DVB-T, décodeur, décodeur numérique externe).

7.6.1. Avec un câble HDMI

- ▶ Si votre appareil externe dispose d'une sortie HDMI, branchez un câble HDMI (non fourni) sur l'entrée HDMI du téléviseur LCD et sur la sortie HDMI de l'appareil externe. Un câble supplémentaire pour la transmission du son n'est pas nécessaire.

7.6.2. Avec un câble vidéo composante 3 x Cinch vers jack 3,5 mm

- ▶ Si le récepteur dispose de sorties YUV (Y Pb Pr), il est conseillé de le raccorder à l'aide de l'adaptateur YUV fourni (3 x Cinch (vert/bleu/rouge) vers jack 3,5 mm) à la prise YPbPr du téléviseur LCD.
- ▶ Pour la transmission du son, utilisez l'adaptateur AV fourni (3 x Cinch (jaune/blanc/rouge) vers jack 3,5 mm) pour raccorder le récepteur à la prise Side AV du téléviseur LCD.
- ▶ Raccordez un câble Cinch stéréo (fiche rouge et blanche) à l'adaptateur AV et aux sorties audio de l'appareil externe.

7.6.3. Avec un câble péritel

- ▶ Branchez un récepteur sur la prise SCART à l'aide d'un câble péritel (non fourni).

7.7. Raccordement d'un graveur de DVD/magnétoscope et d'un récepteur satellite

Si vous souhaitez brancher simultanément un graveur de DVD ou un magnétoscope et un récepteur satellite, vous pouvez utiliser le type de branchement suivant :

- ▶ Raccordez le récepteur comme décrit plus haut.
- ▶ Raccordez maintenant le récepteur à l'aide d'un câble péritel (non fourni) à la sortie SCART du magnétoscope/graveur de DVD et à l'entrée SCART correspondante du récepteur.
- ▶ Raccordez un câble d'antenne à la prise d'antenne (**ANT.**) du téléviseur LCD et à la sortie Antenne du magnétoscope/graveur.
- ▶ Raccordez un autre câble d'antenne (non fourni) à l'entrée Antenne du magnétoscope/graveur de DVD et à la sortie Antenne du récepteur.
- ▶ Raccordez le récepteur satellite au LNB de l'antenne parabolique.

7.8. Raccordement d'un caméscope

- ▶ Raccordez l'adaptateur AV fourni (3 x Cinch (jaune/blanc/rouge) vers jack 3,5 mm) à la prise Side AV du téléviseur LCD.
- ▶ Raccordez un câble Cinch stéréo (fiche rouge et blanche) à l'adaptateur AV et aux sorties audio de l'appareil externe.
- ▶ Raccordez un câble Cinch vidéo (fiche jaune) à l'adaptateur AV et à la sortie vidéo de l'appareil externe.

7.9. Appareil avec sortie HDMI ou DVI

HDMI (« High Definition Multimedia Interface ») est la seule interface du domaine de l'électronique grand public à transférer sous forme numérique simultanément les données audio et vidéo. Elle traite tous les formats d'image et de son connus aujourd'hui, y compris HDTV (High Definition Television), et peut également représenter la résolution de 1080i sans perte de qualité.

De nombreux appareils de l'électronique grand public, p. ex. les lecteurs de DVD, sont aujourd'hui équipés de sorties HDMI ou DVI.

7.9.1. Raccordement d'un appareil externe avec sortie HDMI

- ▶ Branchez un câble HDMI (non fourni) sur l'entrée HDMI du téléviseur LCD et sur la sortie HDMI de l'appareil externe.
- ▶ Une fois l'appareil HDMI branché, allumez tout d'abord le téléviseur LCD.
- ▶ Puis allumez l'appareil de lecture HDMI externe.

7.9.2. Raccordement d'un appareil externe avec sortie DVI

Si l'appareil externe possède une sortie DVI, vous pouvez également le raccorder à l'entrée HDMI (HDMI est rétro-compatible avec DVI – « Digital Visual Interface »). Vous avez besoin pour cela d'un adaptateur HDMI-DVI (non fourni).

La sortie DVI ne transmettant pas le son, utilisez en plus un câble audio pour la transmission du son. Prenez pour cela un câble Cinch audio (rouge/blanc, non fourni) et raccordez-le aux entrées AUDIO IN L/R situées sur le côté gauche de l'appareil.

7.10. Raccordement d'un ordinateur

Le téléviseur LCD se branche sur votre ordinateur de bureau ou portable comme un écran ou écran supplémentaire. L'image de votre ordinateur est alors transmise sur le téléviseur LCD.

Pour raccorder le téléviseur LCD à l'ordinateur :

- ▶ Éteignez les deux appareils.
- ▶ Raccordez un câble VGA (non fourni) à l'entrée VGA du téléviseur LCD et à la sortie de carte graphique de l'ordinateur de bureau ou portable.
- ▶ Serrez bien les vis du câble d'écran avec vos doigts de manière à ce que les fiches soient correctement insérées dans les prises.
- ▶ Pour la transmission du son, raccordez l'adaptateur AV fourni (3 x Cinch (jaune/blanc/rouge) vers jack 3,5 mm) à l'entrée Side AV du téléviseur LCD.
- ▶ Raccordez un câble Cinch stéréo (fiche rouge et blanche) à l'adaptateur AV et aux sorties audio de l'ordinateur.
- ▶ Allumez le téléviseur LCD en premier.
- ▶ Allumez ensuite seulement l'ordinateur de bureau ou portable.
- ▶ Sélectionnez le mode PC avec **SOURCE**.

L'image de l'ordinateur apparaît sur le téléviseur LCD. La touche **SOURCE** vous permet de repasser en mode TV.

Si vous utilisez le téléviseur LCD comme deuxième écran pour votre ordinateur, vous pouvez être amené à modifier certains réglages d'affichage de votre système d'exploitation. Consultez le mode d'emploi de l'ordinateur de bureau ou portable pour connaître les consignes à respecter en cas d'utilisation de plusieurs écrans.

8. Le menu OSD

8.1. Naviguer dans le menu

- ▶ Appuyez sur la touche **MENU** pour activer l'OSD.
- ▶ Les touches directionnelles ◀ ▶ vous permettent de sélectionner les options du menu principal.
- ▶ Appuyez sur la touche **OK** pour afficher l'option sélectionnée du menu principal.
- ▶ Avec les touches directionnelles ▼ ▲, vous pouvez sélectionner les options d'un menu.
- ▶ Avec la touche **RETURN**, vous revenez au menu principal.
- ▶ Réglez une valeur souhaitée ou faites une autre sélection avec les touches directionnelles ◀ ▶ ▼ ▲.
- ▶ Avec la touche **RETURN** ou **MENU**, vous fermez le menu.

Veuillez noter que si aucune touche n'est actionnée, le menu se ferme automatiquement.

Toutes les fonctions et les touches correspondantes des images de menu sélectionnées sont indiquées en bas dans l'illustration.



Important !

Dans le menu OSD, il est renvoyé à une touche avec la désignation **RET/BACK**. Celle-ci correspond à la touche **RETURN** de votre télécommande.

8.1.1. Vous pouvez sélectionner les menus principaux suivants :

- Menu **IMAGE**
- Menu **SON**
- Menu **RÉGLAGES**
- Menu **INSTALLATION**
- Menu **LISTE DES CHAÎNES**
- Menu **NAVIGATION MÉDIA**



Important !

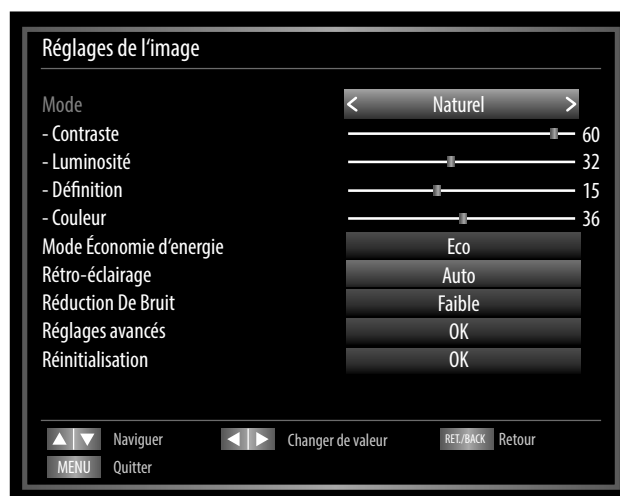
Suite à d'éventuelles modifications techniques, il est possible que les menus décrits ici divergent de ceux affichés sur votre écran.

Important !

Les menus s'affichent en fonction de la source sélectionnée. Si vous avez sélectionné **VGA/PC** comme source, d'autres menus apparaissent.

8.2. Système de menus dans le détail

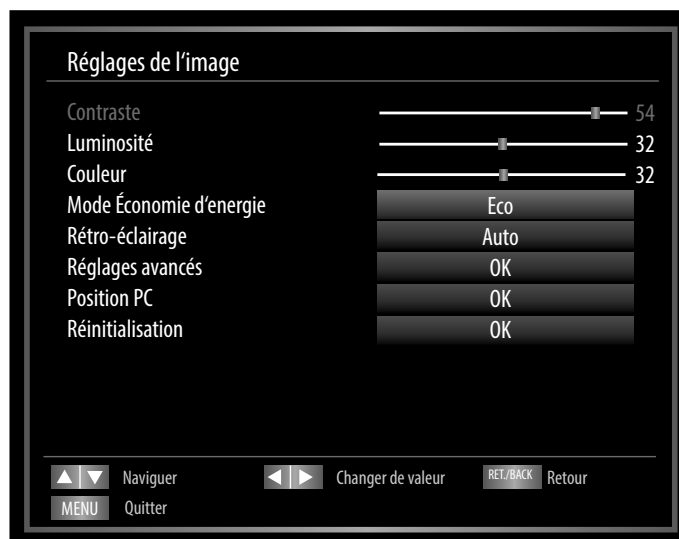
8.2.1. Menu Image



Option de menu	Réglage
MODE	Choisir le mode d'image : NATUREL, CINÉMA, JEUX, SPORT, DYNAMIQUE . Cette fonction correspond à la touche PRESET .
CONTRASTE	Réduire ou augmenter le contraste (échelle de 0 à 63).
LUMINOSITÉ	Réduire ou augmenter la luminosité (échelle de 0 à 63).
DÉFINITION	Réduire ou augmenter la netteté (échelle de 0 à 31).
COULEUR	Réduire ou augmenter l'intensité des couleurs (échelle de 0 à 63).
MODE ÉCONOMIE D'ÉNERGIE	Si vous réglez le mode Économie d'énergie sur ECO , le téléviseur passe en mode Économie d'énergie et la luminosité du téléviseur est réglée sur la valeur optimale. Si le mode Économie d'énergie est activé, le réglage RÉTRO-ÉCLAIRAGE n'est pas disponible. En mode d'image IMAGE ARRÊT , le message L'ÉCRAN S'ÉTEINT EN 3 SECONDES s'affiche. Dès qu'une touche de la télécommande est activée, l'image réapparaît. Sélectionnez ARRÊT pour désactiver le mode Économie d'énergie. En mode d'image DYNAMIQUE , le mode Économie d'énergie n'est pas disponible.
RÉTRO-ÉCLAIRAGE	Vous pouvez ici, au moyen des touches directionnelles ◀ ▶, régler le rétro-éclairage sur le niveau MINIMUM, MOYEN, MAXIMUM ou AUTO .
RÉDUCTION DE BRUIT	Cette fonction vous permet de réduire les bruits d'image et d'améliorer la qualité d'image d'un signal faible. Choisissez ARRÊT, FAIBLE, MOYEN ou HAUT .

Option de menu	Réglage
RÉGLAGES AVANCÉS	
CONTRASTE DYNAMIQUE	Régler le contraste dynamique : FAIBLE, MOYEN, HAUT, ARRÊT
TEMP. COULEUR	Choisir la teinte : NORMALE, CHAUD, FROIDE.
ZOOM IMAGE	Réglez ici le format d'image. Cette fonction correspond à la touche SIZE .
MODE FILM	Pour profiter d'une lecture d'image optimisée avec les films, réglez ce mode sur AUTO .
TON DE CHAIR	Régler la couleur de peau.
MODIFICATION DE COULEUR	Régler le niveau de couleur.
GAIN RGB	Régler individuellement l'accentuation des couleurs.
HDMI «TRUE BLACK»	HDMI TRUE BLACK (en option) : dès que le signal d'image est capté via une entrée HDMI, cette fonction est disponible dans le menu Réglages de l'image. Vous pouvez utiliser cette fonction pour renforcer la noirceur des images. Vous pouvez régler cette fonction sur « ACTIVER » pour activer le mode HDMI True Black. La fonction d'activation/de désactivation de HDMI True Black ne fonctionne que si l'appareil de sortie HDMI est réglé sur RGB.
RÉINITIALISATION	Avec OK , vous restaurez tous les réglages d'image par défaut.

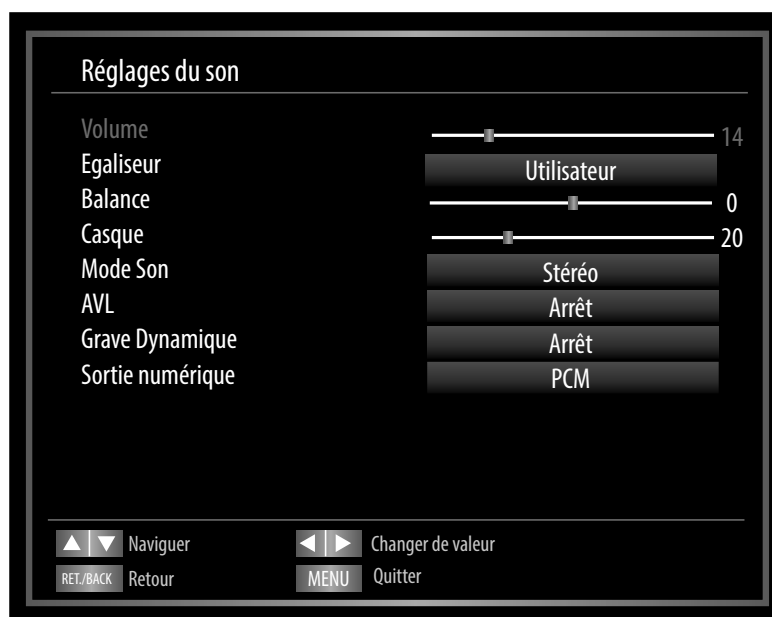
8.2.2. Menu Image en mode VGA/PC



Option de menu	Réglage
CONTRASTE	Réduire ou augmenter le contraste (échelle de 0 à 63).
LUMINOSITÉ	Réduire ou augmenter la luminosité (échelle de 0 à 63).
COULEUR	Réduire ou augmenter l'intensité des couleurs (échelle de 0 à 63).
MODE ÉCONOMIE D'ÉNERGIE	Si vous réglez le mode Économie d'énergie sur ECO , le téléviseur passe en mode Économie d'énergie et la luminosité du téléviseur est réglée sur la valeur optimale. Si le mode Économie d'énergie est activé, le réglage RÉTRO-ÉCLAIRAGE n'est pas disponible.
RÉTRO-ÉCLAIRAGE	Vous pouvez ici, au moyen des touches directionnelles ◀ ▶, régler le rétro-éclairage sur le niveau MINIMUM, MOYEN, MAXIMUM ou AUTO .
RÉGLAGES AVAN- CÉS	
	CONTRASTE DYNAMIQUE Régler le contraste dynamique.
	TEMP. COULEUR Choisir la teinte : NORMALE, CHAUD, FROID .
	ZOOM IMAGE Réglez ici le format d'image. Cette fonction correspond à la touche SIZE .
	MODE FILM Pour profiter d'une lecture d'image optimisée avec les films, réglez ce mode sur AUTO .
	TON DE CHAIR Régler la couleur de peau.
	GAIN RGB Régler individuellement l'accentuation des couleurs.

Option de menu	Réglage	
POSITION PC	POSITION AUTOMATIQ.	Si l'image devait être décalée, vous pouvez sélectionner l'option POSITION AUTO et appuyer sur OK pour la recentrer. Exécutez cette fonction en plein écran pour que les réglages soient corrects.
	POSITION HORIZONTALE	Vous pouvez ici modifier le positionnement horizontal de l'image avec ◀ ▶.
	POSITION VERTICAL	Vous pouvez ici modifier le positionnement vertical de l'image avec ◀ ▶.
	FRÉQUENCE PILOTE	Ce réglage synchronise le signal d'image avec la fréquence de pixels de l'écran. Cela permet de corriger des interférences éventuelles sous forme de bandes verticales dans les représentations nécessitant un nombre élevé de pixels (telles que tables ou texte en petite écriture). Réglez la fréquence de pixels avec ◀ ▶.
	PHASE	Si l'image affichée sur l'ordinateur n'est pas nette, vous pouvez ici, avec ◀ ▶, faire coïncider le signal d'image avec les pixels du téléviseur LCD. Vous obtenez ainsi une image « propre » avec une représentation uniformément nette.
RÉINITIALISATION	Avec OK , vous restaurez tous les réglages d'image par défaut.	

8.2.3. Menu Son



Option de menu	Réglage			
VOLUME	Réglage de base du volume lors de la mise en marche (échelle de 0 à 63). Choisissez un volume de base modéré.			
EGALISEUR	Dans le menu Égaliseur, vous pouvez choisir le préréglage MUSIQUE, FILM, DIALOGUE, PLAT, CLASSIQUE ou UTILISATEUR . Les réglages du menu Égaliseur ne peuvent être modifiés que si UTILISATEUR est réglé comme mode Égaliseur.			
BALANCE	Régalez la balance entre haut-parleurs gauche et droit (échelle de -31 à +31).			
CASQUE	Régalez ici le volume du casque.  Important ! L'écoute prolongée d'un appareil audio avec un casque à un volume élevé peut endommager l'oreille de l'utilisateur.			
MODE SON	Préréglage STÉRÉO . Si l'émission actuelle est compatible avec le mode DUAL (p. ex. émissions bilingues), vous pouvez choisir ici entre DUAL-I et DUAL-II (version originale et synchronisation).			
AVL	La fonction AVL (Automatic Volume Limiting) équilibre les volumes inégaux des différentes émissions. Réglez la fonction sur ARRÊT pour entendre les volumes d'origine. Réglez-la sur MARCHE pour entendre un volume homogène.			
GRAVE DYNAMIQUE	Réglez l'amplification des basses sur MARCHE ou ARRÊT .			
SORTIE NUMÉRIQUE	Réglez ici le type audio pour la sortie numérique.			
	<table border="1"> <tr> <td>PCM</td><td>Format standard pour la restitution d'un format stéréo</td></tr> <tr> <td>COMPRESSÉ</td><td>Pour restituer un flux de données numérique, p. ex. vers un amplificateur muni d'un décodeur Dolby Digital</td></tr> </table>	PCM	Format standard pour la restitution d'un format stéréo	COMPRESSÉ
PCM	Format standard pour la restitution d'un format stéréo			
COMPRESSÉ	Pour restituer un flux de données numérique, p. ex. vers un amplificateur muni d'un décodeur Dolby Digital			

**Remarque !**

Si un casque est branché, les haut-parleurs de l'appareil sont désactivés.

8.2.4. Menu Réglages



Option de menu	Réglage		
ACCÈS CONDITIONNEL	Si vous souhaitez regarder des chaînes payantes, vous devez tout d'abord vous abonner auprès du prestataire correspondant. Une fois que vous vous serez abonné, votre prestataire vous remettra un Conditional Access Module (CAM) et une carte spéciale. Vous trouverez des informations sur les réglages dans la documentation fournie avec le module. Installez les composants CI de la façon suivante sur votre téléviseur : ▶ Éteignez le téléviseur et débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant. ▶ Insérez tout d'abord le module CA dans l'emplacement prévu à cet effet sur le côté du téléviseur. Ensuite, insérez la carte. Important ! <i>Le module CA ne doit être inséré ou retiré que lorsque le téléviseur se trouve en mode Veille ou s'il est débranché de la prise secteur.</i> <i>Le module CA ne peut être inséré que dans un sens, il n'est donc pas possible de l'insérer à l'envers. Vous risquez d'endommager le module CA ou le téléviseur si vous tentez d'insérer le module CA par la force.</i> ▶ Branchez le téléviseur sur la prise secteur, allumez-le et attendez un moment, jusqu'à ce que la carte soit reconnue. ▶ Avec certains modules CA, plusieurs étapes de configuration sont en plus nécessaires, que vous pouvez exécuter dans le menu ACCÈS CONDITIONNEL. ▶ Lorsqu'aucun module n'est inséré, le message « AUCUN MODULE INTERFACE COMMUNE DÉTECTÉ » s'affiche sur l'écran.		
LANGUE	Tous les réglages de la langue sont affichés et sélectionnés dans le menu RÉGLAGE LANGUE. <table><tr><td>MENU</td><td> Cette option vous permet de sélectionner la langue du menu OSD, c'est-à-dire de tout ce qui s'affiche à l'écran. Important ! <i>La langue change immédiatement. Ne sélectionnez pas de langue que vous ne comprenez pas.</i> </td></tr></table>	MENU	Cette option vous permet de sélectionner la langue du menu OSD, c'est-à-dire de tout ce qui s'affiche à l'écran. Important ! <i>La langue change immédiatement. Ne sélectionnez pas de langue que vous ne comprenez pas.</i>
MENU	Cette option vous permet de sélectionner la langue du menu OSD, c'est-à-dire de tout ce qui s'affiche à l'écran. Important ! <i>La langue change immédiatement. Ne sélectionnez pas de langue que vous ne comprenez pas.</i>		

Option de menu	Réglage	
	PRÉFÉRÉE	S'ils sont disponibles, ces réglages sont utilisés. Sinon, ce sont les réglages actuels qui sont utilisés.
	AUDIO	Si une émission, p. ex. un film, est diffusée en plusieurs langues, vous avez la possibilité de choisir la langue des dialogues (p. ex. version originale).
	SOUS-TITRAGE	Si l'émission comporte des sous-titres pour les malentendants, cette option vous permet de régler la langue souhaitée pour ces sous-titres.
	TÉLÉ-TEXTE	Le réglage par défaut est OUEST . Si vous vous trouvez dans une autre zone linguistique, vous pouvez modifier la langue réglée : OUEST, EST, CYRILLIC, TURC/GREC ou ARABE .
	GUIDE	Si le programme TV (guide) est proposé en plusieurs langues, cette option vous permet de régler la langue de votre choix.
	ACTUELLE	AUDIO Cette option vous permet de modifier la langue audio de l'émission actuelle, à condition qu'une autre langue audio soit supportée. SOUS-TITRAGE Cette option vous permet de sélectionner les sous-titres pour l'émission actuelle, à condition qu'ils soient proposés.
PARENTAL	Lorsque vous confirmez cette option en appuyant sur OK , une fenêtre de dialogue s'ouvre. Le mot de passe (c'est-à-dire la clé de verrouillage) vous est demandé. À la livraison du téléviseur, ce mot de passe est réglé sur « 0000 ». Si votre saisie est correcte, la fenêtre de dialogue des réglages de protection s'affiche.	
	VERROUILL. MENU	Le réglage VERROUILL. MENU active ou désactive l'accès aux menus. Vous pouvez désactiver l'accès au menu d'installation ou à l'ensemble du système de menus.
	VERROUILL. ENFANTS	Si cette option est activée, elle récupère auprès de la chaîne des informations concernant les limites d'âge pour les programmes. Si le niveau d'âge correspondant est désactivé sur l'appareil, l'accès à la chaîne est verrouillé.
	VERROUILLAGE D'ENFANTS	Si ce réglage est activé, le téléviseur ne peut être commandé qu'au moyen de la télécommande. Dans ce cas, les touches du panneau de commande du téléviseur sont désactivées à l'exception de la touche MODE . Et vous pouvez alors mettre le téléviseur en mode Veille avec la touche MODE (la maintenir enfoncée pendant plus de 3 secondes). Pour rallumer le téléviseur, il vous faut utiliser la télécommande.
	SAISIR LE CODE PIN	Définit un nouveau code PIN. Saisissez un nouveau code PIN avec les touches numériques. Vous devez saisir une deuxième fois ce code PIN pour le confirmer.

Option de menu	Réglage
MINUTERIES	La fonction TIMER SOMMEIL vous permet de programmer l'appareil de telle manière qu'il s'éteigne automatiquement. Vous pouvez régler cette durée par paliers de 30 minutes (2 heures max.). La minuterie s'enclenche dès que vous avez procédé au réglage. Sélectionnez ARRÊT pour quitter la fonction.
	Le menu Timer vous permet de programmer le début et la fin d'une émission que vous ne voulez pas manquer. Procédez alors comme suit : ► Appuyez sur la touche jaune [ROOT] pour enregistrer une émission dans le timer ou, dans le cas d'une émission déjà enregistrée dans le timer, sur la touche verte [REPEAT] pour modifier les réglages.
	Ajouter une minuterie Minuterie Type de réseau Type de minuterie Chaîne Type d'enregist. Date Début Fin Durée Répéter Changer/Supprimer Chaîne 1 < Numérique/analogique > Minuterie 1 - Chaîne 1 Heure 01/01/2013 20:00 21:00 60 min Une fois Autorisé Supprimer Mémoriser
TYPE DE RÉSEAU	Affichage du type de réseau.
TYPE DE TIMER	Cette fonction ne peut pas être modifiée.
CHAÎNE	Sélectionnez la chaîne.
TYPE D'EN-REGIST.	Cette fonction ne peut pas être modifiée.
DATE	Saisissez la date. Modifiez les chiffres entre crochets à l'aide des touches numériques.
DÉBUT	Saisissez l'heure de début.
FIN	Saisissez l'heure de fin.
DURÉE	La durée est calculée automatiquement.
RÉPÉTER	Sélectionnez à quelle fréquence le timer doit être répété.
CHANGER/SUPPRIMER	Si vous sélectionnez INTERDIT , un symbole de cadenas apparaît. Dans ce cas, vous ne pouvez ouvrir l'entrée qu'à l'aide du code PIN.
Supprimez le timer avec la touche rouge [ZOOM] ou enregistrez-le avec la touche verte [REPEAT] .	

Option de menu	Réglage	
DATE/HEURE	Cette option vous permet de modifier les réglages de l'heure.	
	DATE/HEURE : affichage de la date réglée et de l'heure réglée. Ces entrées ne peuvent pas être modifiées.	
	LE MODE DE RÉGLAGE DE L'HEURE : si vous réglez l'entrée d' AUTO sur MANUEL , vous pouvez avancer ou reculer le fuseau horaire sélectionné par paliers d'une heure dans l'option suivante.	
	ZONE HORAIRE : disponible uniquement si l'option précédente est réglée sur « MANUEL ». Sélectionnez la valeur avec ◀ ▶. L'heure actuelle est modifiée en conséquence.	
SOURCES	Dans ce menu, vous pouvez désactiver, activer et sélectionner des sources. Désactivez une source en la sélectionnant puis en appuyant sur ◀ ▶. Les sources désactivées n'apparaissent pas dans la liste de sélection, qui s'ouvre avec la touche SOURCE .	
SATELLITE PARAMÈTRES	LISTE DU SATELLITE	Afficher la liste de satellites Vous ajoutez un nouveau satellite avec la touche jaune. Vous supprimez un satellite de la liste avec la touche bleue. Appuyez sur la touche OK pour modifier le satellite sélectionné.
	INSTALLATION DE L'ANTENNE	Vous pouvez ici modifier les réglages d'antenne et parcourir les satellites pour trouver de nouvelles chaînes.
	SATCODX	Cette option de menu vous permet d'exporter ou d'importer la liste de satellites disponible. Raccordez un support de données amovible (clé USB) pour y sauvegarder la liste de satellites.

Option de menu	Réglage
AUTRES RÉGLAGES	
TEMPS EFFACEMENT MENU	Vous pouvez régler ici la durée s'écoulant avant que le menu OSD ne se ferme automatiquement.
RECHERCHE CHÂÎNES CRYPTÉES	Si vous voulez rechercher des chaînes cryptées, réglez cette option sur OUI . Si vous voulez limiter votre recherche aux chaînes gratuites (« Free-to-Air »), réglez-la sur NON .
FOND BLEU	Si le téléviseur LCD ne reçoit aucun signal, un arrière-plan bleu remplace l'« effet de neige » ou l'écran noir.
MISE À JOUR LOGICIELLE	Cette fonction vous permet de rechercher la dernière version du logiciel pour le téléviseur et de la mettre à jour. La mise à jour prend environ 30 minutes. Ne l'interrompez pas. La progression de la recherche est affichée.
VERSION DE L'APPLICATION	Affichage de la version de logiciel installée.
MALENTENDANT	Si la chaîne transmet des signaux audio spéciaux pour les malentendants, vous pouvez régler cette option sur MARCHE pour capter ces signaux.
AUDIO-DESCRIPTION	Si la chaîne transmet des signaux audio spéciaux pour les malvoyants, vous pouvez régler cette option sur MARCHE pour capter ces signaux.
ARRÊT AUTOMATIQUE TV	Vous pouvez ici régler l'intervalle de temps pour l'arrêt automatique. Si le téléviseur n'est pas utilisé dans cet intervalle (aucune touche actionnée), il s'éteint automatiquement.
RECHERCHE EN MODE DE VEILLE	Si la RECHERCHE EN MODE DE VEILLE est réglée sur MARCHE , les chaînes disponibles sont recherchées lorsque le téléviseur est en mode Veille. Si l'appareil trouve de nouvelles chaînes ou des chaînes pas encore mémorisées, un menu s'affiche dans lequel vous pouvez accepter ou rejeter les modifications.
TOUCHE BISS	Activation manuelle des programmes. Réglage disponible uniquement pour programmes satellite.

8.2.5. Menu Installation



Option de menu	Réglage
RECHERCHE DE CHAÎNES AUTOMATIQUE	Cette fonction vous aide à effectuer une nouvelle recherche des chaînes et à mémoriser les chaînes trouvées. Plusieurs options de recherche vous sont proposées. Sélectionnez si la recherche doit être exécutée via une antenne DVB-T raccordée, un câble numérique ou analogique ou plusieurs types de réception combinés. Une fois l'option de recherche sélectionnée, appuyez sur OK. Validez la demande de confirmation avec OUI et appuyez sur OK pour lancer la recherche des chaînes. Vous pouvez interrompre prématurément la recherche avec MENU. Dans ce cas, les chaînes trouvées ne sont pas mémorisées.
RECHERCHE DE CHAÎNES MANUELLE	Cette fonction est utilisée pour la saisie directe de chaînes. Plusieurs options de recherche vous sont proposées. Sélectionnez ici la chaîne directe ou la fréquence d'une chaîne ou d'un groupe de chaînes. Une fois l'option de recherche sélectionnée, appuyez sur OK. Vous pouvez interrompre prématurément la recherche avec MENU. Dans ce cas, les chaînes trouvées ne sont pas mémorisées.
RECHERCHE DE RÉSEAU	Recherche manuelle de réseau.
RÉGLAGE FIN ANALOGIQUE	Cette fonction vous permet de procéder au réglage fin des chaînes analogiques.
INSTALLATION INITIALE	Cette fonction correspond aux étapes de l'installation initiale, telle qu'elle est effectuée lorsque vous allumez le téléviseur pour la première fois.  Important ! <i>Si vous effectuez une nouvelle installation initiale, tous les réglages par défaut, y compris le code PIN, sont restaurés.</i>

8.2.6. Menu Liste des chaînes



La liste des chaînes est l'endroit où vous gérez vos chaînes. Vous disposez dans ce menu des options suivantes :

- **MODIFIER LA LISTE DES CHAÎNES**
- **FAVORIS**
- **LISTE DES CHAÎNES ACTIVES**

8.2.7. Modifier la liste des chaînes



Parcourir l'ensemble de la liste des chaînes

- ▶ Sélectionnez la chaîne précédente ou suivante au moyen des touches directionnelles ▼ ▲.
- ▶ Pour changer de page vers le haut ou le bas, vous pouvez utiliser la touche **P+** ou **P-**.
- ▶ Si vous souhaitez regarder une chaîne particulière, sélectionnez-la au moyen des touches directionnelles ▼ ▲ puis appuyez sur la touche **OK**.

Déplacer les chaînes dans la liste des chaînes

- ▶ Sélectionnez la chaîne à déplacer avec les touches directionnelles ▼ ▲.
- ▶ Sélectionnez avec les touches directionnelles ◀ ▶ la fonction **DÉPLACER**.
La fonction **DÉPLACER** est affichée dans la barre de menu inférieure à côté de l'entrée **OK**.
- ▶ Appuyez sur **OK** : une fenêtre de dialogue s'ouvre.
- ▶ Saisissez le numéro de chaîne souhaité et appuyez sur **OK**. Si l'emplacement de programme a déjà été attribué, il vous est demandé si vous souhaitez malgré tout déplacer la chaîne.
- ▶ Sélectionnez **OUI** et confirmez avec **OK**. La chaîne est ajoutée et les autres chaînes, décalées.
- ▶ Sélectionnez **NON** et confirmez avec **OK**. Les chaînes restent à leur emplacement initial.

Supprimer des chaînes de la liste des chaînes

- ▶ Sélectionnez la chaîne à supprimer au moyen des touches directionnelles ▼ ▲.
- ▶ Sélectionnez avec les touches directionnelles ◀ ▶ la fonction **SUPPRIMER** dans le menu Liste des chaînes. La fonction **SUPPRIMER** est affichée dans la barre de menu inférieure près de l'entrée **OK**.
- ▶ Appuyez sur **OK** pour supprimer la chaîne sélectionnée de la liste des chaînes. Le message suivant apparaît ensuite à l'écran :
« LA CHAÎNE SÉLECTIONNÉE VA ÊTRE DÉFINITIVEMENT SUPPRIMÉE (ÉGALEMENT DE LA LISTE DE FAVORIS !). ÊTES-VOUS CERTAIN(E) ? ».
- ▶ Sélectionnez **OUI** et confirmez avec **OK**. La chaîne est supprimée et la liste des chaînes est actualisée.
- ▶ Sélectionnez **NON** et confirmez avec **OK**. L'opération de suppression est annulée.

Renommer des chaînes

- ▶ Sélectionnez la chaîne que vous souhaitez renommer au moyen des touches directionnelles ▼ ▲.
- ▶ Sélectionnez avec les touches directionnelles ◀ ▶ la fonction **NOM** dans le menu Liste des chaînes. La fonction **EDITER NOM** est affichée dans la barre de menu inférieure près de l'entrée **OK**.
- ▶ Appuyez sur **OK** pour renommer la chaîne sélectionnée.
- ▶ Vous pouvez à présent passer au caractère précédent ou suivant avec les touches directionnelles ◀ ▶. En appuyant une ou plusieurs fois sur les touches numériques, vous pouvez aussi saisir directement les caractères.
- ▶ Au moyen des touches directionnelles ▼ ▲, vous pouvez alors faire dérouler le jeu de caractères (scroll).
- ▶ Confirmez la modification avec la touche **OK** pour actualiser la liste des chaînes.
- ▶ Appuyez sur la touche **MENU** pour annuler l'opération et sur la touche **OK** pour enregistrer le nouveau nom.

Verrouiller des chaînes

Le verrouillage vous permet de protéger l'accès à certaines chaînes au moyen d'un mot de passe. Pour verrouiller une chaîne, vous devez connaître le mot de passe (mot de passe à la livraison : 0000, peut être modifié dans le menu **RÉGLAGES > PARENTAL**).

- ▶ Sélectionnez la chaîne à verrouiller au moyen des touches directionnelles ▼ ▲.
- ▶ Sélectionnez ensuite l'option **VERROUILL. ENFANTS** avec les touches directionnelles ◀ ▶.
- ▶ Appuyez à présent sur **OK** : une fenêtre de saisie du mot de passe apparaît à l'écran. Le message suivant s'affiche : **SAISIR LE CODE PIN**.
- ▶ Saisissez le code PIN. Un symbole de cadenas apparaît dans la liste des chaînes derrière la chaîne verrouillée. Le verrouillage est immédiatement activé.
- ▶ Pour déverrouiller la chaîne, procédez exactement comme pour la verrouiller.

Créer un filtre pour la liste des chaînes

Un filtre vous permet de rechercher et de trier des chaînes particulières de manière ciblée.

- ▶ Appuyez sur la touche bleue **[TITLE]** pour ouvrir le filtre de liste des chaînes. Vous disposez à présent de divers critères de filtrage.
- ▶ En fonction du filtre sélectionné, le résultat correspondant est affiché dans la liste des chaînes.

8.2.8. Favoris



Vous pouvez définir différentes chaînes en tant que favoris ; cette fonction présente l'avantage de n'afficher que vos chaînes préférées lorsque vous parcourez les chaînes du téléviseur.

- Pour définir un favori, sélectionnez l'entrée **FAVORIS** dans le menu **LISTE DE CHÂÎNES**.
- Appuyez à présent sur la touche **OK** ; le menu **LISTE DE FAVORIS** apparaît à l'écran.

Ajouter une chaîne à la liste de favoris

- Au moyen des touches directionnelles ▼ ▲, sélectionnez la chaîne que vous souhaitez ajouter à la liste de favoris.
- Appuyez sur la touche **OK** pour ajouter la chaîne à la liste de favoris. Pour chaque chaîne, un symbole indique si la chaîne en question a été mémorisée dans la liste de favoris.
- Répétez ces opérations pour ajouter à la liste de favoris toutes les chaînes de votre choix.

Supprimer une chaîne de la liste de favoris

- Sélectionnez, avec les touches directionnelles ▼ ▲, la chaîne que vous souhaitez supprimer de la liste de favoris.
- Appuyez sur la touche **OK** pour supprimer la chaîne sélectionnée de la liste de favoris. Le symbole indiquant l'emplacement de la chaîne dans la liste disparaît du menu.

Remarque

Si la liste de favoris est activée, seules les chaînes favorites sont affichées dans une liste lorsque vous ouvrez la liste des chaînes.

Liste des chaînes actives

Vous pouvez sélectionner les chaînes figurant dans la liste des chaînes. Réglez les types de chaîne dans le sous-menu **LISTE DES CHÂÎNES ACTIVES**.

8.2.9. Menu Navigation Média

Lorsque vous branchez un support de données USB sur le téléviseur LCD, vous pouvez lire des fichiers audio, photo et vidéo.



Remarques pour l'utilisation d'appareils USB

Il se peut que certains types particuliers d'appareils USB (lecteurs MP3) ne soient pas compatibles avec ce téléviseur LCD.

Raccordez directement l'appareil USB. N'utilisez pas de câble séparé pour éviter tout problème de compatibilité.

Ne débranchez pas l'appareil USB en cours de lecture d'un fichier.

Brancher et débrancher rapidement des appareils USB est dangereux. Nous vous déconseillons en particulier d'insérer et de retirer l'appareil USB plusieurs fois successivement à intervalles rapprochés. Vous pourriez causer des dommages physiques à l'appareil USB et, en particulier, au téléviseur LCD lui-même.

Dès que vous avez branché un support de données USB sur le téléviseur, l'écran du navigateur de médias apparaît.

Pour ouvrir le navigateur de médias, utilisez la fonction du même nom dans le menu principal.

Vous pouvez également l'ouvrir à l'aide de la touche **MEDIA**.

Les possibilités de sélection ci-dessous sont à votre disposition :

- **VIDÉOS** – pour la lecture de fichiers vidéo
- **PHOTOS** – pour la lecture de fichiers photo
- **MUSIQUE** – pour la lecture de fichiers musicaux
- **TOUS**³ – pour la lecture de tous les types de fichiers
- **RÉGLAGES** – pour le réglage du navigateur de médias

Selon l'option sélectionnée, vous disposez de différentes fonctions. Celles-ci sont affichées dans la partie inférieure de l'écran.

Pour quitter le navigateur de médias, appuyez sur la touche **MENU**.

8.2.10. Visionner des vidéos via le port USB

Si vous sélectionnez **VIDÉOS** à partir des options principales, les fichiers vidéo disponibles sont filtrés et listés sur l'écran. Vous pouvez alors utiliser les touches directionnelles ▼ ▲ pour sélectionner un fichier vidéo.

- ▶ Appuyez sur **OK** pour visionner la vidéo.
- ▶ Appuyez sur la touche **RETURN** pour revenir au menu précédent.

8.2.11. Visionner des photos via le port USB

Si vous sélectionnez **PHOTOS** à partir des options principales, les fichiers photo disponibles sont filtrés et listés sur l'écran.

- ▶ Appuyez sur **OK** pour afficher la photo.
- ▶ Appuyez sur la touche **RETURN** pour revenir au menu précédent.

8.2.12. Écouter de la musique via le port USB

Si vous sélectionnez **MUSIQUE** à partir des options principales, les fichiers audio disponibles sont filtrés et listés sur l'écran.

- ▶ Appuyez sur **OK** pour lancer l'écoute de musique.
- ▶ Appuyez sur la touche **RETURN** pour revenir au menu précédent.

³ Ce menu de sélection apparaît quand, dans le menu **RÉGLAGES**, sous **AFFICHER LE STYLE**, l'option **DOSSIER** a été réglée.

8.2.13. Régler le navigateur de médias

Vous pouvez adapter vos réglages pour le navigateur de médias dans le dialogue **RÉGLAGES**.

Option de menu	Réglage
AFFICHER LE STYLE	PLAT : lit tous les fichiers stockés sur le lecteur amovible. DOSSIER : lit tous les fichiers du dossier sélectionné.
MUSIQUE FF/ VITESSE FR	Définit la vitesse d'avance ou de retour rapide (5 à 30 secondes maximum)
INTERVALLE DIA-PORAMA	Règle l'intervalle entre les photos du diaporama.
AFFICHER LE SOUS-TITRE	Définit le pré-réglage des sous-titres.
LANGUE DE SOUS-TITRAGE	Définit la langue des sous-titres.
POSITION DU SOUS-TITRE	Positionne les sous-titres en haut ou en bas.
TAILLE DE LA POLICE DU SOUS-TITRE	Règle la taille de la police pour les sous-titres (54 pts max.).

9. EPG – Guide des programmes

La touche **EPG** vous permet d'ouvrir le « guide électronique des programmes ».

Le tableau présente l'émission en cours et la suivante sur les chaînes disponibles.

► Sélectionnez un programme avec ▼ ▲ et parcourez le programme avec ◀ ▶.



À noter :

Les informations affichées sont établies par les chaînes de télévision. L'absence éventuelle d'informations sur une chaîne ne signifie pas que votre téléviseur LCD est défaillant.

Le tableau suivant présente les options disponibles pour le **GUIDE DES PROGRAMMES** :

Touche	Option	Fonction
▲ ▼ ◀ ▶	NAVIGUER	Les touches directionnelles vous permettent de vous déplacer à l'intérieur du guide des programmes.
OK	OPTIONS	Si l'émission marquée est en cours, seule l'option SÉLECTIONNER LA CHAÎNE est disponible. Appuyez sur la touche OK pour passer à l'émission. Si l'émission marquée est à venir, vous disposez en outre de l'option RÉGLER LA MINUTERIE SUR ÉVÉNEMENT . Sélectionnez cette option pour ajouter l'émission au timer.
Touche bleue [TITLE]	FILTRE	Ouvre le filtre de la liste des chaînes.
INFO	DÉTAILS DE L'ÉVÉNEMENT	Permet d'afficher une description détaillée de l'émission sélectionnée (si disponible). Appuyez encore une fois sur INFO pour faire disparaître la description. Si la description est plus longue, vous pouvez faire défiler le texte avec les touches +P- .

Touche	Option	Fonction		
Touche verte [REPEAT]	LISTE DES ÉMISSIONS PRÉVUES	▲ ▼ ◀ ▶	NAVIGUER	Les touches directionnelles vous permettent de vous déplacer à l'intérieur du guide des programmes.
		Touche rouge [ZOOM]	INTERVALLE DE TEMPS PRÉC.	Affichage des émissions avant l'émission marquée.
		Touche verte [REPEAT]	INTERVALLE DE TEMPS SUIV.	Affichage des émissions après l'émission marquée.
		Touche jaune [ROOT]	JOUR -	Affichage du programme du jour précédent. Ceci n'est possible que jusqu'à la date du jour. Le programme antérieur ne peut être affiché.
		Touche bleue [TITLE]	JOUR +	Affichage du programme du jour suivant.
			FILTRES	Si vous recherchez une émission particulière, vous pouvez établir un filtre permettant de restreindre la sélection.
		0...9	SAUTER	Sélectionnez une autre émission à l'aide des touches numériques.
		OK	OPTIONS	Si l'émission marquée est en cours, seule l'option SÉLECTIONNER LA CHAÎNE est disponible. Appuyez sur la touche OK pour passer à l'émission. Si l'émission marquée est à venir, vous disposez en outre de l'option RÉGLER LA MINUTERIE SUR ÉVÉNEMENT . Sélectionnez cette option pour ajouter l'émission au timer.
		INFO	DÉTAILS DE L'ÉVÉNEMENT	Permet d'afficher une description détaillée de l'émission sélectionnée (si disponible). Appuyez encore une fois sur INFO pour faire disparaître la description.

Touche	Option	Fonction
Touche jaune [ROOT]	CALENDRIER	Affichage du guide des programmes selon la barre de défilement horaire.
		Touche rouge [ZOOM] JOUR - Affichage du programme du jour précédent. Ceci n'est possible que jusqu'à la date du jour. Le programme antérieur ne peut être affiché.
		Touche verte [REPEAT] JOUR + Affichage du programme du jour suivant.
		Touche jaune [ROOT] ZOOM Réduire la taille de la fenêtre d'horloge.
		Touche bleue [TITLE] FILTRE Si vous recherchez une émission particulière, vous pouvez établir un filtre permettant de restreindre la sélection.
		0...9 SAUTER Sélectionnez une autre émission à l'aide des touches numériques.
		INFO DÉTAILS DE L'ÉVÈNEMENT Permet d'afficher une description détaillée de l'émission sélectionnée (si disponible). Appuyez encore une fois sur INFO pour faire disparaître la description.
		OK OPTIONS Si l'émission marquée est en cours, seule l'option SÉLECTIONNER LA CHAÎNE est disponible. Appuyez sur la touche OK pour passer à l'émission. Si l'émission marquée est à venir, vous disposez en outre de l'option RÉGLER LA MINUTERIE SUR ÉVÈNEMENT . Sélectionnez cette option pour ajouter l'émission au timer.
		 RECHERCHE Recherche d'émissions. Réglez ici le jour et le genre.
		 SÉLECTIONNER UN GENRE Réglez le genre des émissions affichées.
		 ACTUEL Revient à la barre de défilement horaire actuelle.

10. Le mode DVD

Le lecteur de DVD intégré se commande via le mode DVD.

10.1. Passer du mode TV au mode DVD

- ▶ La touche **SOURCE** vous permet d'afficher la liste de sélection des sources.
- ▶ Avec les touches directionnelles ▼ ▲, allez sur **DVD**.
- ▶ Confirmez votre choix avec la touche **OK**.
- ▶ Pour repasser en mode TV, répétez cette opération en choisissant l'option **TV** au lieu de **DVD**.

10.2. Insertion d'un DVD



Important !

Le lecteur de DVD intégré est compatible uniquement avec les disques d'un diamètre de 12 cm. Pour éviter tout dommage du lecteur de DVD, n'y insérez pas de disques d'un diamètre inférieur ou supérieur. La face imprimée du DVD doit être dirigée vers l'avant (face avant du téléviseur LCD).

- ▶ Insérez un DVD avec la face imprimée vers l'avant dans le lecteur. Si le téléviseur LCD est réglé sur le mode DVD, le DVD est automatiquement reconnu et rentré dans le lecteur. Vous voyez apparaître à l'écran la mention **CHARGER**. Normalement, la lecture démarre alors automatiquement.



Important !

Dans certains cas, il peut être nécessaire de démarrer manuellement la lecture. Appuyez pour cela sur la touche de lecture ▶.

10.3. Utilisation avec le téléviseur LCD

Les touches de commande du téléviseur LCD vous offrent les fonctions suivantes :

■/▲ Touche STOP : arrêter la lecture / bouton d'éjection : éjecter le DVD du lecteur

▶ / II Touche PLAY : démarrer ou interrompre la lecture / touche PAUSE : interrompre la lecture

Pour régler d'autres fonctions ou saisir d'autres commandes, vous devez utiliser la télécommande fournie.

10.4. Utilisation avec la télécommande

Vous pouvez utiliser les fonctions suivantes avec la télécommande :

DISPLAY : afficher/masquer le menu OSD (en mode d'arrêt) / affichage de la durée (pendant la lecture)

◀◀ : retour rapide ; fonction ralenti arrière (avec la touche II si lecture interrompue)

▶▶ : avance rapide ; fonction ralenti avant (avec la touche II si lecture interrompue)



Pour activer la fonction de ralenti, vous devez tout d'abord interrompre la lecture du DVD avec la touche II. Vous pouvez ensuite avancer ou reculer au ralenti avec ◀◀ et ▶▶. Pour modifier la vitesse de ralenti (1/2, 1/4, 1/8 et 1/16), appuyez plusieurs fois sur le touche ◀◀ et ▶▶. Aucun son n'est audible pendant la lecture au ralenti.

● : aucune fonction

■ : arrêter la lecture

▶ : lancer la lecture

II : interrompre la lecture



ATTENTION !

Ne laissez pas un arrêt sur image affiché trop longtemps afin d'éviter d'endommager l'appareil par brûlure de l'écran.

▶▶ : titre suivant/chapitre suivant

◀◀ : aller au début du titre/chapitre ; titre précédent/chapitre précédent

ZOOM : agrandir l'image

REPEAT : fonction de répétition

ROOT : afficher le menu principal

TITLE : afficher et fermer le menu des titres (si disponible)

INFO : affichage de durée du titre écoulé, durée restante du titre, chapitre écoulé, durée restante du chapitre ; piste sonore sélectionnée, sous-titres sélectionnés

RETURN : retour au menu principal

10.5. Système de menus en mode DVD

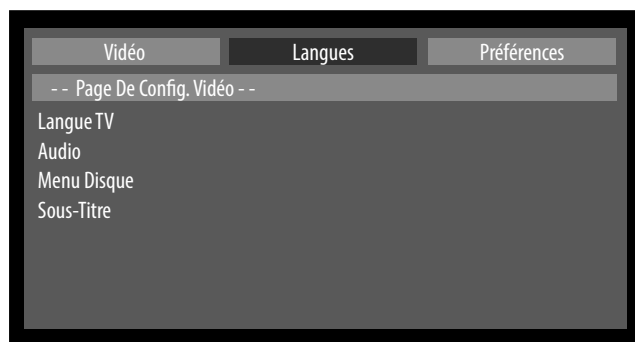
Pour afficher le menu du lecteur de DVD, vous devez tout d’abord passer en mode DVD. Utilisez pour cela la touche SOURCE. Pour afficher le système de menus du DVD, appuyez sur la touche **DISPLAY**. Si un DVD est inséré dans le lecteur, il doit se trouver en mode d’arrêt.

10.5.1. Menu Vidéo



Option de menu	Description
TYPE DE TV	Vous pouvez sélectionner uniquement PAL . Un signal NTSC est converti en PAL sur l'écran.

10.5.2. Menu Langue



Option de menu	Description
LANGUE TV	Choisissez ici la langue du menu OSD. Confirmez avec OK pour actualiser la langue.
AUDIO	Vous effectuez ici le préréglage pour la langue des dialogues sur le DVD ou modifiez cette langue. Si la langue sélectionnée ne figure pas sur le DVD, celui-ci est lu dans la langue principale du DVD. Vous pouvez aussi modifier la langue audio avec la touche LANG.
MENU DISQUE	Vous effectuez ici le préréglage pour la langue du menu du DVD ou modifiez cette langue. Si la langue sélectionnée ne figure pas sur le DVD, le menu du disque est affiché dans la langue principale du DVD.
SOUS-TITRE	Vous effectuez ici le préréglage pour la langue des sous-titres du DVD ou modifiez cette langue. Si la langue sélectionnée ne figure pas sur le DVD, la première langue des sous-titres du DVD est affichée. Vous pouvez aussi modifier la langue des sous-titres avec la touche SUBTITLE.

10.5.3. Menu Préférences



Option de menu	Description	
PAR DÉFAUT	MISE A ZÉRO	Confirmez MISE A ZÉRO avec OK pour restaurer les réglages par défaut du menu de DVD. La fonction de verrouillage et le mot de passe (voir plus bas dans ce tableau) ne sont pas réinitialisés.
DOWNMIX	Si vous utilisez les sorties audio, vous pouvez procéder dans ce menu à leurs différents réglages.	
	SURROUND	Un son surround est émis.
	STÉRÉO	Le son est en stéréo.
PARENTAL	Vous pouvez déterminer ici les catégories de DVD dont la lecture est autorisée sur cet appareil (contrôle parental). Certains DVD et CD sont codés avec les signaux de cryptage des catégories d'autorisation établies par la « Motion Picture Association ». Ces catégories sont au nombre de huit :	
	1 POUR ENFANT	Convient également aux enfants en bas âge
	2 G	(« General ») pour tous les groupes d'âge
	3 PG	(« Parental Guidance ») contrôle parental recommandé
	4 PG 13	Contrôle parental fortement recommandé, certaines scènes ne sont pas adaptées aux moins de 13 ans
	5 PGR	(« Parental Guidance Restriction ») contrôle parental recommandé pour les jeunes de moins de 17 ans
	6 R	(« Restriction ») contrôle parental fortement recommandé pour les jeunes de moins de 17 ans
	7 NC 17	Interdit aux moins de 17 ans
	8 ADULTE	Pour adultes uniquement
Si un DVD est par exemple codé selon la catégorie 7 (NC 17) ou 8 (adultes) et si vous avez activé une catégorie d'autorisation comprise entre 1 et 6, une fois la catégorie d'autorisation reconnue, un avertissement apparaît à l'écran et le mot de passe doit être entré. Pour pouvoir modifier la catégorie d'autorisation, vous devez saisir le mot de passe (voir le paragraphe suivant).		

Option de menu	Description	
PASSE	CHANGE-MENT	Confirmez CHANGEMENT .
		ANCIEN PASSE Entrez l'ancien mot de passe à l'aide des touches numériques. Le mot de passe à la livraison est : « 0000 ».
		NOUVEAU PASSE Entrez un nouveau mot de passe de quatre chiffres.
		CONFIRMER PASSE Répétez ce nouveau mot de passe.
	 Important ! <i>Notez le nouveau mot de passe. Il ne sera pas réinitialisé lors de la restauration des réglages par défaut.</i> Si vous oubliez le mot de passe, contactez notre service après-vente pour obtenir le mot de passe maître.	
SPDIF OUTPUT	Vous pouvez régler cette option sur PCM ou RAW.	
	PCM	Format standard pour la restitution d'un format stéréo
	RAW	Pour restituer un flux de données numérique, p. ex. vers un amplificateur muni d'un décodeur Dolby Digital

11. Dépannage rapide

Les dysfonctionnements ont parfois des causes banales, mais peuvent aussi résulter de composants défectueux. Vous trouverez ci-après un petit guide destiné à vous aider à solutionner certains problèmes. Si les solutions proposées ne donnent aucun résultat, nous vous aiderons volontiers. Il vous suffit de nous téléphoner !

Aucune image ne s'affiche et il n'y a pas de son.	• Vérifiez si le cordon d'alimentation est correctement relié à la prise de courant. • Vérifiez si la réception de signal est bien réglée sur TV. • Contrôlez si l'interrupteur d'alimentation au bas de l'appareil est bien allumé.
Aucune image ne s'affiche depuis la source AV.	• Vérifiez si le contraste et la luminosité sont bien réglés. • Vérifiez si tous les appareils externes sont correctement branchés. • Vérifiez si la bonne source AV a été choisie. • Une source d'entrée que vous souhaitez sélectionner avec AV doit être marquée dans le menu SOURCES.
Il n'y a pas de son.	• Assurez-vous que le volume n'est pas réglé sur le minimum. • Assurez-vous que l'option de désactivation du microphone n'est pas activée. Appuyez pour cela sur la touche avec le symbole de haut-parleur barré située en haut à gauche sur la télécommande. • Vérifiez si un casque est raccordé. • Si vous avez raccordé un récepteur satellite ou un lecteur de DVD au téléviseur à l'aide d'un câble péritel, vérifiez si le câble est bien branché dans la prise péritel.
Il n'y a pas d'image ou pas de son. Mais des bruits sont audibles.	• La réception est peut-être mauvaise. Contrôlez si l'antenne est bien raccordée.
L'image n'est pas distincte.	• La réception est peut-être mauvaise. • Contrôlez si l'antenne est bien raccordée.
L'image est trop claire ou trop sombre.	• Vérifiez les réglages du contraste et de la luminosité.
L'image n'est pas nette.	• La réception est peut-être mauvaise. • Contrôlez si l'antenne est bien raccordée. • Vérifiez le réglage de la netteté de l'image et de la réduction du bruit dans le menu IMAGE.
Une image double ou triple est affichée.	• Contrôlez si l'antenne est bien orientée. • Des ondes se réfléchissent peut-être sur des montagnes ou des immeubles.
L'image est parsemée de points.	• Il est possible que des interférences soient émises par des voitures, trains, lignes électriques, lampes néon, etc. • Il y a peut-être des interférences entre le câble d'antenne et le câble électrique. Essayez de les éloigner davantage.
Des bandes apparaissent sur l'écran ou les couleurs perdent de leur intensité.	• Un autre appareil génère-t-il des interférences ? • Les antennes de transmission des stations de radio ou les antennes des radioamateurs et des téléphones portables peuvent également provoquer des interférences. • Utilisez votre téléviseur le plus loin possible de l'appareil susceptible de générer les interférences.
Les boutons de commande de l'appareil ne fonctionnent pas.	• La protection enfants est éventuellement activée.

Problème	Mesures
La télécommande ne fonctionne pas.	• Vérifiez si les piles de la télécommande sont chargées et correctement insérées. • Assurez-vous que la fenêtre de capteur n'est pas exposée à un fort rayonnement lumineux. • Éteignez puis rallumez l'appareil avec l'interrupteur d'alimentation situé au bas de l'appareil.
Le disque ne démarre pas lorsque vous appuyez sur ► (PLAY) ou bien il s'arrête aussitôt.	• Avez-vous bien placé la face imprimée vers l'avant ? • Vérifiez que le disque n'est pas abîmé en faisant un essai avec un autre disque. Si le disque est sale, nettoyez-le délicatement avec un chiffon doux et sec en allant du centre vers le bord. • DVD : le DVD a-t-il le bon code régional (2) ? • Il y a peut-être de l'eau de condensation dans l'appareil : laissez-le sécher durant une à deux heures.

11.1. Vous avez besoin d'une aide supplémentaire ?

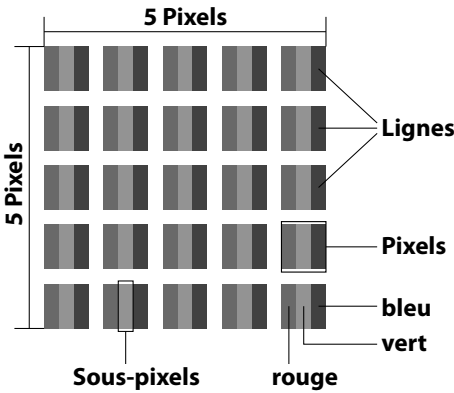
Si les solutions proposées aux paragraphes précédents n'ont donné aucun résultat, veuillez nous contacter. Les informations suivantes nous seraient alors très utiles :

- Quels périphériques externes sont raccordés à l'appareil ?
- Quels sont les messages affichés à l'écran ?
- Au cours de quelle commande le problème s'est-il produit ?
- Si vous avez raccordé un ordinateur à l'appareil :
 - Quelle est la configuration de votre ordinateur ?
 - Quel logiciel utilisez-vous lorsque l'erreur s'est produite ?
- Qu'avez-vous déjà tenté pour résoudre le problème ?
- Si vous possédez déjà un numéro de client, veuillez nous le communiquer.

11.2. Pixels défectueux avec les téléviseurs LCD

Malgré la méthode de fabrication ultramoderne employée, le niveau technique hautement complexe peut, dans de rares cas, générer un ou plusieurs points lumineux.

Les écrans TFT à matrice active d'une résolution de **1920 x 1080 pixels**, se composant chacun de trois sous-pixels (rouge, vert, bleu), utilisent au total **env. 6,2 millions** de transistors de commande. Compte tenu de ce très grand nombre de transistors et des processus de fabrication extrêmement complexes qui y sont associés, il peut survenir par endroits des pertes ou un mauvais adressage de pixels ou de sous-pixels individuels.



Classe d'erreurs de pixels	Type d'erreur 1 Pixel allumé en permanence	Type d'erreur 2 Pixel noir en permanence	Type d'erreur 3 Sous-pixel défectueux	
			Allumé	Noir
0	0	0	0	0
I	1	1	2 1 0	1 3 5
II	2	2	5 5-n* 0	0 2xn* 10
III	5	15	50 50-n* 0	0 2xn* 100
IV	50	150	500 500-n* 0	0 2xn* 1000

n*=1,5

Le nombre d'erreurs autorisé pour les types susmentionnés de chaque classe d'erreurs se réfère à un million de pixels et doit être converti en fonction de la résolution physique de l'écran.

12. Nettoyage

Vous pouvez prolonger la durée de vie de votre téléviseur LCD en tenant compte des mesures suivantes :

**Prudence !**

Débranchez toujours la fiche d'alimentation et tous les câbles de connexion.

- ▶ Les éléments polis brillants sont recouverts de films de protection afin de protéger le téléviseur contre les rayures. Retirez ces films une fois le téléviseur correctement installé.
- ▶ Si les éléments polis brillants sont sales, commencez par les épousseter. Essuyez-les ensuite avec précaution à l'aide d'un chiffon de nettoyage. Si vous n'époussetez pas au préalable la poussière sur les éléments polis brillants ou que vous les frottez trop fort, vous risquez de les rayer.
- ▶ N'utilisez ni solvants ni détergents corrosifs ou gazeux.
- ▶ Nettoyez l'écran à l'aide d'un chiffon doux non pelucheux.
- ▶ Veillez à ce qu'aucune goutte d'eau ne reste sur le téléviseur LCD. L'eau peut provoquer une altération permanente des couleurs.
- ▶ N'exposez pas l'écran à un rayonnement solaire intense ni aux rayons ultraviolets.
- ▶ Conservez précieusement les différents emballages et utilisez-les exclusivement pour transporter le téléviseur LCD.

**Prudence !**

Le boîtier de l'écran ne contient aucune pièce nécessitant un entretien ou un nettoyage.

13. Recyclage

**Emballage**

Votre appareil se trouve dans un emballage de protection afin d'éviter qu'il ne soit endommagé au cours du transport. Les emballages sont fabriqués à partir de matériaux qui peuvent être recyclés écologiquement et remis à un service de recyclage approprié.

**Appareil**

Une fois l'appareil arrivé en fin de vie, ne le jetez en aucun cas avec les déchets domestiques. Informez-vous des possibilités de recyclage écologique.

**Piles**

Les piles usagées ne sont pas des déchets domestiques ! Elles doivent être déposées dans un lieu de collecte des piles usagées.

14. Caractéristiques techniques/fiche technique

Téléviseur LCD MEDION	
Désignation de l'appareil	P12122 (MD 20305)
Tension nominale	220 - 240 V ~ 50 Hz
Taille de l'écran	Écran LCD 16:9 de 59,9 cm (23,6")
Consommation	50 watts max.
Consommation en veille	< 0,5 W
Consommation appareil éteint	0 W
Puissance de sortie haut-parleurs	2 x 2,5 W (RMS)
Résolution physique	1920 x 1080
Système TV	PAL, SECAM, B/G, D/K, I, L/L'
Chaînes programmables	199 (ATV), 10 000 (DTV)
Canaux	
	VHF (bande I/III)
	UHF (BANDE U)
	HYPERBANDE
	CÂBLE (S1-S20) / (S21-S41)
	DVB-T (free to air)
	DVB-S2
Connectique	
	Prise d'antenne (TV analogique, DVB-T ou DVB-C)
	Prise satellite
	1 port USB
	Vidéo
	2 entrées HDMI avec décodage HDCP
	1 x SCART
	1 x VGA (D-Sub 15 broches)
	Entrée vidéo composite (adaptateur jack 3,5 mm vers Cinch)
	Entrée composante (adaptateur jack 3,5 mm vers Cinch)
	Audio
	Entrée audio stéréo pour vidéo composite, YUV, VGA (adaptateur jack 3,5 mm vers Cinch)
	Sortie casque (jack 3,5 mm)
	Sortie audio numérique (SPDIF) (coaxiale)

Lecteurs / supports de données	
Lecteurs	USB, disque, slot d'interface commune (CI+)
Formats compatibles via USB ⁴	Photo : JPG, JPEG, BMP, PNG
	Musique : MP3, WMA
	Film : MPEG 1/2/4, MKV, Xvid, TS, AVI, MOV
Capacités	USB 1 To max.
Formats compatibles via DVD ⁴	Photo : JPG
	Musique : MP3
	Film : MPEG 1/2/4, Xvid
Formats de disque compatibles	DVD+R/RW, DVD-R/RW, CD-R, CD-RW
Puissance laser du lecteur de DVD	Laser de classe 1
 À noter : <i>Il existe aujourd'hui de nombreux procédés d'enregistrement sur CD et de protection anti-copie dont certains ne sont pas encore standardisés ainsi que différents types de disques vierges CD-R et CD-RW. Des erreurs ou des ralentissements de la lecture peuvent se produire dans certains cas. Il ne s'agit pas d'un défaut de l'appareil.</i>	

Télécommande	
Type de transmission	Infrarouge
LED de classe	1
Type de piles	2 x 1,5 V AAA

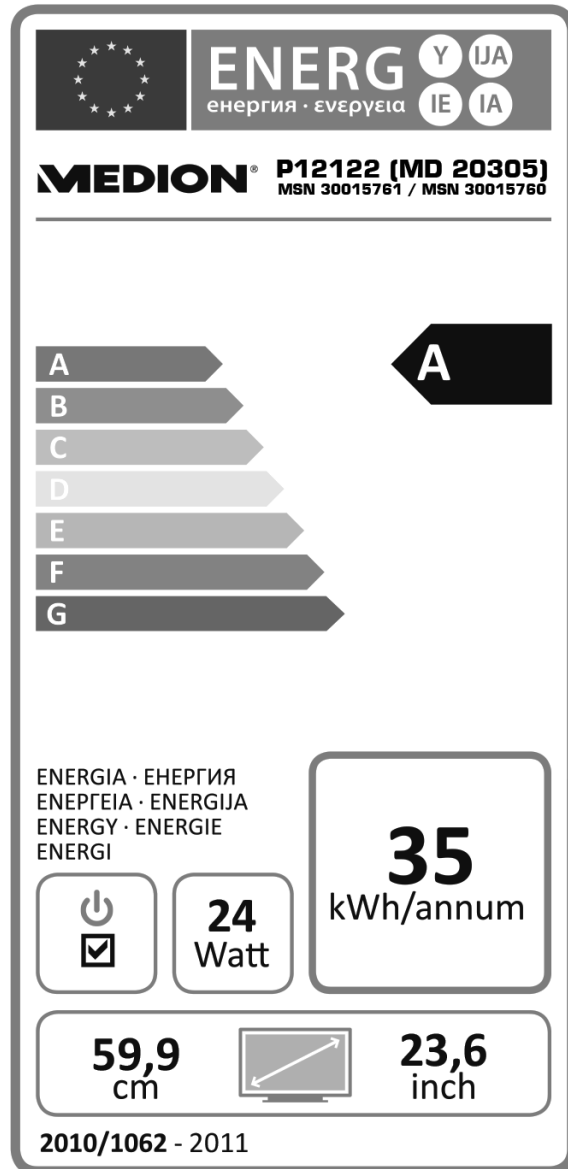
Dimensions / température ambiante	
Température ambiante admissible	+5° C - +35° C
Humidité relative de l'air admissible	20 % - 85 %
Dimensions sans pied (l x H x P)	Env. 578 x 372 x 56 mm
Dimensions avec pied (l x H x P)	Env. 578 x 409 x 136 mm
Poids sans pied	Env. 5,4 kg
Poids avec pied	Env. 5,6 kg
Montage mural	Standard Vesa, distance entre les trous : 75 x 75 mm ⁵

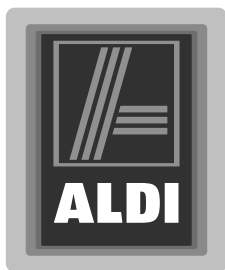
⁴ En raison du grand nombre de codecs différents, la lecture de tous les formats ne peut pas être garantie.

⁵ Support mural non fourni. Lors du montage, veuillez à utiliser des vis de la taille M4. La longueur de la vis résulte de l'épaisseur du support mural plus 8 mm.



www.tuv.com
ID 1000000000





MEDION®

Televisore da 59,9 cm/23,6" LED Backlight

Istruzioni per l'uso



Periodo promozione: 06/2013, tipo: P12122 (MD 20305)
Istruzioni per l'uso originale

Gentile Cliente,

Congratulazioni per l'acquisto di questo prodotto, che è stato sviluppato sulla base delle ultime novità tecnologiche e realizzato con l'impiego dei più moderni e affidabili componenti elettrici/elettronici.

Si prenda qualche minuto prima di mettere in funzione il dispositivo, così da poter leggere attentamente le seguenti istruzioni per l'uso.

Grazie!

	Con il marchio CE, il produttore indica la conformità del prodotto ai "requisiti fondamentali" in base alle rispettive direttive di armonizzazione.
  www.tuv.com ID 1000000000	Con il sigillo Geprüfte Sicherheit (Sicurezza Verificata, marchio GS), si certifica che un prodotto soddisfa i requisiti stabiliti dalla legge tedesca sulla sicurezza di dispositivi e prodotti (GPSG). Tali requisiti sono illustrati nelle norme sugli infortuni delle associazioni di categoria, nelle norme DIN e nelle norme europee o in altre norme tecniche generalmente riconosciute.

Informazioni sulla conformità

Il dispositivo è conforme ai requisiti di base e alle disposizioni rilevanti della direttiva EMC 2004/18/CE e della direttiva per i dispositivi a bassa tensione 2006/95/CE.

Le dichiarazioni di conformità complete sono disponibili all'indirizzo www.medion.com/conformity.

Copyright © 2013, Versione 1 - 25.03.2013

Il presente manuale di istruzioni è protetto da copyright. Tutti i diritti riservati. È vietata la riproduzione in forma meccanica, elettronica e in qualsiasi altra forma senza l'autorizzazione scritta da parte del produttore.

Il copyright appartiene all'azienda MEDION®, Am Zehnthof 77, 45307 Essen - Germania.

Con riserva di modifiche tecniche, grafiche ed errori di stampa.

Indice

1. Informazioni sul presente manuale di istruzioni	3
1.1. Utilizzo conforme	3
1.2. Full HD	3
1.3. Contenuto della confezione	3
2. Indicazioni di sicurezza	4
2.1. Utilizzo sicuro	4
2.2. Posizionamento	4
2.3. Riparazione	5
2.4. Temperatura dell'ambiente	5
2.5. Sicurezza dei collegamenti	5
2.6. Utilizzo delle pile	6
2.7. Informazioni sulla conformità	6
2.8. Il lettore DVD	6
3. Caratteristiche dell'apparecchio	7
3.1. Lato anteriore	7
3.2. Lato posteriore e lato destro	8
3.3. Telecomando	9
4. Messa in funzione	11
4.1. Apertura della confezione	11
4.2. Montaggio	11
4.3. Inserire le pile nel telecomando	11
4.4. Collegamento dell'antenna	12
4.5. Collegare l'alimentazione	12
4.6. Accendere e spegnere il televisore LCD	12
4.7. Ricerca dei canali dopo la prima accensione	13
5. Utilizzo	15
5.1. Selezione dei canali	15
5.2. Impostazioni audio	15
5.3. Impostazioni dell'immagine	15
5.4. Visualizzazione di informazioni	16
5.5. Aprire gli elenchi dei preferiti	16
5.6. Selezionare la sorgente	16
6. Televideo	17
6.1. Utilizzo del televideo	17
7. Collegare dispositivi	18
7.1. Collegare le cuffie	18
7.2. Amplificatore digitale mediante porta coassiale	18
7.3. Collegare un lettore DVD	18
7.4. Collegare un videoregistratore	18
7.5. Collegare un registratore DVD	19
7.6. Collegare un ricevitore (SAT, DVB-T, decoder, ecc.)	19
7.7. Collegare un videoregistratore/registratore DVD e un ricevitore SAT	19
7.8. Collegare un camcorder	20
7.9. Dispositivo con uscita HDMI o DVI	20
7.10. Collegare un PC	20
8. Il menu OSD	21
8.1. Spostarsi nel menu	21
8.2. Il menu in dettaglio	22
9. EPG - guida ai programmi	37
10. Modalità DVD	40
10.1. Passaggio dalla modalità TV alla modalità DVD	40
10.2. Inserire un DVD	40
10.3. Comandi sul televisore LCD	40
10.4. Utilizzo tramite il telecomando	40
10.5. Menu in modalità DVD	41

11. Risoluzione dei problemi	44
11.1. Serve ulteriore assistenza?	45
11.2. Errori di pixel sui televisori LCD	46
12. Pulizia	47
13. Smaltimento	47
14. Dati tecnici/Scheda prodotto	48

Copyright © 2013

Tutti i diritti riservati.

Il presente manuale di istruzioni è protetto da copyright. Tutti i diritti riservati. È vietata la riproduzione in forma meccanica, elettronica e in qualsiasi altra forma senza l'autorizzazione scritta da parte del produttore.

Il copyright appartiene all'azienda MEDION®.

Con riserva di modifiche tecniche, grafiche ed errori di stampa.

Il presente prodotto utilizza tecnologie protette dai diritti d'autore, tutelate da brevetti e da altri diritti di proprietà intellettuale negli Stati Uniti. L'uso di queste tecnologie protette dai diritti d'autore deve essere autorizzato da Macrovision e può essere destinato esclusivamente ai tipi di riproduzione previsti e consentiti e ad altri limiti, tranne nei casi espressamente autorizzati da Macrovision. Sono vietate la decompilazione e la decodifica.

1. Informazioni sul presente manuale di istruzioni

Leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso e seguire le indicazioni riportate. In tal modo si potrà garantire il sicuro funzionamento e la lunga durata del televisore LCD. Tenere il presente manuale sempre a portata di mano in prossimità del televisore LCD. Conservarlo con cura per poterlo consegnare al nuovo proprietario in caso di cessione del televisore.

1.1. Utilizzo conforme

- Questo apparecchio serve per ricevere e riprodurre programmi televisivi. Le molteplici connessioni consentono di espandere ulteriormente le sorgenti di ricezione e riproduzione (ricevitore, lettore DVD, registratore DVD, videoregistratore, PC ecc.). L'apparecchio offre molteplici possibilità di utilizzo.
- L'apparecchio è destinato esclusivamente all'utilizzo privato e non a quello industriale/commerciale.
- Attenzione, in caso di utilizzo non conforme, la garanzia decade:
- Non modificare l'apparecchio senza la nostra autorizzazione e non utilizzare dispositivi ausiliari non approvati o non forniti da noi.
- Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio e accessori forniti o approvati da noi.
- Attenersi a tutte le indicazioni fornite dalle presenti istruzioni per l'uso, in particolare alle indicazioni di sicurezza. Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme e può provocare danni alle persone o alle cose.
- Non utilizzare l'apparecchio in condizioni ambientali estreme.
- L'apparecchio è predisposto soltanto per l'utilizzo in ambienti interni asciutti.
- Questo apparecchio non è idoneo come monitor di dati per postazioni di lavoro.

1.2. Full HD

Il televisore LCD riporta il marchio "Full HD". Ciò significa che è in grado di riprodurre programmi televisivi ad alta risoluzione (HDTV) a condizione che sia possibile ricevere un segnale HDTV.



1.3. Contenuto della confezione

Verificare l'integrità della confezione ed entro 14 giorni dall'acquisto comunicare l'eventuale incompletezza della fornitura.



PERICOLO!

Non lasciare che i bambini giochino con le pellicole d'imballaggio. Pericolo di soffocamento!

La confezione del prodotto acquistato include quanto segue:

- Televisore LCD
- Telecomando comprensivo di 2 pile AAA / 1,5V, RC1208
- Antenna DVB-T
- Cavo antenna
- Adattatore AV
- Adattatore YUV
- Piede di supporto
- Documentazione

2. Indicazioni di sicurezza

2.1. Utilizzo sicuro

- L'apparecchio non è concepito per essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o intellettive limitate o prive di esperienza e/o di conoscenze e che pertanto devono essere controllate da una persona responsabile della loro sicurezza oppure devono ricevere da quest'ultima le istruzioni relative al corretto utilizzo dell'apparecchio. Non lasciare i bambini incustoditi; assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Tenere il materiale dell'imballaggio, come le pellicole, fuori dalla portata dei bambini. In caso di uso improprio sussiste il rischio di soffocamento.
- Non aprire mai il telaio del televisore LCD (rischio di scossa elettrica, di cortocircuito e di incendio)!
- Non introdurre oggetti all'interno del televisore LCD attraverso le fessure e le aperture (rischio di scossa elettrica, cortocircuito e incendio)!
- Le fessure e le aperture del televisore LCD servono per l'aerazione. Non coprirle (rischio di surriscaldamento e di incendio)!
- Non esercitare alcuna pressione sul display, in quanto si rischierebbe di romperlo.
- Il telecomando possiede un diodo infrarosso della classe 1. Non osservare il LED con strumenti ottici.
- Attenzione! Se il display si rompe, ci si potrebbe ferire. Imballare le parti rotte indossando guanti di protezione. Successivamente lavare le mani con sapone, in quanto non è da escludere la fuoriuscita di sostanze chimiche. Inviare i frammenti al centro di assistenza per il corretto smaltimento.
- Non toccare il display con le dita o con oggetti appuntiti per evitare danni.
- Rivolgersi al centro di assistenza se:
 - il cavo di alimentazione è bruciato o danneggiato
 - è penetrato del liquido nell'apparecchio
 - l'apparecchio non funziona correttamente
 - l'apparecchio è caduto o il telaio è danneggiato

2.2. Posizionamento

- Nelle prime ore di funzionamento, gli apparecchi nuovi possono emettere un tipico odore inevitabile, sebbene completamente innocuo, che si riduce sempre di più nel corso del tempo. Per ridurre al minimo tale odore, si consiglia di aerare periodicamente il locale. Nella progettazione del prodotto abbiamo fatto in modo di restare notevolmente al di sotto dei valori minimi previsti dalla legge.
- Tenere il televisore LCD e tutti gli apparecchi collegati lontano dall'umidità ed evitare la polvere, il calore e i raggi solari diretti. La mancata osservanza di queste indicazioni può provocare malfunzionamenti o danni al televisore LCD.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto, in quanto agenti esterni come pioggia, neve, ecc. potrebbero danneggiarlo.
- Proteggere l'apparecchio dagli spruzzi e dalle gocce d'acqua. Non appoggiare sull'apparecchio recipienti contenenti liquidi (vasi o simili). Il recipiente potrebbe rovesciarsi e i liquidi pregiudicherebbero la sicurezza elettrica.
- ATTENZIONE! Tenere candele e altre fiamme libere lontano da questo prodotto per evitare la propagazione del fuoco.
- Mantenere una distanza sufficiente dalle pareti dei mobili e uno spazio di 10 cm intorno all'apparecchio per garantire l'aerazione.
- Utilizzare tutti i componenti su un piano stabile e non soggetto a vibrazioni per evitare la caduta del televisore LCD.
- Evitare abbagliamenti, riflessi e contrasti chiaro-scuro troppo forti al fine di proteggere gli occhi.
- La distanza di visione ottimale è pari a 3 volte la diagonale dello schermo.

2.3. Riparazione

- Affidare la riparazione del televisore LCD esclusivamente a personale specializzato.
- Nel caso sia necessaria una riparazione, rivolgersi sempre ai nostri partner di assistenza autorizzati.
- Assicurarsi che vengano utilizzati solo i ricambi indicati dal produttore. L'utilizzo di ricambi non adatti potrebbe causare danni all'apparecchio.

2.4. Temperatura dell'ambiente

- L'apparecchio può essere utilizzato a una temperatura ambientale compresa tra +5 °C e +35°C e a un'umidità relativa dell'aria compresa tra 20 % e 85 % (senza formazione di condensa).
- Da spento il televisore LCD può essere conservato a una temperatura compresa fra -20 °C e +60 °C.
- Mantenere una distanza di almeno un metro dalle fonti di disturbo ad alta frequenza e magnetiche (televisori, diffusori acustici, cellulari, ecc.) per evitare malfunzionamenti.



PERICOLO!

Dopo avere trasportato il televisore LCD, non metterlo in funzione finché non ha raggiunto la temperatura ambientale.

In caso di forti oscillazioni di temperatura o di umidità, la condensa può formare umidità all'interno del televisore LCD con conseguente pericolo di cortocircuito.

- Durante un temporale o se l'apparecchio rimane a lungo inutilizzato, scollegare la spina dalla presa elettrica e il cavo dell'antenna dalla presa dell'antenna.

2.5. Sicurezza dei collegamenti

2.5.1. Alimentazione elettrica

- Alcuni componenti dell'apparecchio sono sotto tensione anche quando l'interruttore di alimentazione è spento. Per interrompere l'alimentazione del televisore LCD o per metterlo totalmente fuori tensione, scollegarlo completamente dalla rete elettrica.



PERICOLO!

Non aprire il telaio dell'apparecchio, in quanto si rischierebbe una scossa elettrica letale. Il telaio non contiene parti da sottoporre a manutenzione.

- Utilizzare il televisore LCD soltanto collegandolo a prese di corrente con messa a terra da 220 - 240 V ~ 50 Hz. Se non si è certi dell'alimentazione elettrica presente nel luogo di utilizzo, informarsi presso il proprio fornitore di energia.
- La presa elettrica deve trovarsi nelle vicinanze del televisore LCD ed essere facilmente accessibile.
- Per interrompere la corrente elettrica che alimenta l'apparecchio, staccare l'alimentatore dalla presa elettrica.
- Per una maggiore sicurezza, si consiglia di utilizzare una protezione contro le sovratensioni per evitare che il televisore LCD venga danneggiato da picchi di tensione o fulmini.
- Posizionare i cavi in modo che nessuno possa calpestarli né inciamparvi.
- Non appoggiare alcun oggetto sui cavi, in quanto potrebbero danneggiarsi.

2.6. Utilizzo delle pile

Le pile possono contenere materiali infiammabili. In caso di uso improprio, le pile possono lasciare fuoriuscire liquidi, surriscaldarsi, infiammarsi o addirittura esplodere, danneggiando l'apparecchio e ferendo l'utente.

Attenersi tassativamente alle istruzioni seguenti:

- Tenere le pile fuori dalla portata dei bambini.
In caso di ingestione di una pila, chiamare immediatamente il medico.
- Non ricaricare mai le pile (a meno che sia espressamente indicato).
- Non scaricare mai le pile mediante una forte erogazione di potenza.
- Non cortocircuitare mai le pile.
- Non esporre le pile a calore eccessivo come luce del sole, fuoco o simili.
- Non smontare o deformare le pile:
si rischierebbe di ferire mani e dita, oppure il liquido delle pile potrebbe entrare in contatto con gli occhi o con la pelle. Se ciò dovesse accadere, sciacquare i punti interessati con abbondante acqua pura e informare immediatamente il medico.
- Evitare urti e vibrazioni forti.
- Non invertire mai la polarità.
- Assicurarci che il polo positivo (+) e il polo negativo (-) siano inseriti correttamente per evitare cortocircuiti.
- Non utilizzare insieme pile nuove e usate o pile di tipo diverso.
Ciò potrebbe provocare un malfunzionamento dell'apparecchio. Inoltre la pila più debole si scaricherebbe troppo.
- Rimuovere immediatamente le pile scariche dall'apparecchio.
- Estrarre le pile quando l'apparecchio non viene utilizzato per un periodo prolungato.
- Sostituire contemporaneamente tutte le pile scariche dell'apparecchio con pile nuove dello stesso tipo.
- Per conservare o smaltire le pile, isolarne i contatti usando del nastro adesivo.
- Se necessario pulire i contatti delle pile e dell'apparecchio prima dell'inserimento.

2.7. Informazioni sulla conformità

Il televisore LCD soddisfa i requisiti di compatibilità elettromagnetica e di sicurezza elettrica.

È inoltre conforme ai requisiti di base e alle disposizioni rilevanti della direttiva EMC 2004/108/CE e della direttiva per gli apparecchi a bassa tensione 2006/95/CE.

L'apparecchio è conforme allo standard europeo ISO 9241-307 classe II (classe di pixel difettosi).

L'apparecchio è conforme ai requisiti fondamentali e alle disposizioni rilevanti della Direttiva sulla progettazione ecocompatibile 2009/125/CE (Regolamento 642/2009).



Attenzione!

Non lasciare che i bambini giochino con le pellicole d'imballaggio. Pericolo di soffocamento!

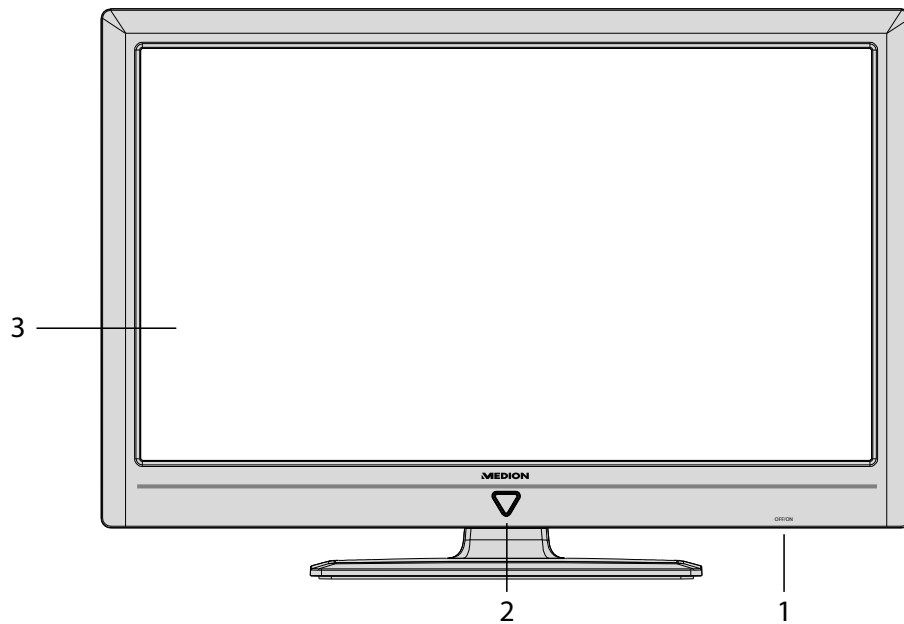
2.8. Il lettore DVD

Il lettore DVD è un prodotto laser della classe 1. L'apparecchio è dotato di un sistema di sicurezza che impedisce l'emissione di raggi laser pericolosi durante il normale utilizzo. Per evitare danni alla vista, non manomettere né danneggiare il sistema di sicurezza dell'apparecchio.



3. Caratteristiche dell'apparecchio

3.1. Lato anteriore



1) **Interruttore generale**

2) **Sensore a infrarossi:**

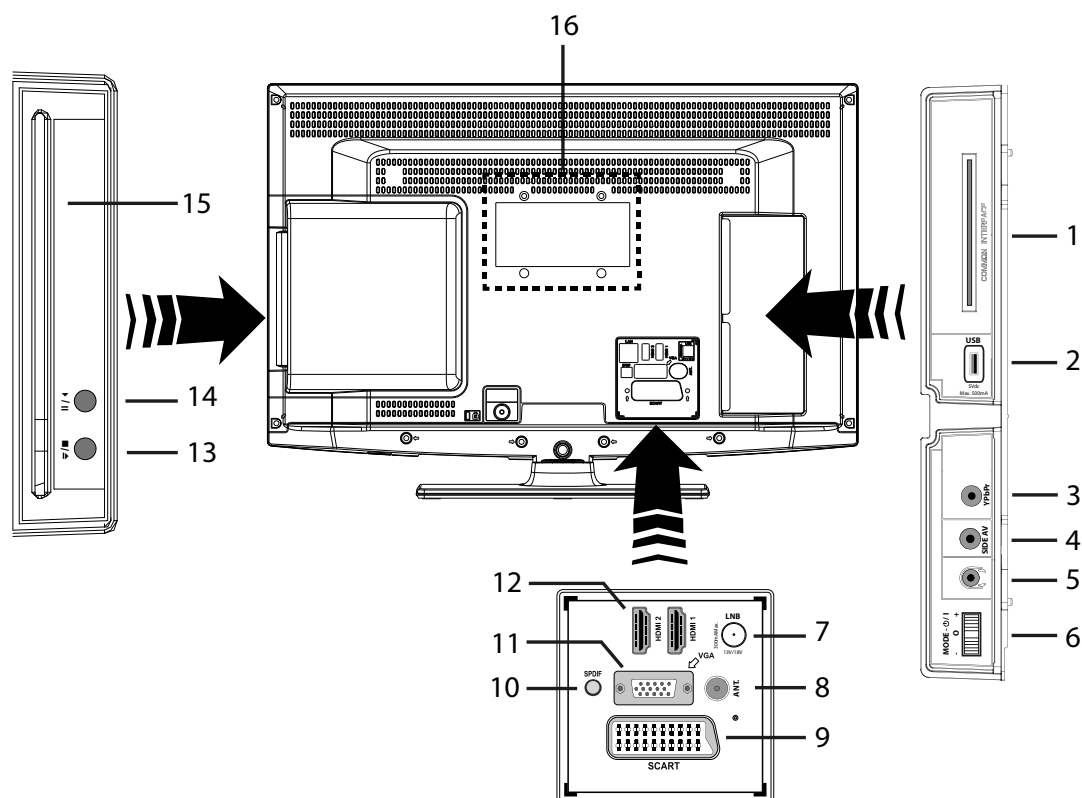
Spia di funzionamento:

3) **Schermo**

ricevitore per i segnali a infrarossi del telecomando.

si illumina di blu quando l'apparecchio è in modalità standby.

3.2. Lato posteriore e lato destro



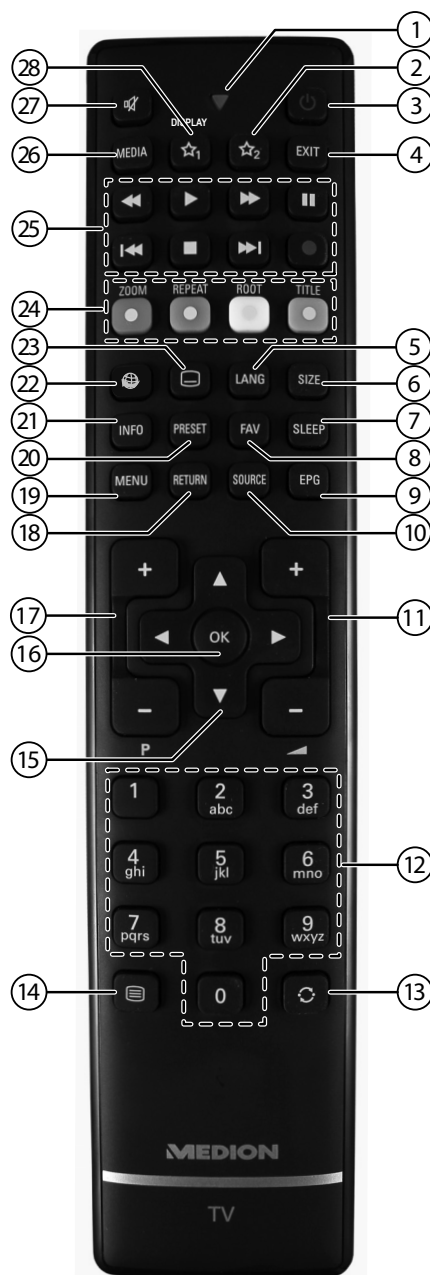
- | | |
|-------------------------------------|---|
| 1) COMMON INTERFACE (CI+): | vano per modulo Common Interface |
| 2) USB (5VDC, 500 mA max.): | per collegare un dispositivo USB |
| 3) YPBPR: | ingresso jack da 3,5 mm per collegare dispositivi dotati di uscita Component |
| 4) SIDE AV: | ingresso video jack da 3,5 mm |
| 5) | Per collegare cuffie con jack da 3,5 mm |
| 6) MODE: | interruttore multifunzione per la selezione dei canali, delle sorgenti d'ingresso o per la regolazione del volume
Spingendolo verso l'alto (+) o il basso (-) si definiscono le impostazioni. Con una breve pressione dell'interruttore si passa da una funzione a un'altra. Una lunga pressione mette l'apparecchio in modalità standby o in modalità di funzionamento. |
| 7) LNB 13V/18VDC 300mA MAX.: | connessione per un'antenna satellitare |
| 8) ANT.: | per collegare l'antenna (analogica, DVB-T e DVB-C) |
| 9) SCART: | presa SCART |
| 10) SPDIF: | uscita audio digitale (coassiale) |
| 11) VGA: | connessione VGA per collegare un PC |
| 12) HDMI 1-2: | porta HDMI per dispositivi con uscita HDMI |
| 13) | arresto della riproduzione del DVD/tasto di espulsione |
| 14) | avvio/pausa della riproduzione del DVD |
| 15) Unità DVD | |
| 16) | Fori di fissaggio per una staffa da parete
(distanza tra i fori 75 x 75 mm) |

Importante!

Durante il montaggio, assicurarsi di utilizzare viti di dimensione M4. La lunghezza della vite si ottiene aggiungendo 8 mm allo spessore della staffa da parete.

3.3. Telecomando

IT



- 1) Spia luminosa per la conferma della pressione dei tasti
- 2) ☆₂ : passaggio fra trasmissioni DVB-T, DVB-C e DVB-S / tasto multifunzione per posizione di memoria o sorgente di ingresso
- 3) ⏻: accensione/spegnimento del televisore LCD (attivazione/disattivazione della modalità standby)
- 4) **EXIT**: uscita dal menu
- 5) **LANG**: TV analogica: stereo/Mono;
TV digitale: selezione della lingua per la riproduzione audio (quando disponibile)
- 6) **SIZE**: selezione del formato immagine
- 7) **SLEEP**: attivazione/disattivazione dello Sleep Timer
- 8) **FAV**: attivazione dell'elenco dei preferiti
- 9) **EPG**: TV digitale: apertura della guida elettronica ai programmi TV
- 10) **SOURCE**: selezione del segnale di ingresso per i dispositivi collegati
- 11) — ▲ + : aumento (+) o riduzione (-) del volume.
- 12) Tasti numerici:
TV: selezione del canale, televideo: selezione della pagina
- 13) ↺ : selezione dell'ultimo canale riprodotto

- 14)  : attivazione del televideo;
premere 2 volte per impostare la visualizzazione trasparente;
premere 3 volte per chiuderlo
- 15) Tasto direzionale ▲ : verso l'alto nel menu
TV digitale: selezione della barra informativa per il canale attuale, Televideo: selezione della pagina successiva;
Tasto direzionale ▼ : verso il basso nel menu
TV digitale: selezione della barra informativa per il canale attuale, Televideo: selezione della pagina precedente;
Tasto direzionale ◀ : verso sinistra nel menu
Televideo: apertura della sottopagina;
Tasto direzionale ▶ : verso destra nel menu
Televideo: apertura della sottopagina.
- 16) **OK**: conferma della selezione in determinati menu
- 17) **P +/-**: tasti per la selezione dei canali
TV: selezione del canale successivo (+) / precedente (-); Televideo: selezione della pagina successiva (+) / precedente (-)
- 18) **RETURN**: un passo indietro nei menu
- 19) **MENU**: apertura e chiusura del menu
- 20) **PRESET**: selezione della modalità immagine
- 21) **INFO**: TV digitale: visualizzazione di informazioni (ad es. numero del canale attuale);
visualizzazione della durata di riproduzione di un titolo, durata restante di un titolo, capitolo riprodotto, durata restante di un capitolo; traccia audio selezionata, sottotitoli selezionati (le diverse voci dipendono dal tipo di contenuto riprodotto)
- 22)  : nessuna funzione
- 23)  : sottotitoli on/off (quando disponibili)
- 24) **TASTO ROSSO/ZOOM**: per televideo o menu; DVD: ingrandimento dell'immagine
TASTO VERDE/REPEAT: per televideo o menu; DVD: funzione di ripetizione
TASTO GIALLO/ROOT: per televideo o menu; DVD: apertura del menu principale
TASTO BLU/TITLE: per televideo o menu; DVD: apertura e chiusura del menu dei titoli (se disponibile)
- 25) Tasti multimediali
◀◀: ritorno veloce; funzione di rallentatore indietro (quando la riproduzione è stata messa in pausa con il tasto II);
▶▶: avanzamento veloce; funzione di rallentatore avanti (quando la riproduzione è stata messa in pausa con il tasto II);
●: nessuna funzione;
■: arresto della riproduzione;
▶: avvio della riproduzione;
II: pausa della riproduzione;
▶▶: DVD: titolo/capitolo successivo;
◀◀: DVD: all'inizio del titolo/capitolo; titolo/capitolo precedente
- 26) **MEDIA**: apertura del browser multimediale
- 27)  : esclusione dell'audio
- 28) ☆₁ / **DISPLAY1**: tasto multifunzione per posizione di memoria o sorgente di ingresso / DVD: visualizza/nasconde il menu OSD (in modalità di arresto) / indicazione del tempo (durante la riproduzione)

1 Modifiche dei tasti funzione ☆ 1 & 2:

I tasti ☆ 1 & 2 possono essere programmati a piacere (posizione di memoria o sorgente di ingresso).

- ▶ Selezionare innanzitutto la funzione desiderata, quindi tenere premuto il tasto corrispondente per 5 secondi finché compare "**PULSANTE PERSONALIZZATO IMPOSTATO**". A questo punto la nuova programmazione è confermata.

Nota:

A ogni **PRIMA INSTALLAZIONE** viene cancellata la programmazione personalizzata dei tasti e ripristinata quella predefinita.

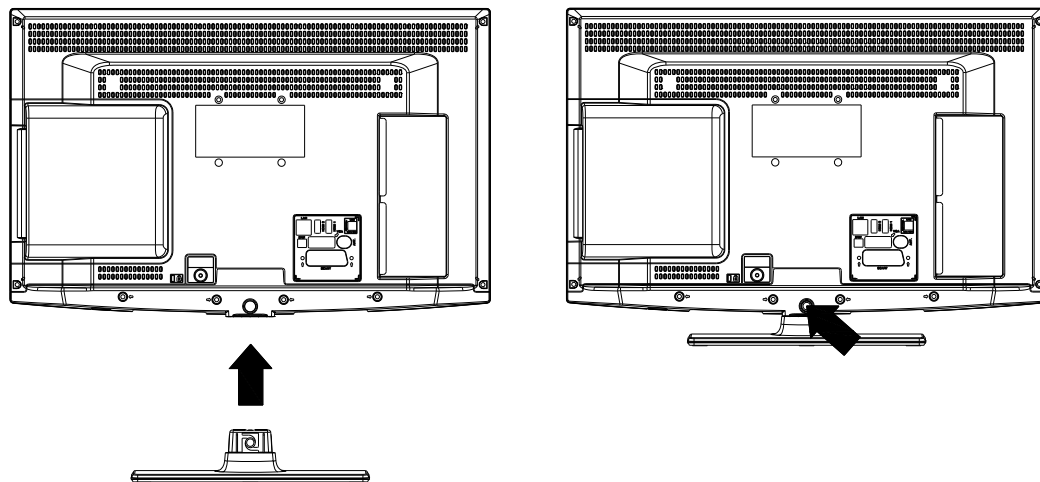
4. Messa in funzione

4.1. Apertura della confezione

- ▶ Prima di aprire la confezione, scegliere un posto adatto per posizionare l'apparecchio.
- ▶ Aprire la scatola con molta cautela per evitare di danneggiare l'apparecchio. Questo potrebbe succedere se per aprire la scatola si utilizza un coltello a lama lunga.
- ▶ La confezione contiene diversi pezzi piccoli (pile, viti, ecc.). Tenerli fuori dalla portata dei bambini, pericolo di soffocamento!
- ▶ Conservare il materiale d'imballaggio in buone condizioni e utilizzare soltanto questo per trasportare il televisore.

4.2. Montaggio

Fissare il piede come raffigurato nel disegno. Eseguire questa operazione prima di collegare il televisore LCD.



4.3. Inserire le pile nel telecomando

- ▶ Rimuovere il coperchio del vano pile sul retro del telecomando.
- ▶ Inserire due pile di tipo AAA / 1,5 V nel vano pile del telecomando. Durante questa operazione fare attenzione alla polarità delle pile (indicata sul fondo del vano pile).
- ▶ Chiudere il vano pile.



Attenzione!

Rimuovere le pile dal telecomando se l'apparecchio rimane a lungo inutilizzato. Le pile scariche potrebbero danneggiare il telecomando.

4.4. Collegamento dell'antenna

Il televisore LCD supporta diversi segnali antenna. Utilizzare le connessioni **ANT.** e **LNB.**

La connessione denominata **ANT.** può ricevere i seguenti segnali video:

- tramite un'antenna analogica esterna
 - tramite un'antenna DVB-T² o
 - tramite una connessione DVB-C²
- Inserire nella connessione antenna del televisore LCD un cavo antenna proveniente dall'antenna esterna, dall'antenna DVB-T o dalla connessione DVB-C.

Alla connessione denominata **LNB** è possibile collegare anche un impianto satellitare digitale.

- Avvitare il connettore F di un'antenna coassiale alla porta del televisore LCD.

Importante!



*Per ricevere canali cifrati/a pagamento, è necessario l'utilizzo di una scheda specifica. A tale scopo inserire un modulo CAM (acquistabile in un negozio specializzato) nell'apposito vano posto sul lato sinistro dell'apparecchio(**COMMON INTERFACE**). Inserire quindi la scheda del fornitore nel modulo CAM.*

4.5. Collegare l'alimentazione

- Inserire la spina in una presa elettrica da 220 - 240 V ~ 50 Hz ben raggiungibile.

4.6. Accendere e spegnere il televisore LCD

- Posizionare l'interruttore che si trova sul lato inferiore destro dell'apparecchio su **ON**. L'apparecchio passa in modalità standby e sul lato anteriore si illumina la spia di funzionamento.
- Per accendere l'apparecchio, premere
- sul telecomando: il tasto Standby/On , un tasto numerico o uno dei tasti **P-/+**;
 - sull'apparecchio: il tasto **STANDBY**.
- Con il tasto Standby/On  del telecomando è possibile rimettere l'apparecchio in standby. L'apparecchio viene spento, ma continua a consumare corrente.

Importante!



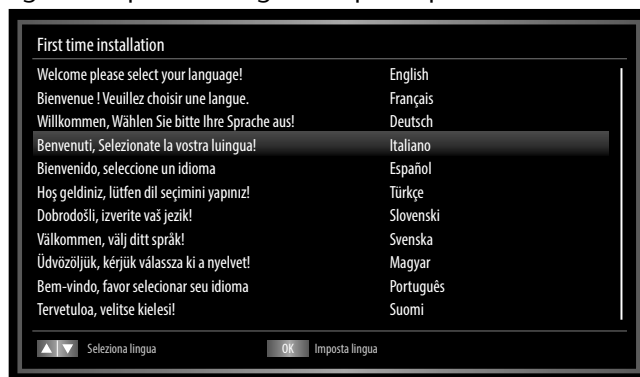
Dopo cinque minuti di mancato segnale di ingresso, l'apparecchio passa automaticamente alla modalità standby. Fino a quel momento sullo schermo viene visualizzato un timer per il conto alla rovescia. Questa funzione non è disponibile per tutte le sorgenti.

² È necessario che il servizio sia disponibile nella propria regione

4.7. Ricerca dei canali dopo la prima accensione

Quando si accende l'apparecchio per la prima volta, si segue una procedura guidata per la prima installazione.

- ▶ Con i tasti direzionali ▼ ▲ è possibile spostarsi in alto o in basso nel menu e scegliere la lingua desiderata.
Dopo avere confermato la scelta della lingua premendo **OK**, inizia la prima installazione.
- ▶ Con ◀ ▶ selezionare il paese desiderato. L'impostazione del paese influisce sulla sequenza in cui i canali vengono memorizzati.
- ▶ Qualora si volesse modificare anche la preimpostazione per la lingua del televideo, premendo il tasto direzionale ▼ selezionare la voce **LINGUA TELEVIDEO** e premendo i tasti direzionali ◀ ▶ selezionare l'area linguistica desiderata tra **OCCIDENTE**, **ORIENTE**, **CIRILICO**, **TURCO/GRECO** o **ARABO**.
- ▶ Per cercare canali cifrati, impostare l'opzione su **Sì**.
- ▶ Premere quindi **OK** per proseguire. Verrà visualizzata la richiesta relativa al segnale antenna digitale.



- ▶ Impostare il tipo di ricezione per il segnale antenna digitale: tramite **ANTENNA** (DVB-T), **CAVO** (DVB-C) o **SATELLITE** (DVB-S). La ricerca dei canali della TV digitale verrà effettuata in base all'impostazione definita.
- ▶ Per interrompere la ricerca si può premere in qualsiasi momento il tasto **MENU**.



Impostazione del tipo di ricerca: Antenna

- ▶ Per avviare la ricerca dei canali digitali, con i tasti direzionali ◀ ▶ selezionare **Sì** e premere **OK**. Per interrompere, con i tasti direzionali ◀ ▶ selezionare **NO** e premere **OK**.



Nota

La ricerca dei canali TV digitali verrà effettuata subito dopo. Pertanto, quando la ricerca è arrivata ca. al 50%, cambiare il cavo antenna.

Impostazione del tipo di ricerca: Cavo

Per avviare la ricerca dei canali digitali, con i tasti direzionali ◀ ▶ selezionare **Sì** e premere **OK**. Per interrompere, con i tasti direzionali ◀ ▶ selezionare **NO** e premere **OK**.



Impostazione tipo ricerca: Satellite

- Per impostare il tipo di antenna, scegliere uno dei seguenti:
 - **DIRETTA**: se si possiedono un ricevitore singolo e un'antenna satellitare, scegliere questo tipo di antenna. (Avviare quindi la ricerca con il tasto verde). In seguito decidere se deve essere caricato l'elenco dei canali preimpostati.
 - **UNIKABEL**: se si possiedono più ricevitori e un sistema Unicable, scegliere questo tipo di antenna. (Avviare quindi la ricerca con il tasto verde). In seguito decidere se deve essere caricato l'elenco dei canali preimpostati.
 - **SWITCH DISEQC**: se si possiedono più antenne satellitari e un commutatore DiSEqC, scegliere questo tipo di antenna. (Avviare quindi la ricerca con il tasto giallo per il satellite selezionato o con il tasto verde per tutti i satelliti). In seguito decidere se deve essere caricato l'elenco dei canali preimpostati.

Al termine della memorizzazione automatica dei canali viene visualizzato l'elenco dei canali. Se l'elenco non viene modificato, dopo un paio di minuti si chiude.



Se la tabella dei canali non dovesse chiudersi autonomamente, premere il tasto **MENU** per terminare la funzione.



NOTA

La prima installazione qui descritta corrisponde all'opzione **PRIMA INSTALLAZIONE** nel menu **INSTALLAZIONE**.

5. Utilizzo

5.1. Selezione dei canali

- Per selezionare un canale con il telecomando, utilizzare i tasti **P-/+** o un tasto numerico. Per un numero a due o tre cifre, premere i tasti numerici nell'ordine corrispondente.
- Con il tasto **C** si seleziona l'ultimo canale riprodotto.

5.2. Impostazioni audio

- ▶ I tasti **-**  **+** del telecomando consentono di alzare o abbassare il volume.
- ▶ Per escludere completamente l'audio e ripristinarlo, premere il tasto **mute** .
- ▶ È possibile impostare la lingua dell'audio con il tasto **LANG**, a condizione che la trasmissione corrente supporti la modalità DUAL (è il caso, ad esempio, delle trasmissioni bilingui).

5.3. Impostazioni dell'immagine

- ▶ Premere il tasto **PRESET** per selezionare una delle seguenti modalità immagine: **NATURALE**, **CINEMA**, **GIOCO**, **DINAMICO**.
- ▶ A seconda del programma, le immagini vengono trasmesse nel formato 4:3 o 16:9. Con il tasto **SIZE** è possibile cambiare il formato dell'immagine:

AUTO: il formato riprodotto viene impostato automaticamente in base al segnale di ingresso.

FULL: (solo in modalità HDMI e per trasmissioni HDTV ricevute via cavo o satellite) visualizzazione precisa al pixel (1:1).

16:9: consente di allargare in modo uniforme il lato sinistro e destro di un'immagine normale (formato 4:3), in modo che si adatti alla larghezza dello schermo televisivo.

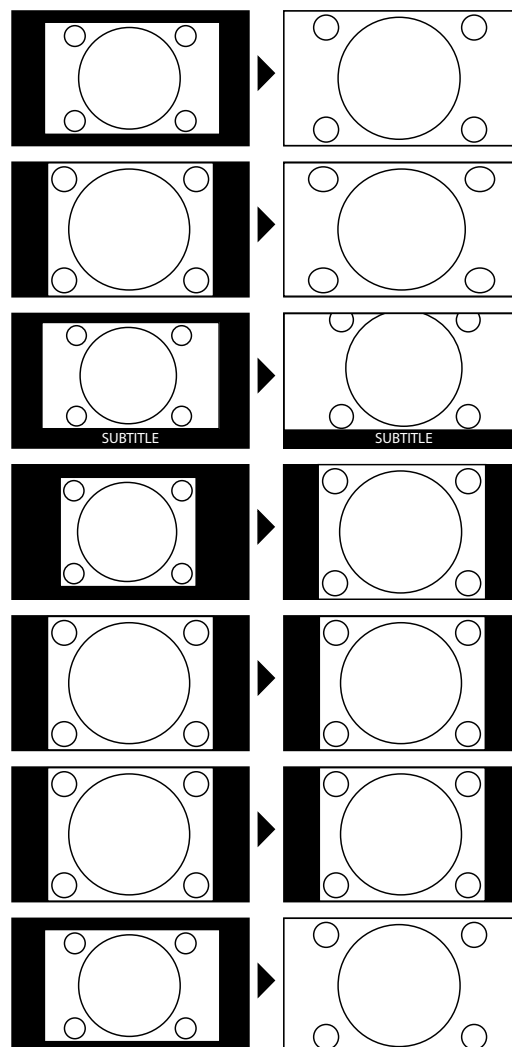
SOTTOT.: con questa funzione, un'immagine larga (formato 16:9) contenente sottotitoli viene ingrandita a pieno schermo.

14:9: con questa funzione, un'immagine larga (formato 14:9) viene ingrandita fino a raggiungere il bordo superiore e inferiore dello schermo.

14:9 ZOOM: questa opzione imposta il formato 14:9.

4:3: viene utilizzato per visualizzare un'immagine normale (proporzione 4:3), in quanto corrisponde al formato originario.

CINEMA: con questa funzione, un'immagine larga (formato 16:9) viene ingrandita a pieno schermo.



Queste impostazioni dei formati d'immagine possono essere modificate anche nel menu **IMMAGINE > IMPOSTAZIONI AVANZATE > ZOOM IMMAGINE**.



Importante!

È possibile spostare l'immagine verso l'alto o verso il basso premendo i tasti **▼ ▲** quando il formato d'immagine selezionato è **14:9 ZOOM, CINEMA** o **SOTTOT.**

Importante!

A seconda della sorgente video impostata, è possibile che non siano disponibili tutti i formati immagine.

5.4. Visualizzare informazioni

- ▶ Per visualizzare le informazioni sul programma attuale, premere il tasto **INFO**.
- ▶ Le stesse informazioni vengono visualizzate quando si cambia canale (figura: esempio)



5.5. Aprire gli elenchi dei preferiti

Nel menu **LISTA CANALI > PREFERITI** è possibile inserire i canali in un elenco di preferiti. Per selezionare i canali nel modo descritto di seguito, è necessario averli prima memorizzati nell'elenco dei preferiti.

- ▶ Aprire il menu premendo il tasto **MENU**.
- ▶ Selezionare la voce **LISTA CANALE** con i tasti direzionali, quindi confermare con **OK**.
- ▶ Selezionare la voce **LISTE CANALI ATTIVE** con i tasti direzionali, quindi confermare con **OK**.
- ▶ Selezionare la voce **PREFERITI** con i tasti direzionali.

Se ora si esce dal menu, ci si trova nell'elenco dei preferiti.

Per chiudere l'elenco dei preferiti, selezionare la voce **MOSTRA TUTTO**.



Nota!

In alternativa è possibile aprire e chiudere l'elenco dei preferiti mediante il tasto **FAV**. Con i tasti **P+** o **P-** si scorrono i canali.

5.6. Selezionare la sorgente



Importante!

Quando si usa il tasto **SOURCE** la sorgente (il dispositivo collegato) viene riconosciuta soltanto se è selezionata nel menu **IMPOSTAZIONI, sottomenu SORGENTI**.

- ▶ Con il tasto **SOURCE** si apre l'elenco delle sorgenti.

TV	Modalità TV (vengono riprodotti i segnali antenna, cavo e satellite)
SCART	Dispositivo sulla presa SCART
SCART1 (S-VIDEO)	Ingresso SCART per segnale S-Video
FAV	Ingresso audio/video sul lato dell'apparecchio
HDMI1	Ingresso HDMI 1
HDMI2	Ingresso HDMI 2
YPBPR	Ingresso YPbPr sul lato dell'apparecchio
VGA/PC	Dispositivo sull'ingresso PC
DVD	Lettore DVD integrato

- ▶ Passare alla sorgente desiderata premendo i tasti direzionali **▼ ▲**.
- ▶ Confermare la selezione con il tasto **OK**.

6. Televideo

Il televideo è un servizio gratuito, trasmesso dalla maggioranza delle emittenti televisive, che offre informazioni aggiornate su notizie, meteo, programmi televisivi, borsa, sottotitoli e altri argomenti. Il televisore offre numerose funzioni per l'utilizzo del televideo, tra cui testo multipagina, salvataggio di sottopagine e spostamento rapido.

6.1. Utilizzo del televideo

Il telecomando dispone di appositi tasti per il televideo.

- ▶ Selezionare un canale televisivo che trasmette il televideo.
- ▶ Premere il tasto  per visualizzare la pagina base/indice del televideo.
- ▶ Premendo una seconda volta il tasto , la schermata diventa trasparente e il testo viene visualizzato sull'immagine televisiva.
- ▶ Premendo una terza volta il tasto , l'apparecchio passa di nuovo alla modalità TV.

6.1.1. Selezionare le pagine del televideo

Tasti numerici

- ▶ Utilizzando i tasti numerici, digitare le tre cifre della pagina di televideo desiderata.
- ▶ Il numero di pagina selezionato verrà visualizzato nell'angolo superiore sinistro dello schermo. Il contatore del televideo cercherà fino a quando non trova il numero di pagina desiderato.

Sfogliare le pagine

- ▶ I tasti di selezione dei canali e i tasti direzionali  e  consentono di spostarsi tra le pagine del televideo.

Tasti colorati

Se sul bordo inferiore dell'immagine sono presenti voci testuali colorate, è possibile selezionarle premendo i tasti dei colori corrispondenti: ROSSO [**ZOOM**], VERDE [**REPEAT**], GIALLO [**ROOT**] e BLU [**TITLE**].

Sottopagine

Alcune pagine di televideo contengono sottopagine. Nella parte superiore dello schermo viene visualizzato ad es. **1/3**. Le sottopagine vengono visualizzate una dopo l'altra a intervalli di circa mezzo minuto. È possibile sfogliare le sottopagine con i tasti direzionali  .

INDICE

- ▶ Con il tasto **RETURN** si seleziona la pagina dell'indice che elenca i contenuti del televideo.

7. Collegare dispositivi

7.1. Collegare le cuffie

Collegare le cuffie alla relativa porta . Il tasto volume e il tasto  regolano i diffusori audio principali. Il volume delle cuffie può essere regolato nel menu **SUONO**, sottomenu **CUFFIE**.



Attenzione!

L'utilizzo delle cuffie ad alto volume può provocare danni permanenti all'udito. Prima della riproduzione, impostare il volume al livello minimo. Avviare la riproduzione e alzare il volume fino a raggiungere un livello gradevole. Modificando l'impostazione di base dell'equalizzatore, il volume può aumentare e causare danni permanenti all'udito.



Avvertenza!

L'utilizzo di un apparecchio con le cuffie ad alto volume per un periodo prolungato può provocare danni all'udito.

7.2. Amplificatore digitale mediante porta coassiale

Usando la porta **SPDIF** si può riprodurre il segnale audio del televisore LCD attraverso un amplificatore digitale.

- ▶ A tale scopo, collegare un cavo coassiale (non fornito in dotazione) alla porta SPDIF del televisore LCD e al relativo ingresso dell'amplificatore.

7.3. Collegare un lettore DVD

Per collegare un lettore DVD si hanno diverse possibilità:

Con un cavo HDMI

- ▶ Se il lettore DVD dispone di un'uscita HDMI, collegare un cavo HDMI (non fornito in dotazione). In tal caso non è necessario un ulteriore cavo per la trasmissione audio.

Con un cavo video Component da 3 x RCA a jack 3,5 mm

- ▶ Se il lettore DVD dispone di uscite YUV (Y Pb Pr) è consigliabile collegarlo alla porta YBbPr del televisore LCD mediante l'adattatore YUV (da 3 x RCA (verde/blu/rosso) a jack 3,5 mm) fornito in dotazione.
- ▶ Per la trasmissione dell'audio, collegare il lettore DVD alla porta Side AV del televisore LCD usando l'adattatore AV (da 3 x RCA (giallo/bianco/rosso) a 3,5 mm) fornito in dotazione.
- ▶ Collegare un cavo RCA stereo (connettore rosso e bianco) all'adattatore AV e alle uscite audio del dispositivo esterno.

Con un cavo SCART

- ▶ Collegare il lettore DVD alla presa SCART usando un cavo SCART (non fornito in dotazione).

7.4. Collegare un videoregistratore

- ▶ Collegare un cavo antenna alla presa dell'antenna **(ANT.)** del televisore LCD e all'uscita dell'antenna del videoregistratore.
- ▶ Collegare un altro cavo antenna (non fornito in dotazione) all'ingresso dell'antenna del videoregistratore e alla presa dell'antenna nella parete.

Inoltre è possibile collegare il televisore LCD e il videoregistratore con un cavo SCART. Ciò è consigliabile per ottenere un'elevata qualità video e audio. Per trasmettere l'audio stereo, è necessario un collegamento SCART.

- ▶ Collegare il cavo SCART (non fornito in dotazione) alla presa SCART del televisore LCD.
- ▶ Collegare l'altra estremità del cavo SCART alla presa SCART OUT del videoregistratore.

7.5. Collegare un registratore DVD

- ▶ Collegare un cavo antenna alla presa dell'antenna **(ANT.)** del televisore LCD e all'uscita dell'antenna del registratore DVD.
- ▶ Collegare un altro cavo antenna (non fornito in dotazione) all'ingresso dell'antenna del registratore DVD e alla presa dell'antenna nella parete.

Con un cavo HDMI

- ▶ Se il videoregistratore DVD dispone di un'uscita HDMI, collegare un cavo HDMI (non fornito in dotazione) all'ingresso HDMI del televisore LCD e all'uscita HDMI del dispositivo esterno.

Con un cavo video Component da 3 x RCA a jack 3,5 mm

- ▶ Se il registratore DVD dispone di uscite YUV (Y Pb Pr) è consigliabile collegarlo alla porta YBbPr del televisore LCD mediante il cavo adattatore YUV (da 3 x RCA (verde/blu/rosso) a jack 3,5 mm) fornito in dotazione.
- ▶ Per la trasmissione dell'audio, collegare il registratore DVD alla porta Side AV del televisore LCD usando l'adattatore AV fornito in dotazione.
- ▶ Collegare un cavo RCA stereo (connettore rosso e bianco) all'adattatore AV e alle uscite audio del dispositivo esterno.

Con un cavo SCART

- ▶ Collegare il registratore DVD alla presa SCART usando un cavo SCART (non fornito in dotazione).

7.6. Collegare un ricevitore (SAT, DVB-T, decoder, ecc.)

Esistono diverse possibilità per collegare al televisore LCD un dispositivo da utilizzare come ricevitore (per es. ricevitore satellitare, ricevitore DVB-T, decoder, Set-Top box).

Con un cavo HDMI

- ▶ Se il dispositivo esterno dispone di un'uscita HDMI, collegare un cavo HDMI (non fornito in dotazione) all'ingresso HDMI del televisore LCD e all'uscita HDMI del dispositivo esterno. In tal caso non è necessario un ulteriore cavo per la trasmissione audio.

Con un cavo video Component da 3 x RCA a jack 3,5 mm

- ▶ Se il ricevitore dispone di uscite YUV (Y Pb Pr) è consigliabile collegarlo alla porta YBbPr del televisore LCD mediante il cavo adattatore YUV (da 3 x RCA (verde/blu/rosso) a jack 3,5 mm) fornito in dotazione.
- ▶ Per la trasmissione dell'audio, collegare l'adattatore AV fornito in dotazione (da 3 x RCA (giallo/bianco/rosso) a jack 3,5 mm) alla porta Side AV del televisore LCD..
- ▶ Collegare un cavo RCA stereo (connettore rosso e bianco) all'adattatore AV e alle uscite audio del dispositivo esterno.

Con un cavo SCART

- ▶ Collegare il ricevitore alla presa SCART usando un cavo SCART (non fornito in dotazione).

7.7. Collegare un videoregistratore/registratore DVD e un ricevitore SAT

Per collegare contemporaneamente un registratore DVD o un videoregistratore e un ricevitore satellitare, si può procedere nel seguente modo:

- ▶ Collegare il ricevitore come descritto sopra.
- ▶ Per collegare il ricevitore, inserire un cavo SCART (non fornito in dotazione) nell'uscita SCART del registratore DVD e nel relativo ingresso SCART del ricevitore.
- ▶ Collegare un cavo antenna alla presa dell'antenna del televisore LCD e all'uscita dell'antenna del registratore.
- ▶ Collegare un altro cavo antenna (non fornito in dotazione) all'ingresso dell'antenna del registratore DVD e all'uscita dell'antenna del ricevitore.
- ▶ Collegare il ricevitore satellitare all'LNB dell'antenna parabolica.

7.8. Collegare un camcorder

- ▶ Collegare l'adattatore AV fornito in dotazione (da 3 x RCA giallo/bianco/rosso a jack da 3,5 mm) all'ingresso Side AV del televisore LCD.
- ▶ Collegare un cavo RCA stereo (connettore rosso e bianco) all'adattatore AV e alle uscite audio del dispositivo esterno.
- ▶ Collegare un cavo RCA Video (connettore giallo) all'adattatore AV e all'uscita Video del dispositivo esterno.

7.9. Dispositivo con uscita HDMI o DVI

L'interfaccia HDMI (High Definition Multimedia Interface) è l'unica interfaccia nel settore dell'elettronica di consumo che trasmette contemporaneamente dati audio e dati video in forma digitale. È in grado di gestire tutti i formati di immagine e suono conosciuti attualmente, compreso l'HDTV (High Definition Television) e può quindi anche visualizzare la risoluzione di 1080p senza perdita di qualità.

Molti dispositivi dell'elettronica di consumo, per esempio i lettori DVD, sono oggi dotati di uscite HDMI o DVI.

7.9.1. Collegare un dispositivo esterno con uscita HDMI

- ▶ Collegare un cavo HDMI (non fornito in dotazione) all'ingresso HDMI del televisore LCD e all'uscita HDMI del dispositivo esterno.
- ▶ Una volta collegato il dispositivo HDMI, accendere il televisore LCD.
- ▶ Accendere il dispositivo di riproduzione esterno HDMI.

7.9.2. Collegare un dispositivo esterno con uscita DVI

Se il dispositivo esterno dovesse avere un'uscita DVI, lo si può anche collegare all'ingresso HDMI (HDMI è retrocompatibile con DVI – "Digital Visual Interface"). A tale scopo è necessario un adattatore HDMI-DVI (non fornito in dotazione).

Dato che l'uscita DVI non trasmette l'audio, è necessario collegare anche un cavo audio. Utilizzare un cavo audio RCA (rosso/bianco) (non fornito in dotazione) e collegarlo agli ingressi AUDIO IN L/R dell'apparecchio.

7.10. Collegare un PC

Il televisore LCD può essere collegato al PC o al notebook come un comune monitor o un monitor aggiuntivo. L'immagine del PC o del notebook verrà trasmessa al televisore LCD.

Per collegare il televisore LCD al PC:

- ▶ Spegnerne i due apparecchi.
- ▶ Collegare un cavo VGA (non fornito in dotazione) all'ingresso VGA del televisore LCD e all'uscita della scheda grafica del PC o del notebook.
- ▶ Usando le dita, stringere le viti sul cavo del monitor in modo che i connettori siano inseriti saldamente nella presa.
- ▶ Per il trasferimento del suono collegare l'adattatore AV fornito in dotazione (da 3 x RCA (giallo/bianco/rosso) a 3,5 mm) all'ingresso **Side AV** del televisore LCD.
- ▶ Collegare un cavo RCA stereo (connettore rosso e bianco) all'adattatore AV e alle uscite audio del PC.
- ▶ Accendere prima il televisore LCD.
- ▶ Soltanto in seguito accendere il PC/notebook.
- ▶ Con **SOURCE** selezionare la modalità PC.

L'immagine del PC verrà visualizzata sul televisore LCD. Con il tasto **SOURCE** si torna alla modalità TV.

Se si utilizza il televisore LCD come secondo monitor del PC, può essere necessario modificare nel sistema operativo alcune impostazioni relative allo schermo. Consultare le istruzioni per l'uso del PC/notebook per le informazioni sull'utilizzo di più monitor.

8. Il menu OSD

8.1. Spostarsi nel menu

- ▶ Premere il tasto **MENU** per attivare l'OSD.
- ▶ Con i tasti direzionali ◀ ▶ scegliere le opzioni dal menu principale.
- ▶ Premere il tasto **OK** per visualizzare l'opzione selezionata nel menu principale.
- ▶ Con i tasti direzionali ▼ ▲ si scelgono le opzioni nei menu.
- ▶ Con il tasto **RETURN** si torna al menu principale.
- ▶ Con i tasti direzionali ◀ ▶ ▼ ▲ si imposta il valore desiderato o si effettua un'altra scelta.
- ▶ Con il tasto **RETURN** o **MENU** si chiude il menu.

Il menu si chiude automaticamente se non viene premuto alcun tasto.

Sämtliche Funktionen und die dazugehörigen Tasten der gewählten Menübildern werden unten im Bild aufgeführt.



Importante!

Nel menu OSD si fa riferimento a un tasto denominato **RET/BACK**. Questo corrisponde al tasto **RETURN** del telecomando.

È possibile selezionare i seguenti menu principali:

- Menu **IMMAGINE**
- Menu **SUONO**
- Menu **IMPOSTAZIONI**
- Menu **INSTALLAZIONE**
- Menu **LISTA CANALI**
- Menu **MULTIMEDIA**



Importante!

A causa di eventuali modifiche tecniche, i menu qui descritti possono differire da quelli visualizzati sullo schermo.

Importante!

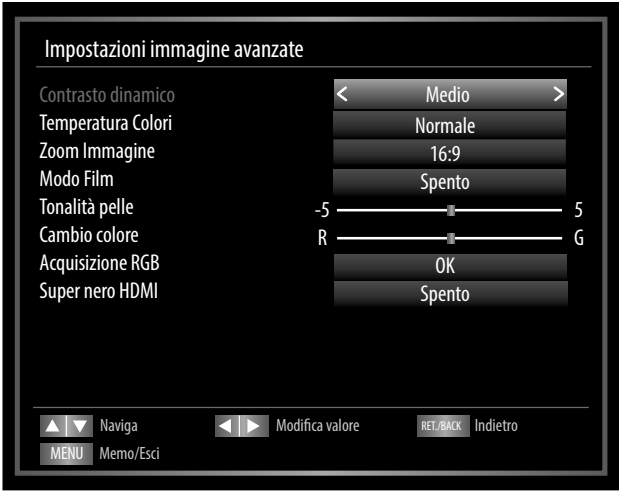
A seconda della sorgente scelta, è possibile che non siano disponibili tutti i menu. Quando come sorgente è selezionata **VGA/PC**, vengono visualizzati ulteriori menu.

8.2. Il menu in dettaglio

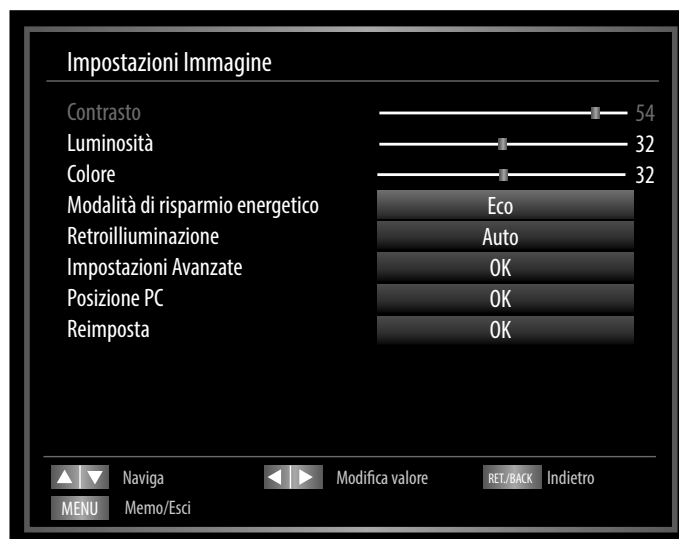
8.2.1. Menu Immagine



Voce di menu	Impostazione
MODO	Per selezionare la modalità immagine: NATURALE, CINEMA, GIOCO, DINAMICO . Questa funzione corrisponde al tasto PRESET .
CONTRASTO	Per ridurre o aumentare il contrasto (scala 0 - 63).
LUMINOSITÀ	Per ridurre o aumentare la luminosità (scala 0 - 63).
NITIDEZZA	Per ridurre o aumentare la nitidezza (scala 0 - 31).
COLORE	Per ridurre o aumentare l'intensità del colore (scala 0 - 63).
MODALITÀ DI RISPARMIO ENERGETICO	Se si imposta la modalità di risparmio energetico su ECO , il televisore passerà alla modalità di risparmio energetico e la luminosità dello schermo verrà abbassata al valore ottimale. Quando è attiva la modalità di risparmio energetico, l'impostazione RETROILLUMINAZIONE non è disponibile. Nella modalità immagine BILD AUS viene visualizzato il messaggio LA SCHERMATA SI SPEGNERÀ IN 3 SECONDI . Premendo un tasto sul telecomando, l'immagine riappare. Selezionare l'impostazione DISATTIVATO per disattivare la modalità di risparmio energetico.
RETROILLUMINAZIONE	Premendo i tasti direzionali ◀ ▶ si possono selezionare i livelli BASSO, MEDIO, ALTO o AUTO .
RIDUZIONE RUMORE	Questa funzione consente di diminuire il rumore d'immagine migliorando la qualità delle immagini quando il segnale è debole. Selezionare SPENTO, BASSO, MEDIO o ALTO .

Voce di menu	Impostazione
IMPOSTAZIONI AVANZATE	
CONTRASTO DINAMICO	Per impostare il contrasto dinamico: BASSO, MEDIO, ALTO o SPENTO .
TEMPERATURA COLORI	Per scegliere la tonalità del colore: NORMALE, CALDO, FREDDO .
ZOOM IMMAGINE	Per impostare il formato dell'immagine. Questa funzione corrisponde al tasto SIZE .
MODO FILM	Per riprodurre fluidamente i filmati registrati con la videocamera, impostare la modalità filmato AUTO .
TONALITÀ PELLE	Per impostare le tonalità della pelle.
CAMBIO COLORE	Per impostare lo scostamento di colore.
ACQUISIZIONE RGB	Per intensificare il colore.
SUPER NERO HDMI	HDMI True Black (opzionale): quando il segnale video arriva tramite un ingresso HDMI, questa funzione è disponibile nel menu di impostazione delle immagini. La si può utilizzare per intensificare il nero dell'immagine. È possibile impostare questa funzione a "ACCESO" per attivare la modalità HDMI True Black. La funzione on/off per HDMI True Black è disponibile solo quando il dispositivo di riproduzione è impostato su RGB.
REIMPOSTA	Per ripristinare tutte le impostazioni predefinite delle immagini, premere OK .

8.2.2. Menu Immagine in modalità VGA/PC



Voce di menu	Impostazione								
CONTRASTO	Per ridurre o aumentare il contrasto (scala 0 - 63).								
LUMINOSITÀ	Per ridurre o aumentare la luminosità (scala 0 - 63).								
COLORE	Per ridurre o aumentare l'intensità del colore (scala 0 - 63).								
MODALITÀ DI RISPARMIO ENERGETICO	Se si imposta la modalità di risparmio energetico su ECO, il televisore passerà alla modalità di risparmio energetico e la luminosità dello schermo verrà abbassata al valore ottimale. Nella modalità immagine BILD AUS viene visualizzato il messaggio LA SCHERMATA SI SPEGNERÀ IN 3 SECONDI. Premendo un tasto sul telecomando, l'immagine riappare. Selezionare l'impostazione DISATTIVATO per disattivare la modalità di risparmio energetico.								
RETROILLUMINAZIONE	Premendo i tasti direzionali ◀ ▶ si possono selezionare i livelli BASSO, MEDIO, ALTO e AUTO .								
IMPOSTAZIONI AVANZATE	 <table> <tr> <td>CONTRASTO DINAMICO</td><td>Per impostare il contrasto dinamico.</td></tr> <tr> <td>TEMPERATURA COLORI</td><td>Per scegliere la tonalità del colore: NORMALE, CALDO, FREDDO.</td></tr> <tr> <td>ZOOM IMMAGINE</td><td>Per impostare il formato dell'immagine. Questa funzione corrisponde al tasto SIZE.</td></tr> <tr> <td>MODO FILM</td><td>Per riprodurre fluidamente i filmati registrati con la videocamera, impostare la modalità filmato AUTO.</td></tr> </table>	CONTRASTO DINAMICO	Per impostare il contrasto dinamico.	TEMPERATURA COLORI	Per scegliere la tonalità del colore: NORMALE, CALDO, FREDDO .	ZOOM IMMAGINE	Per impostare il formato dell'immagine. Questa funzione corrisponde al tasto SIZE .	MODO FILM	Per riprodurre fluidamente i filmati registrati con la videocamera, impostare la modalità filmato AUTO .
CONTRASTO DINAMICO	Per impostare il contrasto dinamico.								
TEMPERATURA COLORI	Per scegliere la tonalità del colore: NORMALE, CALDO, FREDDO .								
ZOOM IMMAGINE	Per impostare il formato dell'immagine. Questa funzione corrisponde al tasto SIZE .								
MODO FILM	Per riprodurre fluidamente i filmati registrati con la videocamera, impostare la modalità filmato AUTO .								

Voce di menu	Impostazione	
	TONALITÀ PELLE	Per impostare le tonalità della pelle.
	ACQUISIZIONE RGB	Per intensificare il colore.
POSIZIONE PC	POSIZIONE AUTOMATICA	Per spostare l'immagine, si può selezionare la voce POSIZIONE AUTOMATICA e premere OK per portarla di nuovo al centro. Affinché le impostazioni risultino corrette, si dovrebbe usare questa funzione con un'immagine a pieno schermo.
	POSIZIONE H	Premendo ◀ ▶ è possibile modificare la posizione orizzontale dell'immagine.
	POSIZIONE V	Premendo ◀ ▶ è possibile modificare la posizione verticale dell'immagine.
	OROLOGIO	Con questa impostazione, il segnale video viene sincronizzato con la frequenza dei pixel dello schermo. Questo corregge eventuali disturbi, visualizzati sotto forma di strisce verticali nelle schermate ad alta densità di pixel (quali tabelle o testi con caratteri piccoli). Impostare la frequenza dei pixel con ◀ ▶.
	FASE	Se l'immagine del PC non è pulita, mediante ◀ ▶ è possibile fare coincidere il segnale video con i pixel del televisore LCD. In tal modo viene visualizzata un'immagine pulita con nitidezza uniforme.
REIMPOSTA	Per ripristinare tutte le impostazioni predefinite delle immagini, premere OK .	

8.2.3. Menu Suono



Voce di menu	Impostazione
VOLUME	Impostazione di base del volume all'accensione (scala 0 - 63). Selezionare un volume moderato.
EQUALIZZATORE	Nel menu dell'equalizzatore è possibile impostare l'opzione MUSICA, FILM, DIALOGO, PIATTO, CLASSICO o UTENTE . Le impostazioni nel menu dell'equalizzatore possono essere modificate solo quando è stato selezionato UTENTE come modalità di equalizzazione.
BILANCIAMENTO	Per regolare il bilanciamento tra il diffusore audio destro e sinistro (scala tra -31 e +31).
CUFFIE	Per regolare il volume delle cuffie.  Importante! L'utilizzo dell'apparecchio con le cuffie ad alto volume per un periodo prolungato può provocare danni all'udito.
MODO SUONO	Preimpostazione STEREO . Se la trasmissione attuale supporta la modalità DUAL (ad es. per le trasmissioni bilingui), è possibile selezionare anche DUAL-I e DUAL-II (lingua originale e doppiaggio).
AVL	La funzione AVL (Automatic Volume Limiting) compensa i volumi diversi delle varie trasmissioni. Impostare su SPENTO per mantenere il volume originale. Impostare su ACCESO per udire un volume costante.
BASSO DINAMICO	Impostare l'amplificazione dei bassi su ACCESO o SPENTO .
USCITA DIGITALE	È possibile impostare il tipo di audio per l'uscita digitale.
	PCM Formato standard per l'emissione di un formato stereo.
	COMPRESSO Per l'emissione di un flusso di dati digitali, ad esempio verso un amplificatore di potenza con decoder Dolby Digital.

**Nota!**

Quando sono collegate le cuffie, gli altoparlanti dell'apparecchio sono disattivati.

8.2.4. Menu Impostazioni



Voce di menu	Impostazione	
COMMON INTERFACE	Se si desidera guardare i canali a pagamento, è necessario innanzitutto rivolgersi al relativo fornitore. Dopo la registrazione si riceve un Conditional Access Module (modulo CA) e una scheda. Nella documentazione fornita con il modulo sono spiegate le impostazioni. Installare i componenti CI nel televisore come descritto di seguito: ▶ Spegnerne il televisore ed estrarre la spina dalla presa elettrica. ▶ Inserire il modulo CAM nello slot posto sul lato del televisore LCD. In seguito inserire la scheda.  Importante! <i>È possibile inserire o estrarre il modulo CA soltanto quando l'apparecchio è scollegato dalla rete elettrica.</i> <i>Il modulo CA deve essere inserito nella direzione corretta; non è possibile infilarlo al contrario. Se si tenta di inserire il modulo CA con la forza si può danneggiare il modulo stesso o il televisore.</i> ▶ Collegare il televisore all'alimentazione, accenderlo e attendere qualche istante fino al riconoscimento della scheda. ▶ Alcuni moduli CA richiedono anche altre impostazioni che è possibile configurare nel menu COMMON INTERFACE. ▶ Se non è inserito alcun modulo, viene visualizzato il messaggio "NESSUN MODULO COMMON INTERFACE RILEVATO".	
LINGUA	Nel menu LINGUA vengono configurate e visualizzate tutte le impostazioni relative alla lingua.	
	MENU	È possibile selezionare la lingua per il menu OSD, cioè per le voci visualizzate sullo schermo.  Importante! <i>La lingua cambia immediatamente. Non impostare una lingua che non si comprende.</i>

Voce di menu	Impostazione	
	PREFERITI	Se disponibili, vengono utilizzate queste impostazioni. Altrimenti valgono le impostazioni attuali.
	AUDIO	Se un programma, ad es. un film, viene trasmesso in più lingue, è possibile impostare la lingua preferita (ad es. la lingua originale).
	SOTTOTITOLI	Qui è possibile impostare la lingua preferita per le trasmissioni che contengono sottotitoli per non udenti.
	TELEVIDEO	L'impostazione predefinita è OCCIDENTE . Se ci si trova in un'area linguistica diversa, è possibile cambiare la lingua: OCCIDENTE, ORIENTE, CIRILICO, TURCO/GRECO o ARABO .
	GUIDA	Se per la programmazione TV (guida) sono disponibili più lingue, questa opzione consente di scegliere quella preferita.
	ATTUALE	
	AUDIO	È possibile modificare la lingua della trasmissione in corso, a condizione che sia disponibile un'altra lingua.
	SOTTOTITOLI	È possibile selezionare i sottotitoli per la trasmissione in corso, se disponibili.
CONTROLLO GENITORI	Se si conferma questa voce con OK si aprirà una finestra di dialogo. Verrà richiesta la password (e/o la password di blocco). La password predefinita dell'apparecchio è "0000". Se l'inserimento è corretto si apre la finestra di dialogo delle impostazioni di protezione.	
	BLOCCO DEL MENU	L'impostazione BLOCCO DEL MENU attiva o disattiva l'accesso al menu. È possibile disattivare l'accesso al menu d'installazione o all'intero sistema di menu.
	LIVELLO DEL BLOCCO	Se è impostata questa opzione, consente di ricevere dall'emittente informazioni che riguardano l'età. Se la relativa fascia d'età è disattivata nell'apparecchio, l'accesso alla trasmissione viene bloccato.
	BLOCCO BAMBINI SE	Se si attiva il sistema di sicurezza per i bambini, il televisore potrà essere comandato solo attraverso il telecomando. In questo caso i tasti che si trovano sul televisore non funzionano più, fatta eccezione per il tasto MODE . Quando è attivo il sistema di sicurezza per bambini, è possibile mettere in standby il televisore con il tasto MODE (tenere premuto per più di 3 secondi). Per riaccendere il televisore, è necessario il telecomando.
	IMPOSTA PIN	Consente di definire un nuovo codice PIN. Immettere un nuovo PIN con i tasti numerici. È necessario digitare un'altra volta il nuovo codice PIN per conferma.

Voce di menu	Impostazione
TIMER	TIMER SPEGNIMENTO consente di programmare l'apparecchio in modo che si spenga autonomamente. È possibile impostare il tempo di spegnimento in intervalli di 30 minuti (massimo 2 ore). Subito dopo avere definito l'impostazione, parte il timer Sleep. Selezionare SPENTO per terminare la funzione.
	Nel menu Timer si può programmare l'inizio e la fine di una trasmissione in modo da non perderla. Procedere come segue: ► Premere il tasto giallo [ROOT] per registrare una trasmissione nel timer oppure, nel caso di una trasmissione già programmata nel timer, premere il tasto verde [REPEAT] per modificare le impostazioni.
	Aggiungi timer Timer Stazione 1 Tipo di rete < Antenna digitale / Analogica > Tipo di timer Timer Canale 1 - Stazione 1 Tipo registrazione Per ora di inizio Data 01/01/2013 Avvio 20:00 Fine 21:00 Durata 60 min Ripeti Singolo Modifica/cancella Consentito Elimina Salva
	TIPO DI RETE Visualizzazione del tipo di rete.
	TIPO DI TIMER Questa funzione non può essere modificata.
	CANALE Selezionare il canale.
	TIPO REGISTRAZIONE Questa funzione non può essere modificata.
	DATA Inserire la data. Mediante i tasti numerici modificare di volta in volta il numero nelle parentesi quadre.
	AVVIO Inserire l'ora d'inizio.
	FINE Inserire l'ora di fine.
DURATA La durata viene rilevata automaticamente.	
RIPETI Scegliere gli intervalli di tempo a cui il timer deve essere ripetuto.	
MODIFICA/CANCELLA Se si sceglie NON CONSENTITO viene visualizzato il simbolo di un lucchetto. In questo caso si può aprire la voce soltanto con il PIN.	
	Cancellare il timer con il tasto rosso [ZOOM] o memorizzarlo con il tasto verde [REPEAT] .
DATA/ORA	Qui è possibile modificare le impostazioni dell'ora.
	DATA/ORA: visualizzazione della data e dell'ora impostate. Queste voci non possono essere modificate.
	IMPOSTAZIONI ORA: Se si modifica la voce da AUTOMATICO a MANUALE , nella voce che segue si può spostare il fuso orario selezionato avanti o indietro di ore intere.
	FUSO ORARIO: attivo soltanto quando la voce precedente è impostata a " MANUALE ". Selezionare il valore premendo ◀ ▶. L'ora del momento viene cambiata di conseguenza.

Voce di menu	Impostazione	
SORGENTI	Questo menu consente di disattivare, attivare e selezionare le sorgenti. Per disattivare una sorgente, selezionarla e premere ◀ ▶. Le sorgenti disattivate non sono visualizzate nell'elenco di selezione che viene aperto con il tasto SOURCE .	
RICERCA RETE	LISTA SATELLITI	Visualizzazione elenco satellite Con il tasto giallo si aggiunge un nuovo satellite. Con il tasto blu si elimina un satellite dall'elenco. Premere il tasto OK per modificare il satellite selezionato.
	INSTALLAZIONE ANTENNA	In quest'area si possono modificare le impostazioni dell'antenna e cercare nuovi canali dei satelliti.
	SATCODX	Da questa voce di menu è possibile esportare e importare l'elenco dei satelliti. Collegare un supporto dati removibile (chiavetta USB) per salvarvi l'elenco dei satelliti.

Voce di menu	Impostazione
ALTRE IMPOSTAZIONI	
INTER- RUZIONE MENU	È possibile impostare l'intervallo di tempo dopo il quale il menu OSD si deve chiudere automaticamente
RICERCA CANALI CODIFICATI	Se si vogliono cercare canali criptati, impostare SÌ . Se si vogliono cercare soltanto canali liberi ("Free-to-Air"), impostare NO .
SFONDO BLU	Quando il televisore LCD non riceve alcun segnale, al posto della "neve" o dello schermo nero, appare uno sfondo blu.
AGGIORNAMENTO SOFTWARE	È possibile cercare il software più recente per il televisore e aggiornarlo. L'aggiornamento dura ca. 30 minuti. Non interrompere la procedura. Viene visualizzato lo stato di avanzamento della ricerca.
VERSIONE APPLICAZIONE	Visualizzazione della versione software installata
IPOUDENTI	Se l'emittente trasmette segnali audio per non udenti, si può impostare ACCESO per ricevere questi segnali.
DESCRIZIONE AUDIO	Se l'emittente trasmette segnali audio speciali per non vedenti, si può impostare ACCESO per ricevere questi segnali.
AUTO-SPEGNIMENTO	È possibile impostare l'intervallo di tempo per lo spegnimento automatico. Se l'apparecchio non viene utilizzato (non vengono premuti tasti) nell'intervallo di tempo specificato, si spegne automaticamente.
RISERCA CANALI IN STANDBY	Se RISERCA CANALI IN STANDBY è impostata su ACCESO , verranno cercati i canali disponibili quando il televisore è in modalità standby. Quando l'apparecchio trova canali nuovi o non ancora presenti, viene visualizzato un menu nel quale si possono accettare o rifiutare le modifiche.
CHIAVE BISS	Attivazione manuale dei programmi. Impostazione disponibile solo per i programmi satellitari.

8.2.5. Menu Installazione



Voce di menu	Impostazione
SCANSIONE AUTOMATICA CANALI	La funzione di ricerca automatica dei canali consente di effettuare un'ulteriore ricerca dei canali sul televisore e di memorizzare nuovi canali. Sono disponibili diverse opzioni di ricerca. Selezionare se la ricerca deve essere effettuata tramite un'antenna DVB-T, una connessione via cavo digitale o analogica oppure in modalità combinata con più tipi di ricezione. Una volta selezionata l'opzione di ricerca, premere OK. Confermare la domanda con SI e premere OK per avviare la ricerca dei canali. Premendo MENU si può interrompere la ricerca. In tal caso i canali trovati non vengono memorizzati.
SCANSIONE MANUALE CANALI	Questa funzione viene utilizzata per l'immissione diretta dei canali. Sono disponibili diverse opzioni di ricerca. Selezionare qui il canale diretto o la frequenza di un'emittente o di un gruppo di emittenti. Una volta selezionata l'opzione di ricerca, premere OK. Premendo MENU si può interrompere la ricerca. In tal caso i canali trovati non vengono memorizzati.
RICERCA NETWORK	Ricerca manuale di una rete.
SINTONIZZAZIONE ANALOGICA	È possibile effettuare la sintonia fine dei canali analogici.
PRIMA INSTALLAZIONE	Questa funzione corrisponde alle prime fasi dell'installazione eseguita alla prima accensione.  Importante! <i>Se si esegue di nuovo la prima installazione, vengono ripristinate tutte le impostazioni predefinite, anche il PIN.</i>

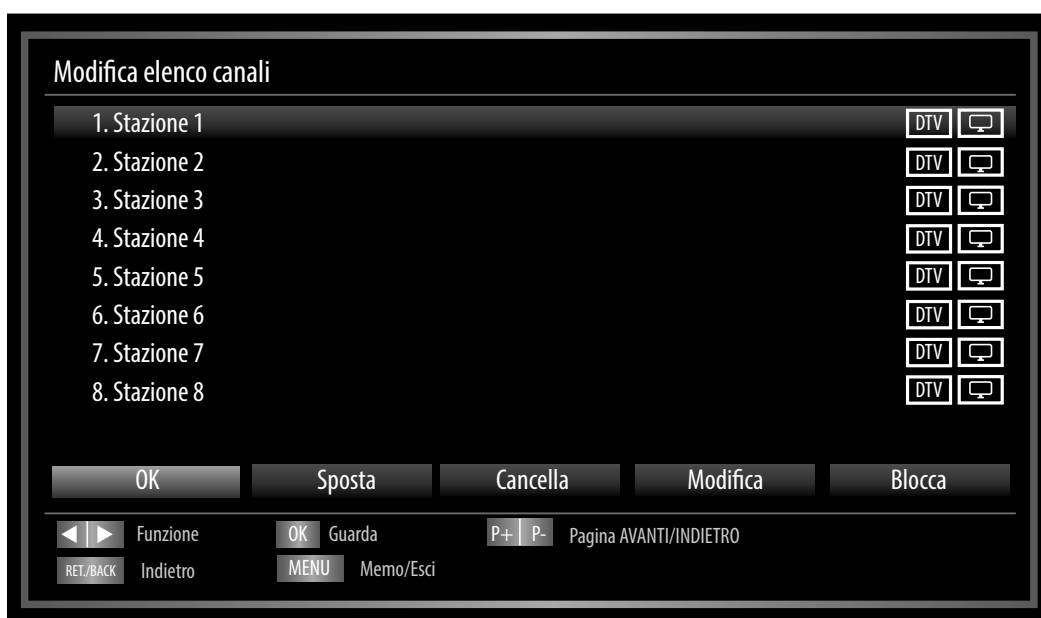
8.2.6. Menu Lista canali



L'elenco dei canali è lo strumento che consente di gestire i canali. In questo menu sono disponibili le seguenti opzioni:

- **MODIFICA ELENCO CANALI**
- **PREFERITI**
- **LISTE CANALI ATTIVE**

Modificare l'elenco dei canali



Sfogliare l'intero elenco dei canali

- ▶ Con i tasti direzionali $\blacktriangledown$ $\blacktriangle$ selezionare il canale precedente o successivo.
- ▶ Per scorrere una pagina verso l'alto o il basso, è possibile usare il tasto **P+** o il tasto **P-**.
- ▶ Se si desidera guardare un canale specifico, selezionarlo con i tasti direzionali $\blacktriangledown$ $\blacktriangle$, quindi premere il tasto **OK**.

Spostare i canali nell'elenco dei canali

- ▶ Con i tasti direzionali $\blacktriangledown$ $\blacktriangle$ selezionare il canale da spostare.
- ▶ Con i tasti direzionali $\blacktriangleleft$ $\blacktriangleright$ selezionare la funzione **SPOSTA**.
La funzione **SPOSTA** è visualizzata nella barra di menu inferiore accanto alla voce **OK**.
- ▶ Premendo **OK** si apre una finestra di dialogo.
- ▶ Inserire il numero del canale desiderato e premere **OK**. Se la posizione è già occupata, viene chiesto se si desidera spostare comunque il canale.
- ▶ Scegliere **SÌ** e confermare con **OK**. Il canale verrà inserito, mentre l'altro verrà spostato.
- ▶ Scegliere **NO** e confermare premendo **OK**. I canali mantengono la loro posizione.

Cancellazione di canali dall'elenco dei canali

- ▶ Con i tasti direzionali ▼ ▲ selezionare il canale da cancellare.
- ▶ Con i tasti direzionali ◀ ▶ selezionare la funzione **CANCELLA** nel menu dell'elenco canali. La funzione **CANCELLA** è visualizzata nella barra di menu inferiore accanto alla voce **OK**.
- ▶ Premere **OK** per cancellare il canale evidenziato dall'elenco dei canali. Verrà visualizzato il messaggio seguente.
„**IL SERVIZIO SELEZIONATO SARÀ CANCELLATO IN MODO PERMANENTE. SIETE SICURI?**“.
- ▶ Scegliere **Sì** e confermare con **OK**. Il canale verrà cancellato e l'elenco dei canali verrà aggiornato.
- ▶ Scegliere **NO** e confermare premendo **OK**. La cancellazione verrà interrotta.

Rinominare i canali

- ▶ Con i tasti direzionali ▼ ▲ selezionare il canale che si desidera rinominare.
- ▶ Con i tasti direzionali ◀ ▶ selezionare la funzione **MODIFICA** nel menu dell'elenco canali. La funzione **MODIFICA** è visualizzata nella barra di menu inferiore accanto alla voce **OK**.
- ▶ Premere il tasto **OK** per rinominare il canale evidenziato.
- ▶ Ora con i tasti direzionali ◀ ▶ è possibile passare al carattere precedente o successivo. In alternativa, premendo una o più volte i tasti numerici si possono digitare i caratteri direttamente.
- ▶ Con i tasti direzionali ▼ ▲ ci si può spostare tra i caratteri.
- ▶ Premendo il tasto **OK** confermare la modifica e aggiornare l'elenco dei canali.
- ▶ Per interrompere la modifica premere il tasto **MENU**. Con il tasto **OK** si memorizza il nuovo nome.

Bloccare i canali

Il blocco dei canali consente di limitare l'accesso a determinati canali mediante una password. Per bloccare un canale è necessario conoscere la password (password predefinita: 0000, nel menu **IMPOSTAZIONI > CONTROLLO GENITORI** è possibile cambiarla).

- ▶ Con i tasti direzionali ▼ ▲ selezionare il canale da bloccare.
- ▶ Selezionare quindi l'opzione **BLOCCA** con i tasti direzionali ◀ ▶.
- ▶ Premere **OK**; si aprirà la finestra della password. Verrà visualizzato il messaggio: **INSERIRE PIN**.
- ▶ Inserire il PIN. Nell'elenco dei canali comparirà il simbolo di un lucchetto accanto al canale bloccato. Il blocco viene attivato immediatamente.
- ▶ Per sbloccare il canale, procedere come per il blocco.

Impostare un filtro per l'elenco dei canali

Con un filtro si ha la possibilità di cercare determinati canali e di riordinarli nell'elenco.

- ▶ Premere il tasto blu **[TITLE]** per aprire il filtro per l'elenco canali. Sono disponibili diversi criteri di filtro.
- ▶ A seconda del filtro selezionato, verrà visualizzato un risultato o un altro nell'elenco dei canali.

Preferiti



È possibile impostare diversi canali come preferiti. In tal modo, quando si scorre l'elenco dei canali, si potranno visualizzare soltanto quelli preferiti.

- ▶ Per definire un preferito, nel menu **LISTA CANALI** selezionare la voce **PREFERITI**.
- ▶ Premere il tasto **OK**; verrà visualizzato il menu **LISTA PREFERITI**.

Come aggiungere un canale a un elenco di preferiti

- ▶ Con i tasti direzionali **▼ ▲** selezionare il canale che si desidera inserire nell'elenco dei preferiti.
- ▶ Premere il tasto **OK** per aggiungere il canale all'elenco di preferiti. Un simbolo indica se il canale è stato salvato nell'elenco dei preferiti.
- ▶ Ripetere queste operazioni per aggiungere altri canali all'elenco dei preferiti.

Rimuovere un canale dall'elenco dei preferiti

- ▶ Con i tasti direzionali **▼ ▲** selezionare il canale che si desidera rimuovere dall'elenco di preferiti.
- ▶ Premere il tasto **OK** per eliminare il canale dall'elenco di preferiti. Il simbolo che indica l'inserimento del canale nell'elenco scompare dal menu.

Nota

Quando è stato attivato l'elenco dei preferiti, all'apertura dell'elenco canali verranno visualizzati solo i canali preferiti.

Liste canali attive

È possibile selezionare le emittenti che devono essere visualizzate nell'elenco dei canali. Nel sottomenu **LISTE CANALI ATTIVE** si impostano i tipi di emittenti.

8.2.7. Menu Mediabrowser

Se si collega un supporto dati USB al televisore LCD, si possono riprodurre file musicali, foto e video.



Consigli per l'utilizzo di USB

Determinati tipi di dispositivi USB (lettori MP3) possono non essere compatibili con questo televisore LCD.

Collegare il dispositivo USB direttamente. Non utilizzare un cavo, perché potrebbero verificarsi problemi di compatibilità.

Non scollegare il dispositivo USB durante la riproduzione di un file.

È pericoloso collegare e scollegare rapidamente i dispositivi USB. In particolare, non si dovrebbe inserire ed estrarre il dispositivo USB per più volte consecutive in un breve intervallo di tempo, perché questo potrebbe arrecare danni fisici al dispositivo USB e soprattutto al televisore LCD.

Non appena viene collegato un supporto dati USB al televisore, si apre la schermata del browser multimediale. Il browser multimediale viene aperto con l'omonima funzione del menu principale. Lo si può aprire anche con il tasto **MEDIA**.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **VIDEOS** - per la riproduzione di file video
- **FOTO** - per la riproduzione di foto
- **MUSICA** - per la riproduzione di musica
- **TUTTI3** - per la riproduzione di tutti i tipi di contenuti multimediali
- **IMPOSTAZIONI** - per l'impostazione del browser multimediale

A seconda dell'opzione selezionata sono disponibili funzioni diverse, indicate nella parte inferiore dello schermo.

Per uscire dal browser multimediale premere il tasto **MENU**.

Guardare video tramite la porta USB

Se si seleziona **VIDEOS** nelle opzioni principali, verranno filtrati e visualizzati i file video disponibili. Per selezionare un file video si possono usare i tasti direzionali **▼ ▲**.

- ▶ Premere **OK** per riprodurre il video.
- ▶ Premere il tasto **RETURN** per tornare al menu precedente.

Guardare foto tramite la porta USB

Se si seleziona **FOTO** nelle opzioni principali, verranno filtrati e visualizzati i file delle foto disponibili.

- ▶ Premere **OK** per visualizzare la foto.
- ▶ Premere il tasto **RETURN** per tornare al menu precedente.

Riprodurre la musica tramite la porta USB

Se si seleziona **MUSICA** nelle opzioni principali, verranno filtrati e visualizzati i file audio disponibili.

- ▶ Premere **OK** per avviare la riproduzione musicale.
- ▶ Premere il tasto **RETURN** per tornare al menu precedente.

³ Questo menu di selezione viene visualizzato quando nel menu **IMPOSTAZIONI**, in **MODO DI RIPRODUZIONE** è stata attivata l'opzione **CARTELLA**.

Impostare il browser multimediale

La finestra di dialogo **IMPOSTAZIONI** consente di modificare le impostazioni del browser multimediale.

Voce di menu	Impostazioni
MODO DI RIPRODUZIONE	FLAT: riproduce tutti i file salvati sull'unità rimovibile. CARTELLA: riproduce tutti i file della cartella selezionata.
VELOCITÀ MUSICA FF/FR	Definisce la velocità di avanzamento o ritorno veloce (da 5 a un massimo di 30 secondi)
MOSTRA INTERVALLO	Imposta l'intervallo di tempo per la presentazione.
MOSTRA SOTTOTITOLI	Definisce la preimpostazione per i sottotitoli.
LINGUA SOTTOTITOLI	Definisce la lingua dei sottotitoli.
POSIZIONE SOTTOTITOLI	Imposta la posizione dei sottotitoli a sopra o sotto.
DIMENSIONI CARATTERE SOTTOTITOLI	Imposta la dimensione dei caratteri per i sottotitoli (max. 54 pt.).

9. EPG - guida ai programmi

Con il tasto **EPG** si apre la "guida elettronica ai programmi".

Nella tabella si vedono la trasmissione corrente e quella successiva per i canali disponibili.

► Con i tasti ◀ ▶ selezionare un programma e scorrerlo premendo ◀ ▶.



Attenzione:

Le informazioni sui programmi sono fornite dalle emittenti. Qualora non venissero visualizzate informazioni su un programma, non si tratterebbe di un difetto del televisore LCD.

La tabella seguente mostra le opzioni per la **GUIDA PROGRAMMI**:

Tasto	Voce	Funzione
▲ ▼ ◀ ▶	NAVIGA	Con i tasti direzionali ci si sposta all'interno della guida.
OK	OPZIONI	Quando il programma selezionato è in onda, è disponibile solo l'opzione SELEZIONA CANALE . Premere il tasto OK per guardare il programma. Nel caso in cui la trasmissione selezionata vada in onda nel futuro, è disponibile anche l'opzione IMPOSTA TIMER SU EVENTO . Selezionare questa opzione per inserire il programma nel timer.
Tasto blu [TITLE]	FILTRO	Aprire il filtro per l'elenco canali.
INFO	DETTAGLI EVENTO	Mostra una descrizione dettagliata della trasmissione selezionata (se disponibile). Premere di nuovo INFO per nascondere la descrizione. Se la descrizione è più lunga, scorrere il testo con i tasti +P-.

Tasto	Voce	Funzione		
Tasto verde [REPEAT]	PIANIFICAZIONE LISTE	▲ ▼ ◀ ▶	NAVIGA	Con i tasti direzionali ci si sposta all'interno della guida.
		Tasto rosso [ZOOM]	SEZIONE ORARIO PREC.	Visualizzazione delle trasmissioni precedenti a quella selezionata.
		Tasto verde [REPEAT]	SEZIONE ORARIO SUC.	Visualizzazione delle trasmissioni successive a quella selezionata.
		Tasto giallo [ROOT]	GIORNO -	Viene richiamata la programmazione del giorno precedente. Questa funzione è disponibile solo fino alla data odierna. Non è possibile visualizzare la programmazione passata.
		Tasto blu [TITLE]	GIORNO +	Viene richiamata la programmazione del giorno successivo.
			FILTRO	Se si cerca una trasmissione specifica, è possibile impostare un filtro che delimiti la ricerca.
		0...9	SALTA	Premendo i tasti numerici scegliere un altro programma.
		OK	OPZIONI	Quando il programma selezionato è in onda, è disponibile solo l'opzione SELEZIONA CANALE . Premere il tasto OK per guardare il programma. Nel caso in cui la trasmissione selezionata vada in onda nel futuro, è disponibile anche l'opzione IMPOSTA TIMER SU EVENTO . Selezionare questa opzione per inserire il programma nel timer.
		INFO	DETTAGLI EVENTO	Mostra una descrizione dettagliata della trasmissione selezionata (se disponibile). Premere di nuovo INFO per nascondere la descrizione.

Tasto	Voce	Funzione		
Tasto giallo [ROOT]	PIANIFICAZIONE ORARI	Visualizzazione della guida ai programmi in base alla barra del tempo.		
		Tasto rosso [ZOOM]	GIORNO -	Viene richiamata la programmazione del giorno precedente. Questa funzione è disponibile solo fino alla data odierna. Non è possibile visualizzare la programmazione passata.
		Tasto verde [REPEAT]	GIORNO +	Viene richiamata la programmazione del giorno successivo.
		Tasto giallo [ROOT]	ZOOM	Rimpicciolimento della finestra temporale.
		Tasto blu [TITLE]	FILTRO	Se si cerca una trasmissione specifica, è possibile impostare un filtro che delimiti la ricerca.
		0...9	SALTA	Premendo i tasti numerici scegliere un altro programma.
		INFO	DETTAGLI EVENTO	Mostra una descrizione dettagliata della trasmissione selezionata (se disponibile). Premere di nuovo INFO per nascondere la descrizione.
		OK	OPZIONI	Quando il programma selezionato è in onda, è disponibile solo l'opzione SELEZIONA CANALE . Premere il tasto OK per guardare il programma. Nel caso in cui la trasmissione selezionata vada in onda nel futuro, è disponibile anche l'opzione IMPOSTA TIMER SU EVENTO . Selezionare questa opzione per inserire il programma nel timer.
			RICERCA	Ricerca di trasmissioni. Impostare qui il giorno e il genere.
			SELEZIONA GENERE	Impostare il genere delle trasmissioni visualizzate.
			ADESSO	Torna indietro alla barra temporale attuale.

10. Modalità DVD

La modalità DVD consente di controllare il lettore DVD integrato.

10.1. Passaggio dalla modalità TV alla modalità DVD

- ▶ Con il tasto **SOURCE** si apre l'elenco di selezione delle sorgenti.
- ▶ Con i tasti direzionali ▼ ▲ andare a **DVD**.
- ▶ Confermare la selezione con il tasto **OK**.
- ▶ Per tornare alla modalità TV, ripetere la procedura, ma al posto di **DVD** selezionare l'opzione **TV**.

10.2. Inserire un DVD



Importante!

Il lettore DVD integrato supporta soltanto dischi con un diametro di 12 cm. Per evitare danni all'apparecchio, non inserire nel vano DVD dischi con un diametro inferiore o superiore.

Il lato stampato del DVD deve essere rivolto frontalmente (lato frontale del televisore LCD).

- ▶ Inserire il DVD nell'apposito vano tenendo il lato stampato rivolto frontalmente. Se il televisore LCD è impostato sulla modalità DVD, il disco viene riconosciuto e trascinato automaticamente nel vano. Sullo schermo viene visualizzato il messaggio **LEGGERE**. Di norma la riproduzione si avvia automaticamente.



Importante!

In alcuni casi, può essere necessario avviare la riproduzione manualmente premendo il tasto di riproduzione ▶.

10.3. Comandi sul televisore LCD

I tasti sul televisore LCD consentono di attivare le funzioni seguenti:

- /▲ Tasto STOP: arresto della riproduzione / Tasto di espulsione: espulsione del DVD dal vano
- ▶ / II Tasto PLAY: avvio o sospensione della riproduzione / Tasto PAUSA: Arresto della riproduzione

Per gli altri comandi e funzioni si deve usare il telecomando fornito in dotazione.

10.4. Utilizzo tramite il telecomando

Tramite il telecomando sono disponibili le seguenti funzioni:

DISPLAY: visualizza/nasconde il menu OSD (in modalità di arresto) / indicazione del tempo (durante la riproduzione)

◀◀: ritorno veloce; funzione di rallentatore indietro (quando la riproduzione è stata messa in pausa con il tasto II);

▶▶: avanzamento veloce; funzione di rallentatore avanti (quando la riproduzione è stata messa in pausa con il tasto II);



Per attivare la funzione di rallentatore, occorre mettere prima in pausa la riproduzione del DVD con il tasto II. In seguito con ◀◀ e ▶▶ si può avanzare al rallentatore. Premendo più volte i tasti ◀◀ e ▶▶ varia la velocità del rallentatore (1/2, 1/4, 1/8 e 1/16). Durante la riproduzione al rallentatore non si sente l'audio.

- : nessuna funzione;
- : arresto della riproduzione;
- ▶: avvio della riproduzione;
- II: pausa della riproduzione;



ATTENZIONE!

Per prevenire danni all'apparecchio, non visualizzare a lungo un'immagine statica per evitare che possa restare impressa sullo schermo.

▶▶: titolo successivo/capitolo successivo;

◀◀: all'inizio del titolo/del capitolo; titolo precedente/capitolo precedente

ZOOM: ingrandimento dell'immagine

REPEAT: funzione di ripetizione

ROOT: apertura del menu principale

TITLE: apertura e chiusura del menu dei titoli (se disponibile)

INFO: visualizzazione del tempo di riproduzione del titolo, tempo restante del titolo, capitolo riprodotto, tempo restante del capitolo, traccia audio selezionata, sottotitoli selezionati

RETURN: torna al menu principale

10.5. Menu in modalità DVD

Per aprire il menu del lettore DVD, è necessario passare innanzi tutto alla modalità DVD premendo il tasto **SOURCE**. Per aprire il menu DVD, premere il tasto **DISPLAY**. L'eventuale DVD che si trova nel lettore deve essere in modalità di arresto.

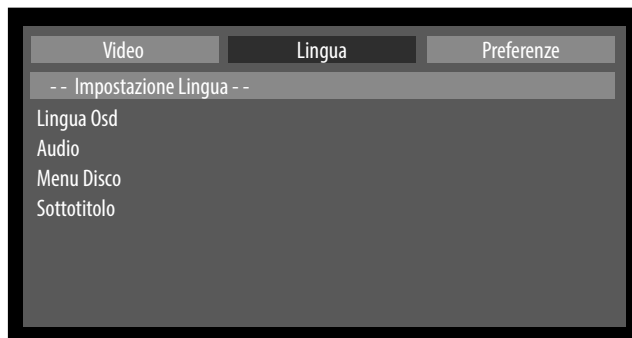
- ▶ Con i tasti direzionali ◀ ▶ ▲ ▼ selezionare una delle opzioni **VIDEO**, **LINGUA** o **PREFERENZE**.
- ▶ Con il tasto ▼ o **OK** si passa al relativo sottomenu.
- ▶ Con i tasti ▲ ▼ selezionare un'opzione nel sottomenu.
- ▶ Con il tasto ▶ o **OK** si passa alle impostazioni. Scegliere un'impostazione con i tasti ▲ ▼ e confermare con **OK**.
- ▶ Con il tasto **RETURN** si torna indietro di un passo nel menu DVD. Per uscire dal menu, premere di nuovo il tasto **DISPLAY**.

10.5.1. Menu Video



Voce di menu	Descrizione
TIPO TV	È possibile selezionare solo PAL . Sullo schermo i segnali NTSC vengono convertiti in PAL.

10.5.2. Menu Lingua



Voce di menu	Descrizione
LINGUA OSD	È possibile scegliere la lingua del menu OSD. Confermare con OK per attivare la nuova lingua.
AUDIO	È possibile impostare la lingua per l'audio del DVD. Se la lingua selezionata non è disponibile sul DVD, verrà riprodotta la lingua principale del DVD. È possibile cambiare la lingua dell'audio anche premendo il tasto LANG .
MENU DISCO	È possibile impostare la lingua per il menu del DVD. Se la lingua selezionata non è disponibile sul DVD, il menu del disco verrà visualizzato nella lingua principale del DVD.
SOTTOTITOLO	È possibile impostare la lingua per i sottotitoli del DVD. Se la lingua selezionata non è disponibile sul DVD, i sottotitoli verranno visualizzati nella lingua principale del DVD. È possibile cambiare la lingua dei sottotitoli anche premendo il tasto SUBTITLE .

10.5.3. Menu Preferenze



Voce di menu	Descrizione	
PREIMPOSTATO	RIPRISTINA	Confermare RIPRISTINA con OK per ripristinare le impostazioni predefinite per il menu del DVD. La funzione di blocco e la password (vedere le ultime voci della tabella) non vengono ripristinate.
DOWNMIX	Se si utilizzano le uscite audio, è possibile configurarle in questo menu.	
	SURROUND	Viene emesso il suono surround.
	STEREO	Viene emesso un suono stereo.
PARENTALE	È possibile impostare la categoria o il livello di autorizzazione per la riproduzione di DVD (controllo genitori). Alcuni DVD e CD sono codificati con particolari segnali cifrati in base ai livelli di autorizzazione stabiliti da "Motion Picture Association". Gli otto livelli di autorizzazione sono:	
	1 SICURO	Adatto anche ai bambini piccoli.
	2 G	("General") adatto a tutte le età.
	3 PG	("Parental Guidance") è consigliata la presenza dei genitori.
	4 PG 13	È vivamente consigliata la presenza dei genitori; alcune scene non sono adatte ai bambini di età inferiore ai 13 anni.
	5 PGR	("Parental Guidance Restriction") è consigliata la presenza dei genitori per i ragazzi con età inferiore a 17 anni.
	6 R	("Restriction") è vivamente consigliata la presenza dei genitori per i ragazzi di età inferiore a 17 anni.
	7 NC 17	Non adatto ai ragazzi di età inferiore a 17 anni.
	8 PER ADULTI	Solo per adulti.
	Esempio: se un DVD è codificato con un livello di autorizzazione 7 (NC 17) o 8 (adulti) e sul lettore è stato impostato un livello di autorizzazione compreso tra 1 e 6, al riconoscimento del livello di autorizzazione verrà visualizzato un messaggio e sarà necessario digitare una password. Per modificare il livello di autorizzazione, occorre digitare la password (vedere sezione seguente).	

Voce di menu	Descrizione		
PASSWORD	CAMBIA	Confermare CAMBIA .	
		VECCHIA PASSWORD	Immettere la vecchia password usando i tasti numerici. La password predefinita è: "0000".
		NUOVA PASSWORD	Immettere la nuova password a quattro cifre.
		CONFERMA PASSW.	Immettere la nuova password ancora una volta.
	 Importante! <i>Prendere nota della nuova password. Con il ripristino delle impostazioni di fabbrica non viene reimpostata la password predefinita.</i> Se si è dimenticata la password, mettersi in contatto con il nostro servizio di assistenza per richiedere la password master.		
SPDIF OUTPUT	Si può impostare l'opzione su PCM o RAW.		
	PCM	Formato standard per l'emissione di un formato stereo.	
	RAW	Per l'emissione di un flusso di dati digitali, ad esempio verso un amplificatore di potenza con decoder Dolby Digital.	

11. Risoluzione dei problemi

Talvolta i malfunzionamenti possono essere dovuti a cause banali, ma qualche volta possono anche essere la conseguenza di componenti difettosi. Di seguito si trova una guida che consente di risolvere diversi problemi. Nel caso in cui le soluzioni qui elencate non consentissero di risolvere il problema, saremo lieti di fornire assistenza. Telefonateci!

Non viene visualizzata l'immagine e manca l'audio.	• Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente alla presa elettrica. • Verificare che la ricezione del segnale sia impostata su TV. • Controllare che l'interruttore posto sul lato inferiore dell'apparecchio sia acceso.
Non viene visualizzata l'immagine di AV.	• Verificare che il contrasto e la luminosità siano impostati correttamente. • Verificare che tutti i dispositivi esterni siano collegati correttamente. • Verificare che sia selezionata la sorgente AV corretta. • La sorgente di ingresso che si desidera selezionare con AV deve essere indicata nel menu SORGENTI.
Manca l'audio.	• Assicurarsi che il volume non sia impostato al minimo. • Assicurarsi che non sia attivata l'esclusione dell'audio. Premere il tasto in alto a sinistra sul telecomando che raffigura un altoparlante sbarrato. • Controllare se sono collegate delle cuffie. • Se al televisore è stato collegato un ricevitore Sat o un lettore DVD con un cavo Scart, verificare che il cavo sia inserito saldamente nella presa Scart.
Non viene visualizzata l'immagine oppure manca l'audio. Si sentono però dei rumori.	• La ricezione è probabilmente disturbata. Verificare che l'antenna sia collegata.
L'immagine non è pulita.	• La ricezione è probabilmente disturbata. • Verificare che l'antenna sia collegata.
L'immagine è troppo chiara o scura.	• Verificare le impostazioni di contrasto e luminosità.
L'immagine non è nitida.	• La ricezione è probabilmente disturbata. • Verificare che l'antenna sia collegata. • Controllare le impostazioni della nitidezza e del filtro di rumore nel menu IMMAGINE.
L'immagine è doppia o tripla.	• Verificare che l'antenna sia orientata correttamente. • Probabilmente vi sono onde riflesse da montagne o edifici.
L'immagine è puntinata.	• Potrebbero esserci interferenze causate da auto, treni, condutture, luci al neon, ecc. • È possibile che vi sia un'interferenza tra il cavo dell'antenna e quello di alimentazione. Distanziare i cavi uno dall'altro.
Sullo schermo vengono visualizzate strisce oppure i colori sono sbiaditi.	• È possibile che un altro dispositivo causi un'interferenza. • Anche le antenne di trasmissione delle stazioni radio, dei radioamatori e dei telefoni portatili possono causare interferenze. • Utilizzare l'apparecchio il più possibile lontano dal dispositivo che probabilmente causa l'interferenza.
I pulsanti sull'apparecchio non funzionano	• È possibile che sia attivato il sistema di sicurezza per bambini.

Errore	Soluzioni
Il telecomando non funziona.	• Verificare che le pile del telecomando siano cariche e inserite correttamente. • Assicurarsi che la finestra del sensore non sia esposta a una forte luce. • Spegner e riaccendere l'apparecchio con l'interruttore che si trova sul lato inferiore dell'apparecchio.
Il disco non parte pur avendo premuto (PLAY) o si ferma subito dopo.	• Il disco è stato inserito con la parte scritta rivolta verso l'alto? • Controllare se il disco è danneggiato inserendo un altro disco. Se il disco è sporco, pulirlo delicatamente con un panno morbido e asciutto, con movimenti che partono dal centro verso l'esterno. • DVD: il DVD presenta il codice regione (2) corretto? • All'interno dell'apparecchio si è formata condensa, lasciarlo quindi asciugare per una o due ore.

11.1. Serve ulteriore assistenza?

Se i suggerimenti contenuti nei paragrafi precedenti non vi consentono di eliminare il problema, contattateci. Ci sarebbe molto utile se forniste le seguenti informazioni:

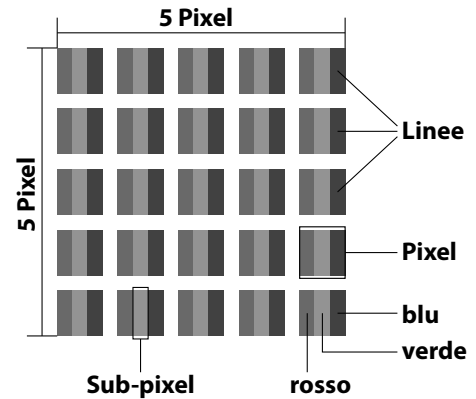
- Quali dispositivi esterni sono collegati?
- Quali messaggi vengono visualizzati sullo schermo?
- In quale fase di funzionamento si è verificato il problema?
- Se è stato collegato un PC all'apparecchio:
 - Qual è la configurazione del computer?
 - Quale software era in uso quando si è verificato l'errore?
- Quali operazioni sono già state effettuate per tentare di risolvere il problema?
- Se siete già in possesso di un codice cliente, vi preghiamo di comunicarlo.

11.2. Errori di pixel sui televisori LCD

Nonostante vengano utilizzati i più recenti metodi di produzione, a causa dell'elevata complessità delle tecnologie, in alcuni rari casi può verificarsi il malfunzionamento di uno o più pixel.

Per i TFT a matrice attiva e con una risoluzione di **1920 x 1080**

pixel, dei quali ognuno è formato da tre sotto-pixel (rosso, verde, blu), si utilizzano complessivamente **circa 6,2 milioni** di elementi di comando. A causa di questo elevato numero di transistor e del processo produttivo estremamente complesso, talvolta può capitare che qualche pixel o sottopixel non si attivi o funzioni scorrettamente.



Classe di errore dei pixel	Tipo di errore 1 pixel sempre illuminato	Tipo di errore 2 pixel sempre nero	Tipo di errore 3 sottopixel difettoso	
			luminoso	nero
0	0	0	0	0
I	1	1	2 1 0	1 3 5
II	2	2	5 5-n* 0	0 2xn* 10
III	5	15	50 50-n* 0	0 2xn* 100
IV	50	150	500 500-n* 0	0 2xn* 1000

$n^*=1,5$

Per ogni classe e per ogni tipo, il numero di errori ammessi fa riferimento a un milione di pixel e deve essere convertito in base alla risoluzione fisica dello schermo.

12. Pulizia

Per prolungare la durata del televisore LCD, adottare i provvedimenti seguenti:



Attenzione!

Prima della pulizia, scollegare sempre l'alimentatore e tutti i cavi.

- ▶ Sul telaio lucido del televisore sono presenti delle pellicole che lo proteggono da eventuali graffi. Asportare le pellicole dopo avere posizionato correttamente il televisore.
- ▶ Se il telaio dovesse sporcarsi, innanzi tutto spolverarlo. Con cautela, passare quindi un panno per pulirlo. Se il telaio non viene prima spolverato, oppure se viene strofinato con troppa forza, la superficie lucida potrebbe graffiarsi.
- ▶ Non usare solventi né detergenti corrosivi o gassosi.
- ▶ Pulire lo schermo con un panno morbido che non lascia pelucchi.
- ▶ Assicurarsi che non rimangano gocce d'acqua sul televisore LCD. L'acqua potrebbe provocare alterazioni di colore permanenti.
- ▶ Non esporre lo schermo alla luce intensa del sole né ai raggi ultravioletti.
- ▶ Conservare il materiale d'imballaggio in buone condizioni e utilizzarlo soltanto per trasportare il televisore LCD.



Attenzione!

Lo schermo non contiene parti da sottoporre a manutenzione o pulizia.

13. Smaltimento



Imballaggio

L'imballaggio protegge l'apparecchio da eventuali danni dovuti al trasporto. Gli imballaggi sono prodotti con materiali che possono essere smaltiti nel rispetto dell'ambiente e destinati a un corretto riciclaggio.



Apparecchio

Al termine del ciclo di vita dell'apparecchio, non smaltirlo in alcun caso tra i normali rifiuti domestici. Informarsi sulle possibilità di smaltimento in conformità con le normative ambientali.



Pile

Le pile usate non devono essere gettate tra i rifiuti domestici, ma consegnate a un centro di raccolta per pile usate.

14. Dati tecnici/Scheda prodotto

Televisore LCD MEDION®	
Denominazione dell'apparecchio	P12122 (MD 20305)
Tensione nominale	220 - 240 V ~ 50 Hz
Dimensioni dello schermo	59,9 cm (23,6") LCD; display 16:9
Potenza assorbita	max. 50 Watt
Potenza assorbita (standby):	< 0,5 W
Potenza assorbita quando spento:	0 W
Potenza in uscita dei diffusori	2 x 2,5 W RMS
Risoluzione fisica	1920 x 1080
Sistema TV	PAL, SECAM, B/G, D/K, I, L/L'
Canali memorizzabili	199 (ATV), 10.000 (DTV)
Canali	
	VHF (banda I/III)
	UHF (banda U)
	IPERBANDA
	TV VIA CAVO (S1-S20)/(S21-S41)
	DVB-T (free to air)
	DVB-S2
Conessioni	
	Connessione per antenna (analogica TV, DVB-T o DVB-C)
	Connessione satellite
	1 porta USB
	Video
	2 HDMI con decodifica HDCP
	1 SCART
	1 VGA (D-Sub a 15 pin)
	Composite Video In (adattatore da jack 3,5 mm a RCA)
	Component In (YUV) (adattatore da jack 3,5 mm a RCA)
	Audio
	Stereo Audio In per Composite Video, YUV, VGA (adattatore da jack 3,5 mm a RCA)
	Uscita per gli auricolari (jack da 3,5 mm.)
	Uscita audio digitale (SPDIF) (coassiale)

Unità / supporti di memoria	
Unità	USB, dischi ottici, slot Common Interface (CI+)
Formati supportati tramite USB ⁴	Foto: JPG, JPEG, BMP, PNG
	Musica: MP3, WMA
	Film: MPEG 1/2/4, MKV, Xvid, TS, AVI, MOV
Capacità	USB max. 1 TB
Formati supportati tramite DVD ⁴	Foto: JPG
	Musica: MP3
	Film: MPEG 1/2/4, Xvid
Formati CD/DVD compatibili	DVD+R/RW, DVD-R/RW, CD-R, CD-RW
Potenza laser lettore DVD	Laser classe 1

**Attenzione:**

oggi vengono utilizzate molte procedure diverse, talvolta non standardizzate, per la registrazione e la protezione anticopia dei CD; inoltre esistono CD-R e CD-RW vergini di tipi diversi. Pertanto, in alcuni casi si possono verificare errori o ritardi di lettura. Non si tratta di un difetto dell'apparecchio.



Quando si riproducono CD-Audio, utilizzare esclusivamente dischi con la seguente etichetta

Telecomando	
Tipo di trasmissione	Infrarossi
Classe LED	1
Tipo di pile	2 da 1,5V "AAA"

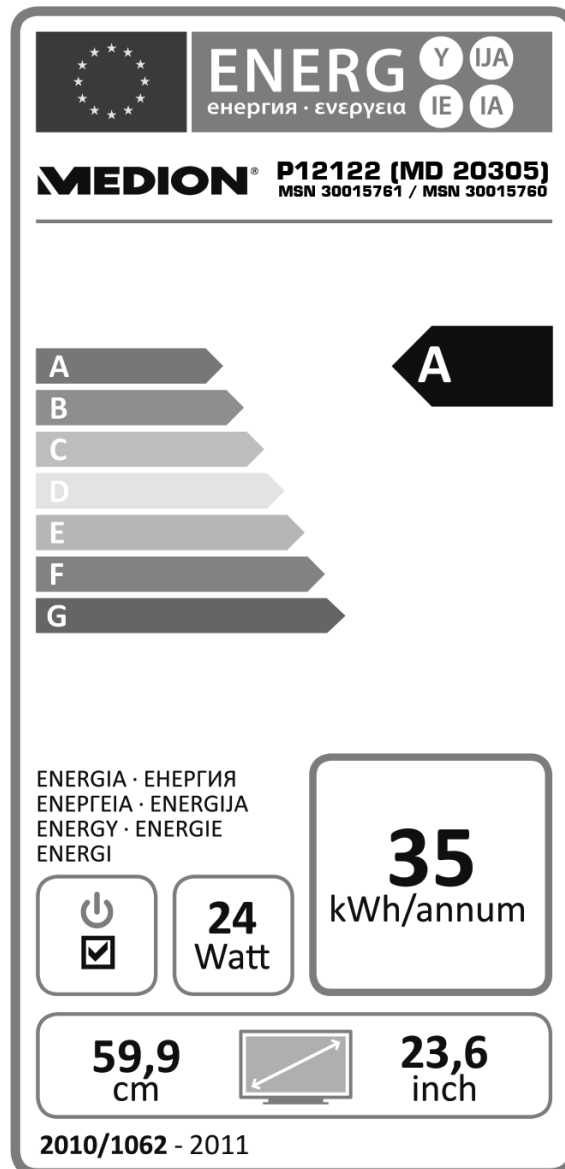
Dimensioni / temperature ambientali	
Temperatura ambientale supportata	+5 °C - +35 °C
Umidità relativa dell'aria supportata	20 % - 85 %
Dimensioni senza piede di supporto (L x H x P)	ca. 578 x 372 x 56 mm
Dimensioni con piede di supporto (L x H x P)	ca. 578 x 409 x 136 mm
Peso senza piede di supporto	ca. 5,4 Kg
Peso con piede di supporto	ca. 5,6 Kg
Montaggio a parete	Standard Vesa, distanza tra i fori 75 x 75 mm ⁵

⁴ A causa del gran numero di codec diversi, non è possibile garantire la riproduzione di tutti i formati.

⁵ Staffe da parete non fornite in dotazione. Durante il montaggio, assicurarsi di utilizzare viti di dimensione M4. La lunghezza della vite si ottiene aggiungendo 8 mm allo spessore della staffa da parete.



www.tuv.com
ID 1000000000



Contacts / Contatti

Suisse / Svizzera
MEDION Service Siloring 9 5606 Dintikon Suisse / Svizzera
Hotline: 0848 – 24 24 26
homepage: www.medion.ch/ e-mail: via Kontaktformulare Homepage

Autres informations / Altre informazioni:

This image shows a full page of white paper with horizontal dotted lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, providing a guide for handwriting practice. There are no margins, text, or other markings on the page.

